

Comité de Comercio y Desarrollo
Trigésimo tercera reunión

INFORME SOBRE LA COOPERACIÓN TÉCNICA, 2000¹

Nota de la Secretaría

Índice

	<u>Página N°</u>
INTRODUCCIÓN	3
SECCIÓN PRIMERA: PANORAMA GENERAL DE LA ASISTENCIA TÉCNICA POR TEMAS ABORDADOS Y MODOS DE EJECUCIÓN ELEGIDOS	6
I. ASISTENCIA TÉCNICA: TEMAS ABORDADOS	7
A. Adhesión	7
B. Agricultura	7
C. Balanza de pagos	9
D. Política de competencia	9
E. Solución de diferencias	11
F. Contratación pública	11
G. Propiedad intelectual.....	12
H. Acceso a los mercados	13
I. Notificaciones	14
J. Normas.....	14
K. Medidas sanitarias y fitosanitarias	17
L. Servicios	18
M. Obstáculos técnicos al comercio.....	19
N. Los textiles y el vestido	20
O. Comercio y medio ambiente	20
P. Comercio e inversiones.....	21
Q. Examen de las políticas comerciales.....	21
R. JITAP.....	22
II. ASISTENCIA TÉCNICA: MODOS DE EJECUCIÓN ELEGIDOS	23
A. Centros de referencia y tecnologías de la información para el desarrollo	23
B. Educación a distancia y formación asistida por ordenador.....	26

¹ Sírvanse consultar también el "Informe sobre la capacitación: Cursos de política comercial 2000" que figura en el documento WT/COMTD/W/82.

SECCIÓN SEGUNDA: ACTIVIDADES DE ASISTENCIA TÉCNICA DE LA OMC EJECUTADAS EN LOS PAÍSES EN DESARROLLO (DISTINTOS A LOS MENOS ADELANTADOS) Y ECONOMÍAS DE TRANSICIÓN	29
I. PANORAMA GENERAL DE LAS ACTIVIDADES DE ASISTENCIA TÉCNICA.....	30
A. Distribución regional de las actividades de asistencia técnica.....	30
B. Distribución de las actividades de asistencia técnica por modos de ejecución.....	31
C. Parte relativa de la División de Cooperación Técnica en todas las actividades de asistencia técnica.....	33
II. PROGRAMAS REGIONALES/NACIONALES Y PROYECTOS DE FINANCIACIÓN ESPECIAL	34
A. África	34
B. Asia y el Pacífico	34
C. Europa Central y Oriental y Asia Central.....	36
D. América Latina y el Caribe.....	37
E. Oriente Medio	39
SECCIÓN TERCERA: ACTIVIDADES DE ASISTENCIA TÉCNICA DE LA OMC EJECUTADAS EN LOS PAÍSES MENOS ADELANTADOS.....	42
I. INFORME DE SITUACIÓN SOBRE EL MARCO INTEGRADO PARA LA ASISTENCIA TÉCNICA RELACIONADA CON EL COMERCIO PARA LOS PMA	43

ANEXOS

ANEXO 1	CENTROS DE REFERENCIA DE LA OMC	47
ANEXO 2.a	ACTIVIDADES REALIZADAS EN ÁFRICA	50
ANEXO 2.b	ACTIVIDADES REALIZADAS EN ASIA Y EL PACÍFICO	60
ANEXO 2.c	ACTIVIDADES REALIZADAS EN EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL Y ASIA CENTRAL	73
ANEXO 2.d	ACTIVIDADES REALIZADAS EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	84
ANEXO 2.e	ACTIVIDADES REALIZADAS EN ORIENTE MEDIO.....	96
ANEXO 3	ACTIVIDADES TÉCNICAS EJECUTADAS EN LOS PAÍSES MENOS ADELANTADOS	101

INTRODUCCIÓN

Durante el año 2000 se organizaron un total de 398 actividades de asistencia técnica, en las cuales participaron la mayoría de las Divisiones de la OMC. En 1999 se realizaron 382 actividades, lo cual supone que se produjo un incremento del 4,2 por ciento. Estas actividades se llevaron a cabo en 121 países, de los cuales 99 eran Miembros de la OMC, 16 estaban en proceso de adhesión y 6 habían manifestado su interés en adherirse a la OMC. De los 99 países Miembros en los cuales tuvieron lugar actividades de asistencia técnica, la gran mayoría (81) eran países en desarrollo, y 18 eran países menos adelantados (PMA).² También se beneficiaron otros nueve PMA que no son miembros de la OMC.

Por lo que respecta a la financiación, estas actividades de nuevo han sido posibles en gran parte gracias a aportaciones extrapresupuestarias. Además de los fondos proporcionados por los donantes más habituales, en 2000 se recibieron aportaciones nuevas.

Debe señalarse que a partir del 1º de julio de 2000, las actividades de asistencia técnica en favor de los países menos adelantados fueron coordinadas de manera independiente por el Grupo de Trabajo de la Secretaría sobre el Marco Integrado y las cuestiones relativas a los PMA, mientras que las actividades en beneficio de otros países en desarrollo y economías en transición continuaron siendo de la competencia de la División de Cooperación Técnica. Por esta razón, la información sobre los dos grupos de actividades se presenta en dos secciones separadas en el presente documento.

Por lo que respecta a la evaluación de la asistencia técnica de la OMC, desde el verano de 1999 la Secretaría ha distribuido sistemáticamente cuestionarios a los participantes en las actividades de asistencia técnica. Las respuestas proporcionadas a esos cuestionarios por los participantes constituirán un elemento importante para el análisis de la evaluación que está llevando a cabo actualmente la Secretaría.

El presente informe contiene una descripción fáctica y una evaluación limitada de las actividades de asistencia técnica llevadas a cabo por la OMC durante 2000. Puede decirse en general que, si bien se respeta el enfoque basado en la demanda, se mantiene un equilibrio geográfico en la prestación de asistencia y se asigna prioridad a los países menos adelantados. La asistencia técnica de la OMC se ha dirigido a un conjunto muy amplio y diverso de países, con inclusión de países Miembros y países que no lo son, y ha tratado una gama muy amplia de temas relacionados con el comercio de un modo general y/o específico, según las necesidades de los países beneficiarios.

I. Porcentaje relativo de las actividades llevadas a cabo por la OMC y otras organizaciones

Dado el tamaño relativamente pequeño de la Secretaría de la OMC, no puede hacerse cargo de todas las actividades de asistencia técnica que lleva a cabo. Por ello, como se indica en el cuadro I, 132 actividades fueron organizadas en exclusiva por la OMC, lo cual representa el 33,2 por ciento de todas las actividades objeto del informe. Ciento veinticinco actividades fueron organizadas y llevadas a cabo conjuntamente con otras instituciones, lo cual representa el 31,4 por ciento de las actividades totales. Y la OMC participó, por haber sido invitada a ello, en 141 actividades organizadas por otras instituciones, lo cual representa el 35,4 por ciento de todas las actividades.

La OMC continúa estableciendo e intensificando sus vínculos con las instituciones, organismos y organizaciones regionales y de otro tipo, para cooperar en la organización de las actividades de asistencia técnica. Además, cada vez está utilizando más recursos exteriores para

² En la actualidad la OMC cuenta con 30 Miembros que están reconocidos como países menos adelantados. De acuerdo con la definición de las Naciones Unidas, están reconocidos en total como menos adelantados 49 países.

realizar las actividades, en los momentos y lugares en que resulta viable para aliviar la carga de trabajo que recae sobre los recursos humanos de la Secretaría. A este respecto, se han firmado memorandos de entendimiento entre la Secretaría de la OMC y la de otros organismos (como el Banco Interamericano de Desarrollo, la Comunidad del Caribe, la Comunidad Económica y Monetaria del África Central, la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico, la Comisión Económica y Social para Asia Occidental, el Banco Islámico de Desarrollo, la Comisión Económica para África, el Instituto Multilateral de Viena y el Mercado Común de África Oriental y Austral, entre otros) con el fin de dar carácter oficial a esos vínculos.

Cuadro I

Número de actividades de asistencia técnica por organismo principal 1999 y 2000

Organismo principal	1999		2000	
	Número	Porcentaje	Número	Porcentaje
Actividades plenamente organizadas por la OMC	158	41%	132	33,2%
Actividades organizadas conjuntamente por la OMC y otras instituciones	86	23%	125	31,4%
Actividades a las que la OMC fue invitada	138	36%	141	35,4%
Total	382	100%	398	100%

A petición del Comité de Comercio y Desarrollo, la Secretaría preparó un documento titulado "Una estrategia de asistencia técnica en la OMC", en el cual se consolidan muchos de los elementos de la asistencia técnica publicados durante los cinco últimos años en diferentes documentos preparados para dicho Comité, y se incluyen las cuestiones planteadas en las dos jornadas de reflexión sobre la asistencia técnica celebradas los días 18 y 19 de julio de 2000, y los puntos mencionados en dos recientes Equipos internos de trabajo sobre la cooperación técnica.

En el ámbito de la evaluación, las directrices y modalidades de la aplicación de la asistencia técnica de la OMC prevén que el Comité de Comercio y Desarrollo lleve a cabo la supervisión y la evaluación mediante una evaluación anual de los resultados de las actividades de asistencia técnica con miras a lograr un empleo óptimo de los recursos en consonancia con criterios de evaluación apropiados. En marzo de 1999, la Secretaría preparó una nota en la que se exponían las actividades que había llevado a cabo en la primera fase del proceso de supervisión y evaluación que había encargado el CCD (WT/COMTD/W/58/Rev.1). En apoyo de este estudio, la Secretaría esbozó en junio de 2000 una propuesta que podría convertirse en el "marco y directrices" para la supervisión y evaluación de las actividades de asistencia técnica de la OMC (WT/COMTD/W/73) y publicó un manual para uso del personal de la Secretaría que se ocupa de la supervisión y evaluación (WT/COMTD/W/74).

Como parte de su reacción ante la necesidad cada vez mayor de desarrollar las capacidades relacionadas con el comercio y a las solicitudes en esta materia, la Secretaría elaboró en 2000 una guía de las fuentes de asistencia técnica relacionada con el comercio. El objetivo de esta guía es constituir una fuente única de referencia para los beneficiarios potenciales de asistencia técnica relacionada con el comercio, y puede también resultar de utilidad para lograr una adecuada coordinación y cooperación entre los diferentes agentes que procuran dicha asistencia.

Durante el año 2000, la asistencia técnica de la OMC siguió progresando en la consecución de los siguientes objetivos: i) contribuir a una participación más plena de los países beneficiarios en el

sistema de comercio multilateral mediante la formación de los recursos humanos, el desarrollo de la capacidad institucional y el incremento de la concienciación pública sobre el sistema de comercio multilateral; ii) procurar asistencia técnica mediante actividades como la formación, las misiones de asesoramiento, los seminarios y cursos de carácter nacional o regional, y las notas técnicas sobre cuestiones de interés para los países beneficiarios; iii) proporcionar asesoramiento jurídico en virtud del párrafo 2 del artículo 27 del Entendimiento sobre Solución de Diferencias; y iv) coordinar actividades con otras organizaciones internacionales, principalmente con la UNCTAD y el CCI, pero también con el Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Mundial, el FMI y otros organismos, en el ámbito del marco integrado para la asistencia técnica relacionada con el comercio a países menos adelantados, con miras a lograr efectos significativos y duraderos, y a producir sinergias mediante la utilización más eficaz posible de los recursos.

El informe que figura a continuación está dividido en tres secciones principales; la primera ofrece un panorama general de la asistencia técnica por temas abordados y modos de ejecución elegidos; la segunda se refiere a los países en desarrollo que no están en el grupo de los países menos adelantados, así como a las economías en transición; la tercera se ocupa de los países menos adelantados.

SECCIÓN PRIMERA

**PANORAMA GENERAL DE LA ASISTENCIA TÉCNICA
POR TEMAS ABORDADOS Y
MODOS DE EJECUCIÓN ELEGIDOS**

I. ASISTENCIA TÉCNICA: TEMAS ABORDADOS

A. ADHESIÓN

Durante el año 2000, debido a la excepcional amplitud del programa de las reuniones para la adhesión celebradas en Ginebra, la División de Adhesiones se vio obligada a dar prioridad a la asistencia a los gobiernos en proceso de adhesión durante sus visitas a la OMC sobre las misiones a las capitales. La conclusión de varias adhesiones a mediados de 2000 (Jordania, Georgia, Albania, Croacia y Omán) permitió a la División aumentar sus actividades técnicas y de asesoramiento en materia de asistencia técnica durante el segundo semestre del año. La Secretaría también continuó asistiendo a los gobiernos, en diferentes fases de adhesión, a garantizar que las corrientes de información entre ellos y los gobiernos de los países Miembros de la OMC siguieran siendo pertinentes y llegasen a su debido tiempo.

Entre los países que se visitaron en 2000 están Bhután, el Sudán, el Yemen, China, la Federación de Rusia, Viet Nam, Lituania y Omán. Las solicitudes de envío de misiones de asistencia técnica, y en consecuencia, el número de éstas, están aumentando cada vez más, ya que cada vez es mayor el número de países en proceso de adhesión que son economías menos adelantadas o pequeños estados cuyos recursos y conocimiento de los asuntos de la OMC son limitados.

B. AGRICULTURA

La División de Agricultura y Productos Básicos participó ampliamente en actividades de asistencia técnica en el año 2000. Fue contactada frecuentemente, tanto por delegaciones radicadas en Ginebra como desde las capitales, a fin de que prestase asistencia para preparar notificaciones, así como en relación con las respuestas a preguntas específicas sobre la aplicación. También en Ginebra, la División participó en los cursos sobre política comercial organizados por la División de Cooperación Técnica y el Grupo de Trabajo de la Secretaría sobre el MI y los PMA, y por medio de enlaces por vídeo, en cursos celebrados en el extranjero. Además, se prestó asistencia mediante reuniones organizadas en Ginebra con representantes de países en desarrollo, como Sudáfrica en relación con el azúcar, o Barbados en relación con las salvaguardias. También se celebró una serie de reuniones con representantes de empresas del sector privado, como los productores de azúcar de Sudáfrica y el Monopolio Estatal de Tabacos de China, así como con organizaciones no gubernamentales como International Policy Council y Christian Aid. En Ginebra, una serie de países en proceso de adhesión solicitaron asistencia para el proceso de adhesión, entre ellos, China, Lituania, Taipei Chino, y Viet Nam; algunos de ellos también solicitaron asistencia en sus capitales, como China y Taipei Chino.

En 2000 tuvo lugar una amplia gama de seminarios, cursos y simposios, desde seminarios de un día de duración en Europa a cursos de una semana en África, Asia y América Latina. Entre ellos estuvieron los cursos organizados por la FAO que se celebraron en Nepal para el Sur de Asia, en Bolivia para América Latina, en el Camerún para el África Occidental y en Jamaica para el Caribe, y con el Banco Islámico de Desarrollo en Qatar y en Burkina Faso. La División también participó en una serie de seminarios nacionales, como los celebrados en Barbados, Turquía, la India y Taipei Chino.

El tipo de asistencia prestada dependió mucho de las necesidades de cada misión. Dado que las negociaciones sobre la agricultura dieron comienzo en 2000, fue necesario consagrar a ellas gran parte de las presentaciones. Sin embargo, en muchos casos se abordaron en detalle cuestiones específicas. La comprensión del Acuerdo varía considerablemente de un país a otro y entre los distintos grupos de un mismo país, por lo que hay que redactar las presentaciones de acuerdo con el auditorio. En general, se puede decir que las presentaciones entraron dentro de cuatro categorías. La

primera, para personas que ya tenían algunos conocimientos sobre el Acuerdo y las cuestiones conexas, se centró en las negociaciones y en cuestiones de interés específico; la segunda proporcionó un panorama general del Acuerdo sobre la Agricultura; la tercera trató de determinadas disposiciones dentro del Acuerdo que se ocupan de una única cuestión genérica, como el acceso a los mercados; y la cuarta abarcó la totalidad del Acuerdo y la manera en que afecta a un determinado producto o grupo de productos, como el azúcar o la carne de vacuno.

Resulta evidente que aún queda mucho por hacer en muchos países por lo que respecta a los detalles y repercusiones del Acuerdo sobre la Agricultura y las negociaciones sobre la continuación del proceso de reforma. Al mismo tiempo, el aumento del volumen del comercio y de las oportunidades de comercio están haciendo que el Acuerdo resulte cada vez más importante. Existen algunos indicios de que la labor de la OMC y de otras organizaciones internacionales como la FAO, el CCI y el Banco Mundial está empezando a tener algunas repercusiones, especialmente sobre el número de propuestas y la participación de los países en desarrollo en las negociaciones sobre la agricultura. Sin embargo, también resulta evidente que la política comercial constituye uno de los muchos factores de los que algunos de los países más pobres deben ocuparse antes de poder aprovechar las oportunidades que han creado los Acuerdos de la OMC. Mejorar las infraestructuras, recuperarse de los desastres, tanto naturales como causados por el hombre, y dar con las políticas macroeconómicas más adecuadas también resulta de gran importancia. Conforme aumenta la importancia del comercio, cada vez más participantes en más reuniones comentan estas limitaciones físicas, así como las dificultades que a veces se encuentran al deber hacer frente a gravosos sistemas de despacho de aduanas.

Entre las principales dificultades con las que se topan las actividades de asistencia técnica en el ámbito de la agricultura están las siguientes:

- La necesidad de conservar la flexibilidad en las actividades de planificación. La División no dispone de recursos para organizar seminarios o cursos, pero necesita poder responder a las solicitudes de los países y de otras organizaciones, lo cual exige una flexibilidad en las actividades de planificación, así como en las presentaciones de los particulares.
- La coordinación interna dentro de los países que solicitan asistencia técnica resulta difícil de lograr, dado que los ministerios que se ocupan de la agricultura, el comercio y los asuntos exteriores son diferentes. (De hecho, países en todas las fases de desarrollo tienen dificultades para coordinar sus diferentes ministerios.)
- Es necesario superar muchos obstáculos nacionales antes de poder aprovechar plenamente las oportunidades comerciales. Estos obstáculos van desde la estabilidad jurídica y social a una pobre infraestructura física. Si bien se reconoce la importancia que tiene el comercio para el desarrollo, a veces los gobiernos se concentran en los obstáculos más obvios.

La riqueza de los países desarrollados, junto con el Sistema Generalizado de Preferencias y acuerdos como el Acuerdo de Cotonú han tenido como consecuencia otorgar a los países en desarrollo un acceso preferente a mercados más ricos, y han producido como resultado una concentración en los mercados de América del Norte y Europa. Sin embargo, las rigurosas normas técnicas y de seguridad, las marcas establecidas y la saturación de los mercados hacen difícil la posible expansión futura. Un cambio de rumbo, que preste mayor atención a los mercados con posibilidad de crecimiento que se

encuentren más próximos al país puede ofrecer posibilidades de incrementar el comercio y aumentar el desarrollo.

C. BALANZA DE PAGOS

En noviembre de 2000, la Secretaría visitó Dhaka para proporcionar asistencia técnica al Gobierno de Bangladesh en relación con la solicitud formulada por el Comité de Restricciones por Balanza de Pagos a Bangladesh para que preparase un plan de eliminación gradual de las restricciones que mantiene a efectos de balanza de pagos.

D. POLÍTICA DE COMPETENCIA

En el párrafo 22 de la Declaración Ministerial de Singapur se dispone que el programa de cooperación técnica de la Secretaría estará a disposición de los países en desarrollo Miembros, y en especial de los menos adelantados de entre ellos, para facilitar su participación en los trabajos del Grupo de Trabajo sobre la Interacción entre Comercio y Política de Competencia que se establece en el párrafo 20 de la propia Declaración. Más específicamente, el objetivo del programa de asistencia técnica de la Organización en este ámbito ha sido facilitar la participación de los países en desarrollo y otros en las labores que desarrolla la OMC en la esfera del comercio y la política de competencia con los siguientes medios: i) difusión de información sobre novedades técnicas y normativas referentes al comercio y la política de competencia, tanto entre delegados radicados en Ginebra como en las diferentes regiones del mundo en desarrollo; y ii) establecimiento de contactos directos entre los delegados y académicos y expertos competentes del sector privado y de la sociedad civil, así como altos funcionarios encargados de la política de competencia radicados en las capitales de países desarrollados y en desarrollo, permitiéndoles entablar un diálogo en dos direcciones para debatir sobre la cuestiones que se plantean en este ámbito en el seno de la OMC. Durante el año pasado, la Secretaría también intentó satisfacer la petición formulada por los países en desarrollo durante el proceso de preparación de la Conferencia Ministerial de Seattle para que se concediese una mayor y más intensiva asistencia en el área del comercio y la política de competencia, particularmente mediante cursos regionales y actividades similares. Se emprendieron una serie de actividades en apoyo de estos objetivos. En varios casos, las actividades fueron organizadas por la OMC con participación de personal procedente de otras organizaciones intergubernamentales o con personal de la Secretaría de la OMC que participa en actividades organizadas por otras organizaciones intergubernamentales como la UNCTAD y el APEC.

En julio de 2000, se celebró en Phuket, Tailandia, un "Cursillo regional sobre la política de competencia, el desarrollo económico y el sistema multilateral de comercio: Panorama general de los problemas y soluciones de cara al futuro", destinado a los Miembros y observadores asiáticos de la OMC. El cursillo fue organizado por la Secretaría de la OMC con la colaboración del gobierno de Tailandia y con apoyo económico del Gobierno del Japón. Participaron en él representantes de 22 países Miembros y observadores de la OMC del Sur, Sureste y Este de Asia, tanto de ministerios de comercio como de instituciones encargadas de la competencia. Se examinó un abanico de cuestiones relativas a la función que desempeña la política de competencia en las economías en desarrollo, las necesidades de esos países con respecto a la asistencia técnica y otras formas de asistencia, y la función que podría desempeñar el sistema de comercio multilateral para contribuir a la aplicación de políticas nacionales de competencia que resulten efectivas por parte de los países Miembros en desarrollo. Posteriormente, en la reunión que celebró el Grupo de Trabajo sobre la Interacción entre Comercio y Política de Competencia en octubre de 2000, se puso a disposición de las delegaciones un informe pormenorizado sobre el cursillo. Durante el año, también comenzaron los preparativos para un cursillo similar que se debe impartir en Ciudad del Cabo (Sudáfrica), destinado a los Miembros y observadores africanos de la OMC, en febrero de 2001.

Durante el año, un representante de la Secretaría participó en varias reuniones regionales organizadas por la UNCTAD para preparar la Cuarta Conferencia de las Naciones Unidas encargada de examinar todos los aspectos del Conjunto de principios y normas equitativos convenidos multilateralmente para el control de las prácticas comerciales restrictivas que se celebró en Ginebra del 25 al 29 de septiembre de 2000. En particular, la Secretaría participó en reuniones regionales celebradas en Jaipur (India), en Kiev (Ucrania), en Casablanca (Marruecos) y en San José (Costa Rica), en las cuales se puso a los delegados al corriente de la labor preparatoria en curso y de la situación actual de la política de competencia en el seno de la OMC.

En mayo de 2000, un representante de la Secretaría participó en calidad de profesor en un curso intensivo de una semana de duración sobre la política de competencia organizado por el Banco Mundial con ayuda del gobierno de Singapur. Participaron en el curso personal de organismos encargados de la competencia, representantes de organizaciones no gubernamentales y otras personas interesadas procedentes de todo el Este y el Sureste asiático.

En julio de 2000, un representante de la Secretaría participó como orador en una mesa redonda sobre política de competencia y desarrollo en favor de los pobres que organizó en Londres el Departamento para el Desarrollo Internacional del Gobierno del Reino Unido. En este curso, al que asistieron representantes de alto rango de organismos encargados de la competencia y de otros departamentos administrativos competentes procedentes de todo el mundo en desarrollo, se examinaron los vínculos entre la política de competencia y el desarrollo en favor de los pobres, y las maneras en que se puede ayudar a los países en desarrollo a aplicar políticas nacionales eficaces en esta área.

En noviembre de 2000, un representante de la Secretaría participó como orador y comentarista en un seminario regional celebrado en Manila por el APEC sobre cuestiones de la OMC (Inversiones y Políticas de Competencia). El seminario, que examinó las interrelaciones entre la política de competencia, las inversiones transnacionales y la liberalización del comercio, fue organizado por el Gobierno del Japón y la Organización de Comercio Exterior del Japón (JETRO) con la ayuda del Gobierno de Filipinas; asistieron a él representantes de un gran número de países de todo el Este y el Sureste asiático.

En diciembre de 2000, un representante de la Secretaría participó como experto asesor en la reunión de iniciación de un proyecto organizado por la Consumer Unity and Trust Society, una organización no gubernamental radicada en la India y Zambia, para examinar la aplicación de la política de competencia en una serie de países de Asia y el África Meridional. El proyecto (conocido como proyecto "7-Up"), implica un estudio comparativo de la aplicación de la política de competencia en la India, el Pakistán, Sri Lanka, Tanzania, Zambia, Kenya y Sudáfrica, con algunas aportaciones de Zimbabwe. Su objetivo es aportar ideas a las deliberaciones en curso sobre la formulación y aplicación de la política de competencia a nivel nacional, regional y otros. Participa en él un representante de la Secretaría como miembro del consejo asesor del proyecto, con carácter continuo.

Durante el año, también se ha seguido trabajando en la preparación de un volumen de análisis de políticas basado en cuatro simposios sobre cuestiones relativas a la política de competencia, el desarrollo y el sistema de comercio multilateral que se celebraron en Ginebra y fueron organizados por la Secretaría de la OMC con apoyo económico y participación del personal de la UNCTAD y del Banco Mundial, en 1997-1999. Se espera que el volumen esté disponible en otoño de 2001.

Como un elemento más de las actividades de asistencia técnica de la Secretaría de la OMC relacionadas con la interacción entre el comercio y la política de competencia, se impartieron conferencias dentro de diferentes sesiones, tanto del curso sobre política comercial como del curso breve sobre política comercial de la Organización, que se ofrecieron durante el año. También se impartieron conferencias y presentaciones especiales para varias organizaciones que visitaron la OMC

durante el año. Un representante de la Secretaría también participó como profesor en un curso de verano de la Universidad de Ginebra sobre cuestiones relativas a la política de competencia y el sistema de comercio multilateral, en el cual participó una serie de delegados de países en desarrollo. Por último, cabe señalar que una importante actividad de los miembros del personal de la OMC en esta área durante todo el año fue proporcionar información y asesoramiento, de manera continua e informal, a las delegaciones, a fin de facilitar su participación en la labor del Grupo de Trabajo sobre la Interacción entre Comercio y Política de Competencia.

E. SOLUCIÓN DE DIFERENCIAS

De conformidad con el párrafo 3 del artículo 27 del Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias (ESD), la División de Cooperación Técnica, conjuntamente con la División de Asuntos Jurídicos, organizó el decimosexto, decimoséptimo y decimooctavo cursos especiales de formación sobre los procedimientos y prácticas de solución de diferencias. Estos cursos se celebraron del 21 al 24 de marzo de 2000, del 4 al 7 de julio de 2000 y del 21 al 24 de noviembre de 2000, respectivamente. Su objetivo era que los funcionarios, tanto de los países miembros como de los países en proceso de adhesión, desarrollados y en desarrollo, comprendieran mejor el Entendimiento sobre Solución de Diferencias de la OMC, con el fin de que puedan asesorar a sus gobiernos de manera eficaz con respecto a todos los asuntos relacionados con la aplicación del Acuerdo de la OMC. El programa incluía una presentación general sobre el sistema del GATT y la OMC, seguido de presentaciones pormenorizadas de los procedimientos y prácticas en materia de solución de diferencias. Los cursos también constaron de un importante componente práctico que exigía una implicación activa y una interacción por parte de los participantes, mediante el estudio de casos y ejercicios de simulación de grupos especiales. Tomó parte en estos cursos un total de 120 participantes.

Con el apoyo económico de gobiernos donantes, la Secretaría impartió una serie de cursos nacionales y regionales sobre los procedimientos y prácticas en materia de solución de diferencias para funcionarios de la administración de países en desarrollo. El año pasado se impartieron seminarios o cursos nacionales en la Arabia Saudita (2), China, Ghana, Kenya, Malasia, la República Eslovaca, Suecia, Tailandia y Taipei Chino. Se celebraron cursos o seminarios regionales para países de varias regiones en los Estados Unidos (junio de 2000), para la región de Asia en el Japón (julio de 2000), para las economías en transición de Europa del Este en Bruselas (octubre de 2000) y para los países árabes en Egipto (octubre de 2000). Se pretende celebrar cursos similares durante los próximos dos años en todas las regiones, si se consigue financiación en el marco del presupuesto ordinario de la OMC o procedente de los donantes.

Durante el año 2000, los países en desarrollo participaron activamente en el procedimiento de solución de diferencias, tanto en calidad de demandantes como en calidad de demandados. De conformidad con lo estipulado en el párrafo 2 del artículo 27 del ESD, una serie de países en desarrollo solicitaron asistencia a la División de Cooperación Técnica en diferentes cuestiones y situaciones jurídicas. La asistencia prestada incluyó asesorar a los países sobre sus derechos y obligaciones jurídicos conforme al Acuerdo de la OMC, realizar observaciones sobre las alegaciones de demanda o de defensa de un Miembro en virtud de un acuerdo abarcado, llevar a cabo labores de investigación jurídica y prestar asesoramiento jurídico.

F. CONTRATACIÓN PÚBLICA

En el párrafo 22 de la Declaración Ministerial de Singapur se dispone que el programa de cooperación técnica de la Secretaría estará a disposición de los países en desarrollo Miembros, y en especial de los menos adelantados de entre ellos, para facilitar su participación en los trabajos del Grupo

de Trabajo sobre la Transparencia de la Contratación Pública que se establece en el párrafo 21 de la propia Declaración.

Más en concreto, durante el último año se llevaron a cabo las siguientes actividades de asistencia técnica, entre otras: la participación de la Secretaría en una conferencia regional organizada por el BAfD y la OCDE y en un curso práctico organizado por la Secretaría de la Commonwealth. Además, se organizaron sesiones informativas sobre la situación de la labor del Grupo de Trabajo para las delegaciones radicadas en Ginebra y los funcionarios de las capitales de los países menos adelantados, los países en desarrollo, las economías en transición y los países en proceso de adhesión.

En el marco del Acuerdo plurilateral sobre Contratación Pública, la Secretaría proporcionó asistencia técnica bilateral a los países Miembros y a los países en proceso de adhesión que solicitaron información y directrices sobre dicho Acuerdo. Uno de los principales componentes de este tipo de asistencia consistió en las sesiones informativas para los funcionarios de los países en proceso de adhesión al Acuerdo sobre Contratación Pública. Además, la Secretaría contribuyó a los cursos prácticos organizados respectivamente por Jordania sobre su adhesión al Acuerdo, y por la Comisión de la Comisión Europea para funcionarios turcos.

G. PROPIEDAD INTELECTUAL

La Secretaría ha prestado una asistencia específica en el marco del Acuerdo sobre los ADPIC, que en gran parte se ha facilitado mediante seminarios internacionales, regionales y nacionales consagrados en su totalidad o en gran parte al Acuerdo sobre los ADPIC o a un aspecto específico del mismo.

La colaboración con la OMPI ha constituido un elemento clave en esta área, y se ha basado en el Acuerdo de Cooperación entre las dos organizaciones, cuyo artículo 4 se ocupa de la asistencia técnico-jurídica. Por ejemplo, la Secretaría de la OMC proporcionó oradores para seis eventos regionales o internacionales organizados por la OMPI, y la Oficina Internacional de la OMPI proporcionó oradores para dos cursos prácticos regionales organizados en virtud del Programa integrado conjunto de asistencia técnica en determinados países menos adelantados y otros países africanos (JITAP). Además, cada una de las dos Secretarías ha contribuido a las actividades de formación de la otra en Ginebra, entre ellas la Academia Mundial de la OMPI y los cursos de la OMC sobre política comercial.

La Secretaría de la OMC ha cooperado en la prestación de asistencia técnica en el ámbito de los ADPIC también con varias otras organizaciones intergubernamentales y organizaciones no gubernamentales.

Además, debe recordarse que una gran parte del trabajo de los funcionarios de la Secretaría que se ocupan de las cuestiones de propiedad intelectual ha consistido en procurar información en respuesta a preguntas planteadas por representantes de gobiernos Miembros en Ginebra y en las capitales. También se prestó este asesoramiento e información a funcionarios de países en proceso de adhesión y a representantes del sector privado.³

³ Para más información, véase una nota de la Secretaría titulada "Cooperación técnica de la Secretaría de la OMC en la esfera de los ADPIC", de fecha 30 de agosto de 2000, y distribuida con la signatura IP/C/W/201. Se puede encontrar más información sobre las actividades de cooperación técnica de la OMPI, incluidas las actividades realizadas en virtud del Acuerdo OMPI-OMC, en el documento IP/C/W/202/Add.3.

H. ACCESO A LOS MERCADOS

En 2000, la División de Acceso a los Mercados, conjuntamente con la División de Cooperación Técnica, el Grupo de Trabajo de la Secretaría sobre el MI y los PMA y asesores externos, proporcionó asistencia técnica sobre las siguientes cuestiones de su competencia: cuestiones arancelarias y obstáculos no arancelarios, así como asistencia para la aplicación de los Acuerdos de la OMC sobre Valoración en Aduana, Inspección Previa a la Expedición, Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación, y Normas de Origen. La División de Acceso a los Mercados proporcionó además asistencia sobre el Acuerdo sobre Tecnología de la Información (ATI) y el programa de trabajo de la OMC sobre facilitación del comercio.

La asistencia sobre cuestiones relacionadas con el acceso a los mercados se prestó en el marco de seminarios y cursos prácticos sobre acceso a los mercados. Se llevó a cabo una misión técnica para ayudar a un país en desarrollo a preparar y transponer su arancel de aduanas. Dado el incremento de la asistencia técnica en el área del programa de acceso a los mercados relativo a la valoración en aduana, se decidió que dicha asistencia sería administrada por la División de Cooperación Técnica en colaboración con la División de Acceso a los Mercados. En 2000 se llevó a cabo una serie de misiones con arreglo a este nuevo acuerdo. Además, se creó un programa particular de asistencia en colaboración con la División de Estadística para la presentación de datos para la Base Integrada de Datos.

Valoración en Aduana

El Programa de asistencia técnica en materia de valoración en aduana iniciado por el Comité de Valoración en Aduana en 1998 continuó en 2000. Dado que una serie de países estaban preparando una solicitud de ampliación del período de transición de cinco años permitido por el párrafo 1 del artículo 20 del Acuerdo, hubo menos misiones de asistencia técnica que en años anteriores. Se realizaron un total de ocho misiones (en África, Oriente Medio, el Caribe y América Central). Además, la Secretaría participó en seminarios regionales y reuniones internacionales para evaluar diferentes aspectos del Acuerdo. Para las misiones nacionales, los peritos en valoración en aduana trabajaron con los equipos encargados de la aplicación, ocupándose de una serie de cuestiones entre las que estaban la colaboración en la redacción de legislación, normas y procedimientos y la realización de cursos y seminarios para los funcionarios de la administración que se encargan de la valoración en aduana (principalmente, funcionarios de aduanas, pero también personal que debe llevar a cabo la comprobación posterior a la entrada, analistas informáticos que se encargan de bases de datos y sistemas para la automatización aduanera, etc.). Se organizaron conferencias para el sector privado a fin de aclarar los derechos y obligaciones de los importadores y de la administración de aduanas.

Base Integrada de Datos

En la decisión adoptada por el Consejo General el 16 de julio de 1997, la Secretaría recibió el mandato de proporcionar, cuando se le solicite, "asistencia técnica a los Miembros en relación con la presentación de los datos necesarios para la Base Integrada de Datos para ordenador personal". La asistencia técnica para la Base Integrada de Datos se ha prestado de diferentes modos. En el año 2000, la División de Estadística llevó a cabo una misión nacional y participó en un seminario regional de la OMC para impartir formación sobre la Base Integrada de Datos. Además, se organizó con las delegaciones una serie de cursos prácticos y seminarios con base en Ginebra, que a veces incluyeron también a peritos nacionales. Por lo que respecta a los programas informáticos de introducción de datos de la SIECA, la Secretaría mantuvo contactos con el Banco Interamericano de Desarrollo y con la propia SIECA para analizar los progresos realizados en la revisión de los programas informáticos, y en la actualidad está a la espera de recibir la versión revisada del programa informático y el manual de instrucciones que lo acompaña.

Misiones nacionales y seminarios regionales

En el año 2000, el personal de la División de Estadística tomó parte en un Curso breve sobre política comercial de tres semanas de duración organizado por el Banco Islámico de Desarrollo en Burkina Faso, del 14 de febrero al 3 de marzo de 2000. Asistieron al curso funcionarios de países africanos francófonos. Se atribuyó media jornada a la presentación de la Base Integrada de Datos. Además, se organizó una misión de asistencia técnica de tres días de duración a Barbados. Durante esta misión, se visitaron varios ministerios encargados de la preparación de datos para la Base Integrada de Datos. Se proporcionaron conocimientos técnicos especializados y directrices técnicas a los funcionarios encargados de preparar las estadísticas sobre importaciones y los datos sobre aranceles.

Actividades basadas en Ginebra

Además de los cursos de la OMC sobre política comercial para los países en desarrollo, que tienen lugar tres veces al año en Ginebra, el personal de la División de Estadística también participó en otros cursos breves de carácter ocasional sobre política comercial impartidos por la OMC, así como en la Semana de Ginebra para delegaciones no residentes. A petición del Comité de Acceso a los Mercados, la División de Estadística organizó diez cursos prácticos y sesiones prácticas de formación durante el verano de 2000.

Aranceles consolidados

Actualmente la Secretaría y los Estados Miembros están esforzándose por agrupar todas las concesiones arancelarias y los compromisos en materia de agricultura de los Miembros en un formato homologado de base de datos. Una vez que se complete, la formación sobre la utilización de la base de datos de aranceles consolidados se incluirá entre las actividades de asistencia técnica de la Secretaría.

I. NOTIFICACIONES

Varios Miembros, en particular países Miembros menos adelantados y en desarrollo, encuentran dificultades para cumplir con la ampliación y el aumento de las prescripciones en materia de notificación del sistema de comercio multilateral, como se señaló en las Declaraciones Ministeriales de Singapur y Ginebra.

Con el fin de que los Miembros tengan un mayor conocimiento de las obligaciones que les corresponden en materia de notificación, la Secretaría incluye de manera casi sistemática un módulo sobre las prescripciones en materia de notificación en los seminarios tanto nacionales como regionales. Además, se organizan cursillos especializados de dos días de duración, cuando se solicita, en Ginebra o al nivel nacional o regional. En 2000, se organizó un cursillo de este tipo destinado a funcionarios de la administración de un país en proceso de adhesión.

J. NORMAS

La División de Normas se encarga de la administración del Acuerdo Antidumping, el Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias, y el Acuerdo sobre Salvaguardias, así como del Entendimiento sobre empresas comerciales del Estado. Estos acuerdos imponen obligaciones muy complejas y de alto nivel técnico a los Miembros, y su aplicación exige unos conocimientos técnicos especializados y unas habilidades de que a menudo no disponen los países Miembros, en particular los países en desarrollo. La División de Normas, por consiguiente, recibe constantemente solicitudes de los Miembros para que procure formación y asistencia jurídica que exigen un elevado nivel de conocimientos técnicos especializados. Responder a las solicitudes de asistencia técnica de los Miembros constituye una de las tareas más importantes de la División de Normas por lo que respecta

al proceso de aplicación. Sin embargo, debido a un significativo aumento del volumen de trabajo en otras áreas de competencia de la División de Normas, principalmente la solución de diferencias, la División no pudo atender a muchas solicitudes de Miembros, y dada la limitada disponibilidad de personal, ha tenido que reducir sus actividades en el campo de la asistencia técnica.

i) Asistencia especializada relativa a la utilización de las sanciones comerciales especiales

Ayudar específicamente a los países en desarrollo mediante formación destinada a sus autoridades investigadoras constituye la forma más eficaz de asistencia para contribuir a la creación de capacidad en el ámbito de las actividades relacionadas con las sanciones comerciales en los países en desarrollo. La División de Normas tradicionalmente ha utilizado dos modalidades para proporcionar asistencia especializada: i) cursos prácticos regionales para funcionarios nacionales que llevan a cabo investigaciones en materia de sanciones comerciales; y ii) asistencia a un país determinado. En años anteriores ambas modalidades se utilizaron de manera más o menos equivalente, con resultados muy positivos en ambos casos. Los cursos prácticos regionales permitieron llegar a un número mayor de países, mientras que la asistencia a países determinados permitió a la División procurar formación más pormenorizada y específica. Sin embargo, en 2000 la prestación de asistencia técnica mediante cursos prácticos regionales especializados tuvo que ser suspendida, y únicamente se prestó atención a las solicitudes de asistencia especializada más urgentes para países determinados. Esta situación se debió a la escasez de personal y a otros problemas relacionados con el gran volumen de trabajo mencionados en el preámbulo a este informe.

ii) Seminarios regionales sobre los Acuerdos de la OMC relativos a normas

El objetivo de esta asistencia es aclarar a los países en desarrollo Miembros y en proceso de adhesión las obligaciones y derechos respecto de la OMC en el ámbito de las normas, lo cual permitirá a los funcionarios de los países que participen evaluar mejor la posición de su país por lo que respecta a la aplicación de los Acuerdos de la OMC relativos a Normas, y determinar las medidas necesarias que deben adoptar para lograr sus objetivos en materia de aplicación. Esto permitirá también a esos países incrementar y mejorar su participación en las actividades de los diferentes comités de los acuerdos relativos a normas (Antidumping, de Subvenciones y Medidas Compensatorias y de Salvaguardias), y mejorar el cumplimiento de las diferentes obligaciones que les incumben en materia de notificación.

En 2000, la División de Normas impartió tres de estos seminarios regionales, uno de ellos dirigido a los países de Europa Central y Oriental y los otros para países centroafricanos de lengua inglesa y países africanos de lengua inglesa.

iii) Seminarios sobre las Subvenciones

Se impartieron cursos prácticos con el fin de que los Miembros comprendiesen mejor las obligaciones que les incumben por lo que respecta a la notificación de subvenciones y las disciplinas multilaterales aplicables a la concesión de subvenciones. Estos cursos intentan proporcionar a los Miembros los conocimientos y herramientas analíticas necesarios para realizar un inventario de sus programas de subvenciones y evaluar las obligaciones con respecto a la OMC por lo que se refiere a esos programas. Están dirigidos fundamentalmente a los países Miembros en desarrollo y a los Miembros que deben modificar o eliminar subvenciones prohibidas dentro de los períodos transitorios establecidos en el Acuerdo SMC. Entre los participantes en estos cursos prácticos sobre subvenciones están funcionarios de la administración de organismos que gestionan los programas de subvenciones, así como funcionarios radicados en las capitales encargados de las cuestiones de la OMC. En 2000, la División de Normas impartió un seminario sobre disciplinas en materia de subvenciones para un Miembro determinado.

iv) Asistencia a países determinados

Dado que un número cada vez mayor de países hace uso de sanciones comerciales especiales, la División de Normas se ve obligada a proporcionar formación y colaboración individuales a fin de ayudarles a desarrollar disposiciones y procedimientos jurídicos sustantivos que resulten conformes a los Acuerdos de la OMC que hagan al caso. La asistencia reviste principalmente la forma de misiones de una semana de duración en la cual la formación técnica se concentra en las cuestiones más problemáticas a la hora de administrar la legislación en materia de sanciones comerciales especiales. En 2000, la División de Normas llevó a cabo cuatro misiones de asistencia técnica a países determinados; los beneficiarios de estas misiones fueron el Perú, el Ecuador, el Paraguay y Egipto.

v) Preparación y examen de legislación nacional

Una de las más importantes actividades en materia de asistencia por lo que respecta a la aplicación llevadas a cabo por la División de Normas es la asistencia que proporciona para preparar y examinar los proyectos de legislación nacional de los Miembros en el ámbito de las sanciones comerciales especiales. Previa solicitud, el personal de la División analiza y proporciona observaciones sobre la compatibilidad del proyecto de legislación con el Acuerdo Antidumping, el Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias, y el Acuerdo sobre Salvaguardias. El personal también realiza observaciones sobre la administración del sistema que se está poniendo en marcha, y ofrece su asesoramiento sobre métodos de cálculo y procedimientos de investigación. Se recuerda a los Miembros las obligaciones que tienen para con los exportadores a la hora de llevar a cabo las investigaciones, así como la obligación de garantizar que los procedimientos son imparciales y que las investigaciones se llevan a cabo de la manera más justa posible. Este tipo de asistencia exige un estudio detenido de los proyectos de legislación y suele ser un proceso que lleva mucho tiempo e implica una estrecha interacción con las autoridades correspondientes de los Miembros, así como con sus delegaciones en Ginebra. En esta área, la División de Normas llevó a cabo una misión para ayudar a uno de los Miembros con la preparación de legislación y reglamentación nacionales, y proporcionó observaciones sobre los proyectos de legislación y reglamentación a otros dos Miembros.

vi) Asesoramiento jurídico

La División recibe frecuentes solicitudes de asesoramiento sobre cuestiones que caen dentro del ámbito de los diferentes Acuerdos de su competencia. Las preguntas normalmente proceden de las autoridades de los Miembros encargadas de su administración, o de otros funcionarios de la Administración que tienen responsabilidades en esta área. Las preguntas buscan principalmente aclarar la significación de disposiciones específicas de los Acuerdos, y cómo se deben aplicar en la práctica.

vii) Participación en los programas de la División de Cooperación Técnica, la División de Formación y el Grupo de Trabajo de la Secretaría sobre el MI y los PMA

La División de Normas participa en estos programas cuando se necesitan conocimientos técnicos especializados sobre antidumping, subvenciones, medidas compensatorias, salvaguardias y empresas comerciales del Estado, lo cual incluye cursos sobre política comercial, cursos sobre notificaciones, seminarios sobre el funcionamiento de la OMC y de sus acuerdos, presentaciones para funcionarios radicados en las capitales y particulares, y presentaciones para funcionarios de secretarías u organismos de acuerdos regionales. Entre otras actividades en este campo, la División de Normas participó en cinco cursos organizados por la División de Cooperación Técnica en colaboración con otras organizaciones internacionales o gobiernos, actividades que se llevaron a cabo en Singapur, Corea, Austria, Qatar y Burkina Faso.

K. MEDIDAS SANITARIAS Y FITOSANITARIAS

La División de Agricultura y Productos Básicos tomó parte en un número significativo de actividades de asistencia técnica relacionadas con la aplicación del Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias durante el año 2000, entre las que se incluyeron cursos prácticos o seminarios nacionales y regionales, conferencias y asesoramiento técnico sobre cuestiones específicas. En junio de 2000, la Secretaría organizó un curso práctico sobre la aplicación del análisis de riesgos en el contexto del Acuerdo MSF, que reunió a una serie de expertos nacionales e internacionales en esta cuestión. Además, la Secretaría organizó un seminario regional sobre las medidas sanitarias y fitosanitarias en Côte d'Ivoire y seminarios nacionales en Jamaica y Cuba, y, en colaboración con el Banco Mundial, un seminario regional en Namibia. El personal de la División también participó activamente en un amplio abanico de seminarios y cursos prácticos organizados por organismos nacionales, así como organizaciones internacionales regionales u otras. Entre ellos estuvieron: un curso práctico subregional sobre seguridad alimentaria en el Senegal, cursos regionales de formación sobre el Acuerdo sobre Medidas Sanitarias y Fitosanitarias para los estados del Golfo, un simposio sobre las repercusiones del Acuerdo sobre Medidas Sanitarias y Fitosanitarias sobre el comercio de los productos animales en Oriente Medio, celebrado en el Líbano, un curso práctico de la OMS sobre comercio y cuestiones de salud en la India, un curso práctico regional sobre las disposiciones del Acuerdo sobre Medidas Sanitarias y Fitosanitarias en materia de transparencia, celebrado en Belarús, una sesión de formación conjunta EEUU/Hungría, un cursillo regional para expertos en el Uruguay, un seminario nacional en Panamá, un seminario sobre análisis de riesgos y procedimientos sanitarios y fitosanitarios celebrado en La Haya por ASEM/TFAP⁴, la Conferencia sobre alimentación de la ASEAN en Filipinas, un curso práctico organizado por la Universidad de las Naciones Unidas sobre biotecnología en el Japón, y una conferencia de la industria de la alimentación de Turquía. El personal de la División también proporcionó asistencia técnica a Croacia y la ex República Yugoslava de Macedonia en sus procesos de adhesión a la OMC.

Los seminarios y cursos prácticos organizados por la Secretaría están concebidos para reforzar el conocimiento y comprensión de los derechos y obligaciones básicos que se derivan del Acuerdo sobre Medidas Sanitarias y Fitosanitarias, así como para ayudar a los Miembros y a los futuros Miembros a aprovechar plenamente las disposiciones en materia de transparencia del Acuerdo y, con la ayuda del Codex, la OIE y la CIPV y/o de expertos independientes, a abordar cuestiones más técnicas relacionadas con la aplicación. Entre ellas se incluyen generalmente, por ejemplo, el análisis de riesgos, la equivalencia, la reforma reglamentaria, el desarrollo de técnicas de análisis de riesgos en puntos críticos de control (HACCP), etc. La Secretaría ha alentado con frecuencia la participación activa del sector privado en estas actividades, con la intención de concienciar y sensibilizar a las industrias y los consumidores de esos países acerca de la seguridad alimentaria y las prescripciones en materia de protección de la sanidad animal y vegetal.

A la Secretaría le complace observar que su labor en materia de asistencia técnica, combinada con la de los Miembros y la de organizaciones internacionales y regionales, ha dado resultados positivos. Un número más elevado de países Miembros (y, en particular, de países Miembros en desarrollo) parece comprender mejor los derechos y obligaciones que se derivan para ellos del Acuerdo sobre Medidas Sanitarias y Fitosanitarias, y cómo utilizar esta herramienta de manera efectiva. Sus necesidades en materia de asistencia técnica se han vuelto más sofisticadas, concentrándose en información exhaustiva sobre áreas concretas.

Un número más elevado de países Miembros en desarrollo han comenzado a presentar notificaciones y parece comprender mejor los procedimientos de notificación recomendados.

⁴ ASEAN/Europe meeting trade facilitation action plan (Reunión sobre el plan de facilitación del comercio ASEAN/EUROPA)

La Secretaría ha elaborado un manual detallado sobre las disposiciones en materia de transparencia que figuran en el Acuerdo, creado con la ayuda de las autoridades de Nueva Zelandia, en el cual se incluyen plantillas para solicitar información o responder a las solicitudes. La intención de este manual es servir de guía práctica para facilitar a los gobiernos la aplicación de las disposiciones en materia de transparencia incluidas en el Acuerdo sobre Medidas Sanitarias y Fitosanitarias. Si bien el manual se diseñó específicamente para resultar de utilidad a los países en desarrollo y los países menos adelantados, así como a los países en proceso de adhesión, constituye también una referencia de utilidad para otros países Miembros de la OMC.

Las actividades de asistencia técnica sanitaria y fitosanitaria siguieron revelando diferentes intereses y necesidades, que pueden resumirse de la siguiente manera:

- Falta de coordinación y de intercambio de información a nivel nacional, no sólo dentro de los diferentes servicios encargados de los tres sectores (seguridad alimentaria, sanidad animal y sanidad vegetal) sino también entre ellos, así como entre los funcionarios que acuden a las reuniones del Comité MSF, y los que acuden a reuniones de los tres organismos encargados del establecimiento de normas, a saber, el Codex, la OIE y la CIPV.
- Necesidad de asistencia técnica continua con respecto al establecimiento de marcos reglamentarios nacionales, y también para el desarrollo de legislación.
- Necesidad de aumentar la atención prestada a la asistencia técnica relativa a cuestiones técnicas y científicas, entre ellas las metodologías para el análisis de riesgos, los servicios veterinarios y de cuarentena, la creación de laboratorios de referencia, el desarrollo de procedimientos de prueba apropiados, etc.
- Necesidad de una labor continua para favorecer la participación de los países en desarrollo en la elaboración y aplicación de normas internacionales, mediante una formación adecuada.

Por último, los Miembros continúan subrayando la necesidad de mejorar la coordinación entre las organizaciones internacionales correspondientes con respecto a sus métodos de asistencia técnica en los países en desarrollo, para garantizar una cobertura geográfica adecuada, para garantizar una coherencia en el asesoramiento prestado y para evitar las coincidencias innecesarias. De igual manera, se solicita una mejor coordinación entre los Miembros que proporcionan asistencia técnica bilateral o regional. El Comité MSF está examinando esta cuestión. La Secretaría también está coordinando más sus actividades de asistencia técnica con otras organizaciones internacionales, y continúa organizando muchas actividades en el marco de reuniones o iniciativas de otras organizaciones internacionales o regionales.

L. SERVICIOS

En 2000, siguieron aumentando las solicitudes para que el personal de la División del Comercio de Servicios organizase y/o acudiese a conferencias, cursos prácticos y seminarios relacionados con los servicios, lo cual parece reflejar al menos tres factores: i) la intención de muchos Miembros actuales, en particular entre los países en desarrollo, de mantenerse informados de la nueva ronda sobre los servicios y garantizar una participación efectiva; ii) el interés de los países en proceso de adhesión en adquirir una comprensión más profunda del AGCS y de sus repercusiones jurídicas y económicas; y iii) las reservas de varias organizaciones y asociaciones en cuanto a las repercusiones que en su opinión tiene el Acuerdo para servicios sociales y de infraestructura básicos. El personal intentó dar respuesta a la mayor cantidad de solicitudes posible dentro de las limitaciones provocadas, por una parte, por la escasez de recursos humanos de la División, y por otra, por las repercusiones cada

vez mayores que tienen sobre los recursos las negociaciones en curso acerca de los servicios. Estas limitaciones con toda probabilidad seguirán intensificándose.

Mientras que en los informes anteriores se distinguía entre dos tipos principales de casos (reuniones especializadas organizadas por organismos gubernamentales u organismos asociados a los gobiernos y seminarios de formación de base más amplia), ha aumentado la importancia de un tercer tipo: los seminarios y cursillos organizados por organizaciones internacionales especializadas y asociaciones no gubernamentales que tienen interés en sectores de servicios particulares (por ejemplo, las comunicaciones, los transportes, la enseñanza o la salud). Estos últimos casos en general han demostrado exigir más trabajo, por lo que respecta a la preparación previa, que otras reuniones, puesto que suelen ocuparse principalmente de las repercusiones que tiene el AGCS, o disposiciones particulares del mismo, para las políticas, según las condiciones económicas o sociales de determinados países.

El objetivo principal de los cursillos y seminarios "tradicionales" consiste en familiarizar a los expertos de las administraciones particulares y posiblemente de las asociaciones industriales, con las repercusiones que tiene el Acuerdo para sus áreas de actividad. La experiencia reciente corrobora que, dada la complejidad del AGCS, estos actos de amplia base deberían organizarse durante dos días (aunque tres días sería lo ideal), lo cual puede resultar difícil, sin embargo, en casos particulares, dado que los ministros tienen que comparar las consecuencias que liberar al personal supone a corto plazo en materia de recursos con los beneficios que se derivan a largo plazo.

¿Qué frutos se pueden esperar de esos seminarios? Como se señaló en el informe del año pasado, está en primer lugar, la generación de información sobre el comercio en los organismos e industrias anteriormente no familiarizados con el concepto de comercio internacional de servicios ni con la existencia del AGCS; en segundo lugar, la creación de vínculos de coordinación y cooperación en los países entre los organismos de sectores específicos (ministerios, agencias, organismos reguladores,) y los departamentos encargados del AGCS; finalmente, capacitación en profundidad del personal cuyo trabajo diario les impide seguir de cerca las novedades ocurridas en Ginebra. Los contactos producidos durante los seminarios también se pueden traducir en relaciones de trabajo a más largo plazo con el personal de la División, lo cual puede resultar de particular importancia para los países en proceso de adhesión y los países en desarrollo que tienen delegaciones pequeñas en Ginebra, las cuales no pueden acudir con regularidad a todas las reuniones correspondientes sobre servicios.

Los seminarios regionales pueden considerarse más rentables que los seminarios nacionales. Sin embargo, la participación de países particulares es más limitada, y mucho depende de los "efectos multiplicadores" que pueden generarse más tarde en las capitales. Como se ha subrayado en informes anteriores, estos efectos dependen de diferentes factores que escapan en gran medida al control de la Secretaría, entre ellos la adecuada selección de los participantes y su relación continuada con las áreas concernidas. La experiencia del año pasado confirma que son los países y/o los organismos anfitriones quienes preparan particularmente bien los seminarios regionales. En varios casos, los organizadores facilitaron la participación de la Secretaría, ayudando con los costos implicados y/o agrupando varias reuniones en la misma región para economizar tiempo y recursos. En la última parte del año, debido a restricciones presupuestarias, el programa de reuniones se vio determinado en gran parte por la capacidad de los Miembros y de las organizaciones interesadas para cubrir los costos de viaje y alojamiento de la Secretaría.

M. OBSTÁCULOS TÉCNICOS AL COMERCIO

En 2000, la Secretaría impartió y participó en seminarios sobre el Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio y materias conexas (por ejemplo, normas, evaluación de la conformidad y metrología), con la colaboración de la ORAN, el BID, ISO, el CCI, OIML, la PTB, ONUDI, el

Departamento de Comercio de los Estados Unidos y el Banco Mundial . Se celebraron en la Argentina, Bangladesh, Burkina Faso, Francia, Georgia, Jamaica, Kenya, Kuwait, Panamá, Qatar y Tailandia para países de África, Asia, América Latina, Oriente Medio y la región del Mediterráneo, así como para economías en transición. Se financió a los participantes que acudieron al seminario de Tailandia con los Fondos de la OMC aportados por Hong Kong, China.

N. LOS TEXTILES Y EL VESTIDO

El plan de asistencia técnica de la División de los Textiles tiene por objetivo proporcionar a los Miembros, así como a los países en proceso de adhesión, información pormenorizada sobre las disposiciones del Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido. En este marco, se procuran explicaciones sobre los progresos realizados en la aplicación del Acuerdo durante sus seis primeros años, sobre las prescripciones que deben cumplir los Miembros durante los años que quedan del período transitorio, sobre los últimos avances realizados en el ámbito del comercio de los textiles y el vestido por países y regiones, sobre las perspectivas a largo plazo para el comercio en este sector, sobre la situación en que se hallan otros Acuerdos de la OMC que afectan al comercio de los textiles, sobre los procedimientos de solución de diferencias, prestando especial atención a este sector y sobre las obligaciones en materia de notificación. Además, se pone especial cuidado en establecer la relación de estos aspectos con la situación general dentro de la OMC.

La División de los Textiles lleva a cabo este plan respondiendo a las solicitudes de asistencia realizadas por los Miembros, así como por los países en proceso de adhesión y los observadores, mediante seminarios regionales y nacionales, tanto para delegaciones radicadas en Ginebra como para funcionarios radicados en las capitales, abarcando las tres grandes regiones de países en desarrollo. En muchos casos, esto implica la participación en programas conjuntos con otras organizaciones internacionales con el fin de presentar la mayor variedad posible de información y puntos de vista acerca del Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido y de la situación en el comercio general de los textiles.

En 2000, la División de los Textiles participó en un seminario regional y otro nacional en África, en un seminario nacional en Asia, en un seminario regional en Ginebra y en una conferencia de una organización intergubernamental. El seminario regional se impartió en Ouagadougú, organizado en colaboración con el Banco Islámico de Desarrollo, y en él participaron 12 países del África Occidental. Los seminarios nacionales se impartieron en Mauricio y la India. En Ginebra, el seminario acerca del Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido fue organizado por la CCI, y reunió a los países menos adelantados de África Occidental. La conferencia del Comité Consultivo Internacional del Algodón, celebrada en Australia, reunió a representantes de 24 países en desarrollo y menos adelantados. La División de los Textiles también participó en cursos prácticos impartidos en Libreville (Gabón), en el marco de la Reunión Ministerial Africana.

O. COMERCIO Y MEDIO AMBIENTE

En 2000, la División de Comercio y Medio Ambiente participó en un número significativo de actividades de asistencia técnica relacionadas con el comercio y el medio ambiente (entre ellas, seminarios y conferencias nacionales y regionales), y proporcionó asesoramiento técnico sobre cuestiones específicas relacionadas con el programa de trabajo del Comité de Comercio y Medio Ambiente de la OMC. En particular, la Secretaría organizó varios seminarios regionales de formación sobre el comercio y el medio ambiente en África, Sudamérica, Asia y Europa Central y Oriental. La intención de estos seminarios fue que los funcionarios encargados del comercio se reuniesen con los funcionarios encargados del medio ambiente de la región e intercambiasen opiniones a fin de que profundizasen en el conocimiento de los debates que se llevan a cabo en la OMC sobre el comercio y el medio ambiente, y las repercusiones que tienen para sus regiones. En los seminarios se intentó aumentar la conciencia de la función que desempeña la OMC en este ámbito, así como de las actividades que lleva a cabo, y preparar a los participantes para futuros debates en el seno de la OMC.

Los seminarios contribuyeron a:

- comprender que una mayor coordinación entre los responsables de las políticas comerciales y de medio ambiente resulta fundamental para conseguir la coherencia entre la política comercial y la de medio ambiente tanto al nivel nacional como internacional. Los funcionarios encargados del comercio se enfrentaron a las opiniones de los funcionarios encargados del medio ambiente (y viceversa). Mediante el estudio de casos concretos, por ejemplo sobre la relación entre los acuerdos multilaterales en materia de medio ambiente y las normas de la OMC, se demostró cómo en el pasado una falta de coordinación adecuada ha dado lugar a veces a la negociación de obligaciones internacionales que pueden resultar contradictorias;
- analizar al nivel nacional y regional las complejas interconexiones en materia de política que implica la red que entretienen el comercio, el medio ambiente y el desarrollo sostenible, y la contribución altamente beneficiosa para el comercio, el medio ambiente y el desarrollo que pueden suponer un acceso a los mercados seguro y un aumento de la liberalización del comercio;
- mejorar el diálogo y el intercambio de opiniones y de información sobre experiencias nacionales entre funcionarios de la administración tanto encargados del comercio como del medio ambiente dentro de la región. Los participantes reflexionaron sobre las repercusiones que tienen para sus países y para la región en su conjunto los debates sobre el comercio y el medio ambiente celebrados en el seno de la OMC, con la intención de mejorar su posición negociadora en futuras negociaciones.

P. COMERCIO E INVERSIONES

La Secretaría participó en dos seminarios regionales sobre el Comercio y las Inversiones, uno impartido en Lima (Perú) en agosto de 2000 y el otro en Santiago (Chile) en diciembre de 2000. El objetivo de ambos seminarios era ayudar a países en desarrollo a mejorar el conocimiento de la función que pueden desempeñar en este ámbito las normas multilaterales.

Q. EXAMEN DE LAS POLITICAS COMERCIALES

En 2000, cinco misiones de asistencia técnica se llevaron a cabo conjuntamente con misiones para la preparación de exámenes de las políticas comerciales, a saber: en Madagascar (2), Mozambique y los Miembros de la OMC que lo son de la Organización de los Estados del Caribe Oriental (OECS)⁵ (2). Los principales objetivos de estas misiones conjuntas eran recopilar información sobre las necesidades en materia de asistencia técnica que tienen estos Miembros, que se refleja en los informes relativos a los exámenes de las políticas comerciales y con posterioridad, organizar misiones de asistencia técnica tomando en cuenta las necesidades determinadas. Se continuará utilizando y elaborando este método, en particular para los países menos adelantados.

También se prestó asistencia técnica a varios países en desarrollo para la preparación de los exámenes de sus políticas comerciales. Si bien los exámenes de la mayoría de los países en desarrollo y menos adelantados son menos frecuentes que los de los países desarrollados, el número de solicitudes ha aumentado. La Secretaría proporciona asistencia en este ámbito a todos los países en desarrollo que lo solicitan, en particular los países africanos y menos adelantados.

⁵ Los países que son Miembros de la OMC son: Antigua y Barbuda, Dominica, Granada, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, y San Vicente y las Granadinas.

R. JITAP

El objetivo del Programa integrado conjunto de asistencia técnica en determinados países menos adelantados y otros países africanos del CCI, la UNCTAD y la OMC (JITAP) es ayudar a estos países a integrarse en el sistema de comercio multilateral y a participar en él. Este programa resulta de aplicación con carácter provisional para seis países africanos: Benin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Ghana, Kenya, Tanzania, Túnez y Uganda. El programa, que se inició en 1997 como una actividad complementaria de la Conferencia Ministerial de Singapur y de la Novena Conferencia de la UNCTAD, celebradas ambas en 1996, se ha aplicado efectivamente desde 1998, y debe terminar a finales del presente año. Sin embargo, hasta la fecha han presentado una solicitud para este programa unos 24 países.⁶

- La asistencia técnica en el marco del JITAP se proporciona de manera conjunta entre el CCI, la UNCTAD y la OMC, y se ocupa principalmente de lo siguiente:
- aumentar el desarrollo de las capacidades de los países menos adelantados mediante la formación y la difusión de información sobre el sistema de comercio multilateral;
- ayudar a los países beneficiarios a cumplir con las obligaciones que les incumben con arreglo a la OMC;
- favorecer la participación en actos de la OMC, proporcionando documentación y material informático.

Para contribuir a alcanzar estos tres objetivos generales, las actividades del programa se organizan en 15 grupos. Cada grupo se ocupa de un área específica de cuestiones e incluye un conjunto de actividades que están interrelacionadas y ordenadas cronológicamente para garantizar la gestión eficaz del programa. La asistencia técnica proporcionada por la OMC se refiere principalmente al grupo 2 (la Comisión interinstitucional de la OMC actúa como centro de actividades del programa), al grupo 3 (asistencia en asuntos aduaneros, entre ellos el Código de Valoración en Aduana y las normas de origen), al grupo 4 (cuestiones en materia de aplicación a las que se enfrentan los países participantes), al grupo 5 (Centros de referencias de la OMC) y al grupo 8 (la formación de formadores en el sistema de comercio multilateral).

En el año 2000, las actividades llevadas a cabo por la Secretaría de la OMC en el marco de este programa consistieron principalmente en seminarios regionales y nacionales, misiones técnicas y participación en conferencias relacionadas con el programa. Además, varias actividades, entre ellas la información por Internet (on-line), así como el asesoramiento técnico sobre cuestiones de aplicación, se han realizado de manera continuada durante este año, en particular las relativas al grupo 4 y al grupo 5.

De las 24 actividades registradas durante el año 2000, 11 fueron seminarios regionales, nueve misiones técnicas, tres seminarios nacionales y una participación en una conferencia sobre el sistema de comercio multilateral. Los seminarios regionales se impartieron en todos los países participantes excepto Túnez. Los temas de estos seminarios fueron, respectivamente: los ADPIC (2), los servicios (2), la integración regional y la contratación pública (2), las sanciones comerciales (2) y la instrumentalización jurídica (1). En estos seminarios se invitó a participar a instituciones subregionales. Contribuyeron a estas actividades la UEMOA, la CAO, la ORAPI y OAPI. Con

⁶ De los cuales, algunos son países menos adelantados, como Mauritania, Madagascar, Malawi, Zambia, el Senegal, el Níger, el Chad, Guinea, el Togo y Mozambique, pero también países en desarrollo como Botswana, el Congo Brazzaville, Zimbabwe, Mauricio, el Gabón y Marruecos.

respecto a las misiones técnicas, cuatro se llevaron a cabo en países participantes, y se ocuparon principalmente de mejorar de manera constante el funcionamiento del programa. Otras misiones técnicas se llevaron a cabo con respecto a la valoración en aduana, las sanciones comerciales y las prescripciones en materia de notificación. Se impartieron tres seminarios nacionales: dos en Tanzania (de los cuales, uno fue un simposio nacional de alto nivel sobre el comercio) y uno en Ghana.

En el año 2000, se llevó a cabo una evaluación de mitad de período del programa JITAP. Se alcanzaron varias conclusiones; una de ellas fue que el programa podría ampliarse a más países. También se propuso que podrían intervenir instituciones para corregir algunos de los puntos débiles del programa, como el sector privado y las instituciones nacionales académicas y de formación, así como una mayor implicación por parte de los propios países donantes.

Tres países situados en regiones fuera de África (en concreto, Haití, el Yemen y Maldivas) también han solicitado integrarse en este programa conjunto.

II. ASISTENCIA TÉCNICA: MODOS DE EJECUCIÓN ELEGIDOS

A. CENTROS DE REFERENCIA Y TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN PARA EL DESARROLLO

La potenciación del uso de las herramientas de la tecnología de la información continuó siendo una vía importante para suministrar la asistencia técnica de la OMC en 2000. En las actividades de asistencia técnica, organizadas con el Instituto Multilateral de Viena para los países de Europa Central y Oriental, y en Guatemala, México y el Perú para los países de América Latina, se utilizaron de manera significativa las videoconferencias y el aprendizaje a distancia. Además se organizaron foros por Internet (on-line) para que pudieran participar en los debates sobre las cuestiones de actualidad los funcionarios de la administración pertenecientes a países Miembros de la OMC en localidades distantes. Entre los temas de estos foros por Internet en 2000 estuvieron el comercio y el desarrollo sostenible, así como la OMC y África. El Foro OMC-Banco Mundial sobre comercio y desarrollo sostenible en Internet suscitó la participación de más de 1.300 particulares de todo el mundo. Este foro fue la primera propuesta de la red universitaria de la OMC, que conecta a la organización con universidades y centros de investigación para forjar y difundir conocimientos sobre cuestiones relativas al comercio internacional. Los temas que salieron a colación fueron, entre otros, la pobreza, las desigualdades y la OMC; las normas técnicas y la pobreza; los países menos adelantados y la OMC y las razones por las que los países en desarrollo deberían participar en una nueva Ronda, así como la democracia y la OMC.

El Sitio de Comercio y Desarrollo de la Web, puesto en marcha conjuntamente por la OMC y el Banco Mundial, siguió proporcionando valiosa información por Internet para que los encargados de tomar decisiones de los países en desarrollo puedan conocer mejor las repercusiones económicas de las normas y mecanismos de la OMC y utilizarlos. En 2000 se elaboró un CD-ROM sobre las fuentes vigentes de asistencia técnica relacionadas con la OMC. Además de cumplir el objetivo inmediato de procurar una única fuente de referencia para los posibles beneficiarios de la asistencia técnica relacionada con el comercio, esta guía también debería contribuir a lograr una adecuada coordinación y cooperación entre quienes prestan asistencia.

Centros de referencia de la OMC

En 2000 se abrieron 27 centros de referencia de la OMC para ayudar a mejorar la posición institucional y apoyar a los sistemas de información relacionados con el comercio en los países menos adelantados y en desarrollo, lo cual elevó el total de Centros de referencia de la OMC a 96, a fecha 31 de diciembre de 2000, que abarcan 78 países y 14 organizaciones regionales o subregionales. Véase el anexo I para conocer su distribución geográfica y una lista de la ubicación de cada uno.

La mayoría de los Centros de referencia abiertos en el año 2000 están situados en instituciones regionales o subregionales.

Durante el año examinado, se abrieron Centros de referencia de la OMC en Botswana, China, las Comoras, los Emiratos Árabes Unidos, el Gabón, Jordania, el Líbano, Mongolia y la República Kirguisa. Se abrieron en las Secretarías de las siguientes instituciones regionales o subregionales: la Comunidad de Desarrollo del África Meridional (SADC), la Comisión Económica de las Naciones Unidas para África (UNECA), el Mercado Común de los Estados del África Oriental y Meridional (COMESA), la Comunidad Económica de los Estados del África Occidental (CEDEAO), la Comunidad Andina, la Comisión del Océano Índico (COI), la Autoridad Intergubernamental de Asuntos relacionados con el Desarrollo, la Comunidad del Caribe (CARICOM), la Unión Económica y Monetaria del África Occidental (UEMOA), el Banco Africano de Desarrollo (BAfD), la Unión del Magreb Árabe (UMA), la Comisión Económica y Social de las Naciones Unidas para Asia Occidental (CESAO), la Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica Centroamericana (SIECA) y la Organización de los Estados del Caribe Oriental (OECS). También se abrieron Centros de referencia de la OMC en la Delegación de Dominica en Londres y en la Embajada de Burkina Faso radicada en Bruselas. En el primero se impartió formación a funcionarios de todas las Misiones del Caribe radicadas en Londres en el mes de septiembre y en el segundo, en febrero/marzo de 2000, a funcionarios de los PMA de todas las Misiones ACP.

Se proporcionó equipamiento informático del Centro de referencia de la OMC a las Embajadas de Benin, el Chad, Granada y el Níger radicadas en Bruselas, a fin de facilitarles el acceso a Internet. También se proporcionó un equipamiento informático a la República del Congo.

Las actividades desarrolladas durante el año 2000 se ocuparon principalmente de formar a funcionarios sobre cómo acceder a la profusión de información que se encuentra en el sitio de la OMC en Internet y en los soportes digitales elaborados por la OMC (por ejemplo, CD-ROMs). Las instituciones regionales o subregionales se procuraron su propio equipamiento informático y garantizaron el acceso a Internet antes de la llegada del equipo de la OMC a la Sede de cada institución.

Entre las actividades de seguimiento realizadas en 2000 se incluyen la sustitución de equipamiento informático y/o la adquisición de accesorios informáticos (sistemas de alimentación ininterrumpible (UPS) y amortiguadores de las oscilaciones del voltaje) para Benin, el Chad, Malawi, el Níger y la República Centroafricana, con el fin de estabilizar el suministro de energía eléctrica al equipamiento informático. Durante el año examinado, la Secretaría de la OMC buscó maneras de suministrar un acceso libre y gratuito a Internet para los Centros de referencia de la OMC situados en países menos adelantados. Durante 2000 se enviaron a todos los centros de referencia cerca de 48.000 páginas de Daily WTO News Headlines.

En mayo de 2000 se llevó a cabo un estudio para evaluar la eficacia y utilidad de los Centros de referencia de la OMC. Las respuestas recibidas demostraron que los Centros de referencia se han vuelto realmente fuentes de información indispensables sobre la OMC para las administraciones, el mundo académico y la comunidad empresarial. En algunas de ellas se habla de los centros de referencia como "servicios completos" de información comercial sobre la OMC, mientras que en otros se describe la formación facilitada como instrumento útil para reducir el tiempo dedicado a la búsqueda por Internet de documentos o de información sobre la OMC. Los países que cuentan con centros de referencia de la OMC los han reconocido cada vez más como oficinas nacionales de la OMC ubicadas en el ciberespacio de las cuales pueden obtener respuesta inmediata a la mayor parte de las consultas relacionadas con la OMC e información pertinente. Varios países están también utilizando los Centros de referencia de la OMC como puntos de información para cumplir con diferentes prescripciones en materia de notificación dispuestas en el Acuerdo MSF (Anexo B.3), el Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio (párrafos 1 y 3 del artículo 10) y el AGCS (párrafo 4

del artículo III). Además, los funcionarios que se beneficiaron de la formación del Centro de referencia señalaron, en cuestionarios proporcionados al final de cada sesión de formación, que utilizarían los conocimientos técnicos especializados adquiridos para utilizar los instrumentos electrónicos de formación y los recursos de la OMC en materia de información, para mantener un contacto continuo con la OMC y para acceder a los calendarios de reuniones de la OMC. De hecho, el establecimiento de Centros de referencia de la OMC en varios países en desarrollo ha contribuido a aumentar las corrientes de información entre la Secretaría de la OMC y los Ministerios de Comercio de los países Miembros, y las organizaciones regionales o subregionales.

Tecnologías de la Información para el Desarrollo (TID)

El sitio Web del Centro de Comercio y Desarrollo es un sitio de Internet con fuentes de información y material de formación para cubrir las necesidades de los funcionarios encargados del comercio en los PMA y otros países en desarrollo. El sitio de Internet tiene aproximadamente 15.000 visitantes cada mes. Su contenido es el siguiente:

- Foros en línea sobre cuestiones de interés para los países en desarrollo: El año pasado se organizaron tres foros con participación de usuarios de todo el mundo, en su mayor parte de PMA y otros países en desarrollo;
- Estudios monográficos sobre países en desarrollo: Se han realizado estudios monográficos que están disponibles en el sitio de Internet;
- Guías de formación interactivas. Estas guías pueden consultarse en línea o descargarse del sitio de Internet.
- Actividades de formación: Entre ellas están los cursos de la OMC sobre política comercial y los cursos del Banco Mundial
- El programa integrado del Banco Mundial para la Agricultura: El programa integrado de investigación y desarrollo de las capacidades del Banco Mundial tiene por objetivo reforzar la participación de los países en desarrollo en las Negociaciones de la OMC sobre la agricultura del año 2000.

La elaboración de material electrónico de formación e información continúa siendo fundamental para los PMA y otros países en desarrollo. Algunas de las actividades que se están realizando actualmente son las siguientes:

- Elaboración continua de material de información disponible en CD-ROM o en Internet para los centros de referencia, así como para su uso en otras actividades de la OMC, incluidos los cursos breves de política comercial.
- Ampliación del sitio de TID en Internet a fin de incluir más estudios monográficos, foros en línea y otros contenidos.
- Creación de una biblioteca de medios de formación interactivos en CD-ROM. El primero de estos módulos sobre el Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido ofrece a los usuarios un curso interactivo de tres horas. Se están elaborando más módulos de formación asistidos por ordenador relativos a otros Acuerdos de la OMC, que estarán disponibles en CD-ROM y serán accesibles por Internet.
- La Red Mundial de Educación a Distancia del Banco Mundial. Se trata de un proyecto iniciado por el Banco Mundial con el fin de utilizar las tecnologías de la

comunicación para ofrecer programas de formación (educación a distancia) y facilitar a los países en desarrollo el acceso a bases de datos informatizadas. Se trata de un sistema mundial de comunicación con enlaces informáticos, videoconferencias y aulas interactivas. El Banco Mundial estableció los primeros centros en 1997 utilizando los servicios de su red de oficinas en las capitales de los países en desarrollo. La fase actual del proyecto es el establecimiento de centros de educación a distancia cuya propiedad y gestión se confía a las instituciones de formación y educación de cada uno de los países participantes. La actual red mundial de educación a distancia está introducida en varios países de África, Asia, el Caribe y América del Sur. La OMC mantuvo su colaboración con el Banco Mundial en relación con este proyecto en 2000. Hasta la fecha se ha organizado un proyecto piloto en el que la OMC utilizó la red del Banco para un seminario interactivo de seis horas de duración acerca de las notificaciones. La sesión se dirigió desde la Secretaría de la OMC en Ginebra y contó con la participación de unos 60 funcionarios de ministerios de comercio de cuatro países africanos.

La formación en el uso de material informativo disponible en Internet y en CD-ROM, incluida la utilización de bases de datos especializadas, continúa siendo la necesidad más importante señalada por los funcionarios de comercio de los PMA y de otros países en desarrollo.

B. EDUCACIÓN A DISTANCIA Y FORMACIÓN ASISTIDA POR ORDENADOR

La utilización innovadora de los métodos y técnicas de educación y aprendizaje a distancia puede potenciar la repercusión de las actividades de asistencia técnica. Los principales beneficiarios son los funcionarios de la administración de rango inferior o medio que necesitan comprender mejor las normas y procedimientos de la OMC, pero la utilización de videoconferencias ha demostrado también ser muy eficaz para la prestación de asistencia especializada.

i) Red de universidades de América Latina

En 2000 se llevó a cabo un proyecto piloto muy satisfactorio en colaboración con el Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey (ITESM) de Méjico. Se emitieron seis videoconferencias en directo vía satélite desde Ginebra a centros universitarios situados en nueve países latinoamericanos. En cada videoconferencia se ofreció una presentación de 45 a 60 minutos realizada por uno o dos expertos de la OMC sobre un tema específico, como el comercio de mercancías, el comercio y el medio ambiente o la solución de diferencias, seguida de una sesión de preguntas y respuestas de 20 a 30 minutos de duración. Por término medio, asistieron a cada videoconferencia 300 personas, sobre todo estudiantes y gente del mundo de la empresa. El ITESM realizó una evaluación mediante un cuestionario por Internet, y la mayoría de los participantes consideró que el ciclo había resultado muy provechoso.

ii) Videoconferencias

Las videoconferencias se han utilizado de manera regular durante 2000, en particular para intervenciones cortas de expertos especializados de la Secretaría de la OMC durante los cursos breves sobre política comercial. Además, se utilizaron las videoconferencias para realizar presentaciones en seminarios y cursos prácticas en los que no resultaba posible, o no era práctico, estar físicamente presentes.

iii) La OMC: curso de formación

La Secretaría preparó un curso sobre la OMC asistido por ordenador, al cual se puede tener acceso en el sitio de la OMC en la Web (www.wto.org) desde 1998. Refleja la estructura de un

seminario general y abarca todos los conceptos desarrollados en un seminario normal de 4 a 5 días de duración llevado a cabo por la División de Cooperación Técnica. Consta de diez módulos. Cada uno de los nueve primeros módulos corresponde a una clase del seminario de tres a cuatro horas de duración, e incluye una sección de revisión utilizando el método de las preguntas más frecuentes. El último módulo (el módulo 10) contiene el Acta Final, así como otros documentos clave de la OMC. Este curso en la actualidad se está poniendo al día.

Se puede considerar que el curso consta de dos componentes interrelacionados: i) un conjunto de más de 350 "cuadros", a modo de transparencias, y ii) un "libro" que contiene una breve explicación para cada uno de los puntos que aparece en los cuadros. Tanto los cuadros como el libro están disponibles por Internet en inglés, francés y español.

Entre las ventajas de utilizar este medio de educación a distancia, están: acceso las 24 horas del día; lo dirige el propio usuario, a su propio ritmo, lo cual resulta práctico; es interactivo y colaborativo; se puede modificar el contenido de manera relativamente fácil y cada cuadro permite al usuario enviar un mensaje electrónico a la Secretaría de la OMC para obtener mayores aclaraciones.

Aparte de su utilización principal (autoformación asistida por ordenador), este material se puede utilizar de otras dos maneras: i) para explicar de forma estructurada la labor de la OMC, y ii) para ayudar a los formadores a organizar sus presentaciones utilizando transparencias. En el primer caso, no son necesarias transparencias, mientras que en el segundo, el "libro" se utiliza para poner de relieve los conceptos clave que se desarrollan en cada transparencia presentada. En 2000, se distribuyeron más de 500 copias, la mayoría en CD-ROM y se descargaron más de 8.000 módulos individuales del sitio en la Web.

iv) *Formación asistida por ordenador de la OMC*

El objetivo de este instrumento es reproducir en CD-ROM los temas presentados en los cursos de la OMC sobre política comercial. El público al que va dirigido son los funcionarios encargados del comercio de los países en desarrollo, así como otras personas interesadas que no se hallan en situación de asistir a los cursos con alojamiento. Utilizando los CD-ROM, tienen acceso a los materiales del curso elaborados por los expertos de la OMC. El material se presenta utilizando un método multimedia que conjuga segmentos de texto, sonido y vídeo de manera interactiva y pedagógica. Cada módulo incluye un test mediante el cual el estudiante, y el instructor, pueden evaluar los progresos realizados en la asimilación del tema presentado. Ya está disponible un primer producto trilingüe que se ocupa del Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido e incluye tres horas de material, del cual se han distribuido más de 200 copias. Un segundo CD-ROM que se ocupa de la Aplicación de las Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (Acuerdo MSF) se está terminando actualmente.

Además, el Banco Mundial, en colaboración con la Secretaría de la OMC y el Centre d'Etudes et de Recherches sur le Développement International (CERDI), de la Universidad de Auvernia, ha elaborado un CD-ROM titulado *"Introduction to the world economy: a course with emphasis on transition economies"*. Este CD-ROM contiene 16 clases sobre cuestiones de política comercial y más de 200 artículos (en formato pdf) que pueden utilizarse como apoyo para un curso "tradicional". Este CD se preparó para acompañar a la sección sobre política comercial de dos semanas de duración titulada "La política comercial y el sistema de comercio internacional" que forma parte de los cursos de Política Económica Aplicada impartidos en el Instituto Multilateral de Viena. En 2000 se distribuyeron unas 150 copias del CD-ROM, principalmente a los participantes en los cursos mencionados *supra*.

v) *Documentación de la OMC en formato electrónico*

Dentro de la Organización se elaboran de manera regular CD-ROM con documentos de la OMC y materiales de formación, que se distribuyen durante las actividades de asistencia técnica. Durante 2000 se han preparado más de 20 CD-ROM de este tipo, en particular para los participantes en los cursos breves sobre política comercial

vi) *Otros CD-ROM (publicaciones)*

La OMC ha elaborado una serie cada vez mayor de publicaciones electrónicas, normalmente distribuidas como productos en CD-ROM. Se han proporcionado copias de estas publicaciones electrónicas a los Centros de referencia de la OMC, así como a las delegaciones de países Miembros en desarrollo y menos adelantados. La mayoría de estos CD-ROM también se pueden adquirir. En las actividades de asistencia técnica se utilizan de manera regular los siguientes productos:

- *Los resultados de la Ronda Uruguay.* Este CD-ROM trilingüe contiene todas las normas de la OMC y los compromisos adquiridos por sus Miembros y las Listas de concesiones en materia de bienes y servicios (casi 30.000 páginas de compromisos). Para cada Miembro, existen listas producto por producto de tipos arancelarios consolidados para el acceso a los mercados por lo que respecta las mercancías, incluidos los productos agrícolas. En las Listas de compromisos específicos sobre los servicios se determinan los sectores de servicios a los que un país aplicará las obligaciones en materia de acceso a los mercados y trato nacional del AGCS, así como todas las limitaciones a esas obligaciones que desea mantener.
- *Guía de las Normas y Usos del GATT: Índice Analítico.* Este CD-ROM contiene el texto completo de la publicación correspondiente y dentro de él se pueden hacer búsquedas con hipervínculos, además de disponer de una función de ayuda en pantalla.
- *Instrumentos Básicos y Documentos Diversos del GATT.* Este CD-ROM trilingüe contiene los 42 volúmenes de la publicación correspondiente y utiliza el mismo programa informático que el del Índice Analítico.
- *Colección del Examen de las Políticas Comerciales.* Esta serie abarca los informes referentes al Examen de las Políticas Comerciales. El segundo volumen abarca el período comprendido entre 1995 y 2000. Se actualiza todos los años.
- *Estadísticas del Comercio de la OMC en CD.* Este CD-ROM trilingüe consta de estadísticas del comercio del volumen II del Informe Anual de la OMC. La última edición se refiere al año 2000. Se actualiza todos los años.
- *Sitio Internet de la OMC en CD.* Este CD-ROM permite consultar e imprimir la información disponible en el sitio de la OMC en la Web en una determinada fecha sin estar conectado a Internet. Las actualizaciones se graban cada seis meses.

SECCIÓN SEGUNDA

**ACTIVIDADES DE ASISTENCIA TÉCNICA DE LA OMC EJECUTADAS EN
LOS PAÍSES EN DESARROLLO (DISTINTOS A LOS MENOS ADELANTADOS)
Y
ECONOMÍAS DE TRANSICIÓN**

I. PANORAMA GENERAL DE LAS ACTIVIDADES DE ASISTENCIA TÉCNICA⁷

A. DISTRIBUCIÓN REGIONAL DE LAS ACTIVIDADES DE ASISTENCIA TÉCNICA

En lo que respecta a la distribución geográfica de las actividades de asistencia técnica llevadas a cabo, el cuadro II presenta un desglose en días/hombre. Los países africanos se beneficiaron en más del 20 por ciento de la totalidad de la asistencia (1.435) prestada en el año 2000. En comparación con 1999, la asistencia técnica prestada tanto a Oriente Medio como a Europa Central y Oriental y Asia Central se incrementó en gran medida (54,9 por ciento y 29,4 por ciento respectivamente). La asistencia a otras regiones representó 25,5 por ciento de todas las actividades en Asia y el Pacífico y 23,4 por ciento en América Latina y el Caribe.

Cuadro II

**Actividades de asistencia técnica por región realizadas en el año 2000
(en días/hombre)**

Región	Total de días/hombre 1999	Distribución porcentual 1999	Total de días/hombre 2000	Distribución porcentual 2000	Aumento /disminución porcentual 2000/1999
Total	1.447	100	1.435	100	-0,8
África	304	21,0	293	20,4	-3,6
Asia y el Pacífico	396	27,4	366	25,5	-7,5
Europa Central y Oriental y Asia Central	218	15,1	282	19,7	29,4
América Latina y el Caribe	427	29,5	336	23,4	-21,3
Oriente Medio	102	7,0	158	11,0	54,9

La OMC realiza también actividades conjuntas de cooperación técnica con otras organizaciones internacionales y recibe invitaciones para participar en actividades organizadas por otras instituciones. Esta información aparece resumida en el siguiente cuadro III.

⁷ En el anexo 2 se facilitan detalles completos sobre las actividades de asistencia técnica para los países en desarrollo (distintos a los PMA) y economías en transición.

Cuadro III

**Actividades de asistencia técnica por región y por organismo principal
 (en días/hombre)**

Actividades realizadas por la OMC	Total 1999	Total 2000
Total	612	481
a. África	127	105
b. Asia y el Pacífico	155	99
c. Europa Central y Oriental y Asia Central	96	86
d. América Latina y el Caribe	189	114
e. Oriente Medio	45	77

Actividades realizadas conjuntamente con otras organizaciones	Total 1999	Total 2000
Total	447	475
a. África	84	89
b. Asia y el Pacífico	154	100
c. Europa Central y Oriental y Asia Central	60	107
d. América Latina y el Caribe	125	126
e. Oriente Medio	24	53

Actividades a las que fue invitada la OMC	Total 1999	Total 2000
Total	388	479
a. África	93	99
b. Asia y el Pacífico	87	167
c. Europa Central y Oriental y Asia Central	62	89
d. América Latina y el Caribe	113	96
e. Oriente Medio	33	28

B. DISTRIBUCIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE ASISTENCIA TÉCNICA POR MODOS DE EJECUCIÓN

Se recuerda que las actividades de asistencia técnica de la OMC se llevan a cabo a través de diferentes modos de ejecución a nivel nacional y regional: seminarios, talleres, cursos de formación, misiones técnicas, conferencias y simposios. En el cuadro IV se facilita información resumida sobre los modos de ejecución.

Cuadro IV
Actividades de asistencia técnica por modo de ejecución y por región
(en días/hombre)

Modos de ejecución	África	Asia y el Pacífico	Europa Central y Oriental y Asia Central	América Latina y el Caribe	Oriente Medio	Total
Actividades nacionales						
1999	148	161	38	236	68	651
2000	141	132	68	115	104	560
de los cuales:						
seminarios						
1999	20	34	16	56	24	150
2000	34	45	31	25	42	177
talleres						
1999	28	25	7	6	5	71
2000	9	12	5	9	11	46
cursos de formación						
1999	0	24	0	0	2	26
2000	0	31	12	12	0	55
misiones técnicas						
1999	100					
2000	98					
Seminarios regionales						
1999	107	198	131	144	20	600
2000	100	127	164	149	33	573
de los cuales:						
seminarios						
1999	58	69	68	54	7	256
2000	67	68	51	41	9	236
talleres						
1999	49	46	12	90	10	207
2000	10	12	19	98	0	139
cursos de formación						
1999	0	83	51	0	3	137
2000	23	47	94	10	24	198
Conferencias simposios, coloquios						
1999	49	37	49	47	14	196
2000	52	107	50	72	21	302
Todas las actividades						
1999	304	396	218	427	102	1.447
2000	293	366	282	336	158	1.435

En comparación con 1999, la participación de la Secretaría en cursos de formación tanto a escala nacional como regional aumentó de forma significativa, ya que en el año 2000 el total de todas las regiones pasó de 163 a 253 días/hombre, correspondiendo el crecimiento mayor a Europa Central y Oriental y Asia Central. Esta fuerte demanda se debe al constante y fuerte interés en las cuestiones relacionadas con la OMC y a la necesidad, en particular de los países en proceso de adhesión o de aquellos que se han adherido recientemente, de abordar las cuestiones relacionadas con la aplicación de los Acuerdos. Los programas de los talleres, conferencias, mesas redondas, cursos de formación fueron muy variados y, en general, trataron en profundidad temas específicos. Los talleres se caracterizan principalmente por un enfoque práctico, y en ellos los funcionarios aprenden las complejidades de un acuerdo determinado o se familiarizan con ellas. La considerable participación de la Secretaría en misiones técnicas en otras las regiones indica una demanda continua de asistencia específica sobre las cuestiones relacionadas con la aplicación y la reglamentación.

Las actividades de asistencia técnica realizadas en África consistieron sobre todo en seminarios, misiones técnicas y cursos de formación. Las regiones de Oriente Medio y de Europa Central y Oriental y Asia Central experimentaron el mayor aumento de actividades de asistencia técnica al nivel nacional, mientras que en esta última región se asistió además al mayor aumento en días/hombre al nivel general y regional. El Oriente Medio experimentó un aumento del número de días/hombre asociado a seminarios, misiones técnicas y cursos de formación, mientras que América Latina y el Caribe experimentaron un aumento en los cursos de formación y conferencias.

Si bien el modo de ejecución puede variar de una región a otra, en todas ellas tuvieron lugar actividades diversas.

C. PARTE RELATIVA DE LA DIVISIÓN DE COOPERACIÓN TÉCNICA EN TODAS LAS ACTIVIDADES DE ASISTENCIA TÉCNICA

Se ha insistido con frecuencia en que la cooperación técnica es facilitada por todo el conjunto de la OMC, y no exclusivamente por la División de Cooperación Técnica (DCT). La información disponible (cuadro V) revela que, de todas las actividades (expresadas en días/hombre), 426 fueron llevadas a cabo por la División de Cooperación Técnica, lo que representa un 29,7 por ciento de la suma global. Un total de 330 días/hombre fueron proporcionados conjuntamente por la DCT y las demás Divisiones, a los que correspondió una proporción del 23 por ciento, y la gran mayoría de días/hombre (679) fue proporcionada por las demás Divisiones, lo que representa una proporción del 47,3 por ciento. Conviene señalar también que este número creciente de actividades realizadas por todas las Divisiones de la OMC se ha conseguido con un pequeño aumento de personal.

Cuadro V

Actividades de asistencia técnica en el año 2000 DCT y/u otras Divisiones (en días/hombre)

Secretaría de la OMC	Total	Distribución porcentual
Sólo DCT	426	29,7
DCT junto con otras Divisiones	330	23,0
Otras Divisiones (con exclusión de la DCT)	679	47,3

II. PROGRAMAS REGIONALES/NACIONALES Y PROYECTOS DE FINANCIACIÓN ESPECIAL

A. ÁFRICA

Esta sección abarca los siguientes 19 países africanos en desarrollo: Argelia, Botswana, Camerún, Congo, Côte d'Ivoire, Egipto, Gabón, Ghana, Kenya, Mauricio, Marruecos, Namibia, Nigeria, Senegal, Seychelles, Sudáfrica, Swazilandia, Túnez, Zimbabwe.

El número total de actividades ascendió a 61. Los seminarios y talleres regionales fueron 19, los seminarios y talleres nacionales 8, las misiones técnicas 16, y las conferencias, los simposios y coloquios 12. El establecimiento de nuevos centros de referencia de la OMC atrajo seis actividades.

De los diecinueve seminarios regionales que tuvieron lugar en el año 2000, varios se realizaron conjuntamente con otras organizaciones internacionales, a saber la FAO, el CCI, la UIT, la UNCTAD, el PNUD y el Banco Mundial, y con instituciones regionales como la CEMAC, el COMESA, o la SADC. Participantes de algunos países africanos asistieron también a cursos breves sobre política comercial organizados a escala interregional por la UNCTAD, el Banco Islámico de Desarrollo o países concretos, en particular Singapur, los Estados Unidos y Australia.

Se organizaron un total de ocho seminarios nacionales a petición de países concretos durante el año 2000. La mayoría de estos seminarios fueron de carácter especializado y tenían como finalidad la profundización de los conocimientos sobre una esfera concreta o sobre un determinado Acuerdo de la OMC. Varios de estos seminarios se organizaron en el contexto del programa JITAP.

Las misiones técnicas continúan siendo una de las actividades más importantes que se realizan en favor de los países africanos. En el año 2000 tuvieron lugar un total de 16 actividades. La mayor parte de estas misiones se llevaron a cabo con la finalidad de ayudar a países concretos a adaptar sus legislaciones y reglamentos vigentes a los Acuerdos de la OMC en esferas tales como valoración en aduana, sanciones comerciales y los ADPIC, y conversión de aranceles de aduanas. Se organizaron cuatro misiones técnicas en el marco del Programa JITAP, y dos misiones técnicas trataron sobre la ejecución del examen de las políticas comerciales.

En el 2000, la OMC participó en 12 conferencias, simposios o coloquios organizados por la OMC y por otras instituciones internacionales, regionales o subregionales, o por países concretos. Entre algunos temas que se trataron en estos eventos cabe señalar el Programa para África, el mercado africano emergente, la globalización, el desarrollo económico sostenible, la promoción del comercio y el comercio electrónico.

Como continuación del Proyecto de Tecnología de la Información para el Desarrollo de la OMC, iniciado en 1997, se han establecido dos nuevos centros de referencia países concretos de África y cuatro en organizaciones subregionales.

En el anexo 2a se facilita la lista de actividades que tuvieron lugar en 2000.

B. ASIA Y EL PACÍFICO

Entre las actividades regionales que tuvieron lugar en Asia y el Pacífico cabe mencionar:

- El primer curso de política comercial conjunto organizado por la OMC y la CESPAP sobre las cuestiones relacionadas con la OMC y el sistema multilateral de comercio para 23 economías en desarrollo de Asia, que tuvo lugar en Bangkok (del 8 al 26 de mayo de 2000). Este curso ofreció a los funcionarios responsables de nacionalidades

asiáticas de la OMC la oportunidad de comprender con mayor profundidad los principios fundamentales de la OMC, la base teórica del comercio internacional, y las reglas y prácticas de los diferentes Acuerdos de la OMC. También se consagró tiempo a nuevos temas (comercio y política de competencia, comercio e inversión, transparencia en la contratación pública, facilitación del comercio).

- Un curso de política comercial conjunto organizado por Singapur y la OMC para los países en desarrollo que tuvo lugar en Singapur (del 14 al 22 de septiembre de 2000) en virtud del Memorando de Entendimiento suscrito entre Singapur y la OMC. Este curso se dicta anualmente para funcionarios de comercio de países en desarrollo y menos adelantados.
- El seminario regional organizado por la OMC, la Secretaría del Foro, la FAO y la Secretaría del Commonwealth que tuvo lugar en Nueva Zelandia (del 3 al 7 de abril de 2000) tenía por finalidad explicar a los países insulares del Pacífico los alcances de los Acuerdos de la OMC, con especial interés en la agricultura, las MSF y el trato especial y diferenciado, y la armonización de la política, la legislación y reglamentación de cada país con las exigencias de la OMC.
- Un seminario regional organizado por la OMC y el Banco Asiático de Desarrollo que tuvo lugar en Tokio (del 17 al 25 de julio de 2000) sobre el desarrollo de la capacidad en cuestiones de política de comercio internacional y regional. También se hicieron presentaciones detalladas sobre la aplicación de los Acuerdos de la OMC.

Se organizaron varios seminarios regionales especializados sobre distintos Acuerdos. En India, Tailandia y Hong Kong, China se realizaron seminarios regionales sobre el Acuerdo sobre los ADPIC y sus implicaciones para los países en desarrollo; en Australia, Japón, Tailandia y las Filipinas sobre obstáculos técnicos al comercio y medidas sanitarias y fitosanitarias (OTC/MSF) y procedimientos de evaluación de la conformidad; en Singapur y Malasia sobre el comercio de servicios; en Tailandia y la India sobre comercio y política de competencia; en Malasia sobre textiles para los fabricantes de textiles de la ASEAN; y en Australia sobre los Acuerdos de la OMC para los juristas especializados en comercio internacional. Además, en la India se realizó un seminario regional sobre estrategias de comercio electrónico; y en Tailandia sobre comercio y medio ambiente.

En un creciente número de actividades de asistencia técnica, se recurrió con mayor frecuencia a los estudios de casos y ejercicios de simulación en base a la retroinformación (feed-back) de los participantes. Estos abordaron los procedimientos y prácticas en materia de solución de diferencias, las negociaciones del comercio de servicios, y simulaciones de negociaciones de comercio. Otra mejora fue la utilización de conferencias personalizadas que incorporaban ejemplos directamente relacionados con el marco de comercio y las posiciones de negociación de los participantes. Un primer paso en la realización externa de las actividades de asistencia técnica de la OMC en la región se concretizó con la aplicación de un Memorando de Entendimiento suscrito con la Secretaría de la Comisión Económica y Social de las Naciones Unidas para Asia y el Pacífico (CESPAP). En este caso, el programa de formación fue establecido de forma conjunta y la CESPAP se encargó de todos los aspectos logísticos y administrativos.

En el anexo 2b figura un gran número de actividades adicionales que se llevaron a cabo a nivel nacional y regional, organizadas directamente por la Secretaría de la OMC o conjuntamente con administraciones nacionales u organizaciones internacionales o regionales. Estas actividades tratan prácticamente todos los temas de responsabilidad contemplados en el ordenamiento jurídico de la OMC, incluido el establecimiento de centros de referencia de la OMC.

En el anexo 2b se facilita la lista de actividades que tuvieron lugar en 2000.

C. EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL Y ASIA CENTRAL

Durante el año 2000, se emprendieron una amplia variedad de actividades de asistencia técnica para Europa Central y Oriental y Asia Central, en particular seminarios nacionales y regionales, misiones técnicas, talleres y cursos de formación. La carácter de las actividades dependió en su mayoría de las necesidades específicas de cada país beneficiario. Varios países de esta región se encuentran actualmente en proceso de adhesión, otros se han adherido más recientemente a la OMC como Miembros de pleno derecho, a saber Albania, Croacia y Georgia. Además, algunos países habían sido partes contratantes del GATT, y más adelante Miembros de la OMC, durante algún tiempo. Las necesidades difieren entonces en gran medida entre los países que necesitan un asesoramiento específico en su proceso de adhesión, aquellos que buscan mejorar sus recursos institucionales y humanos con mirar a aumentar su comprensión de las normas del comercio multilateral, y aquellos que experimentan problemas de aplicación.

Uno de los objetivos fundamentales del diseño de la asistencia técnica para los países de esta región es conseguir que la oferta atienda las necesidades específicas identificadas por los países beneficiarios por escrito, durante las visitas a los países, en seminarios o en debates bilaterales. En el verano del 2000 se envió un cuestionario al que respondió la gran mayoría de países.

Los países que se han incorporado recientemente a la OMC siguen manifestando la necesidad de recibir formación sobre el funcionamiento del sistema, en particular en las esferas que contienen nuevas obligaciones. Los problemas encontrados en el proceso de aplicación se deben con frecuencia a la debilidad de la base de conocimientos en áreas específicas y/o a las deficiencias del marco institucional existente para aplicar los Acuerdos de la OMC. Los esfuerzos de la Secretaría han consistido en la mayor parte de las veces en ofrecer asistencia en el proceso legislativo y se orientan además fundamentalmente a lograr una mejor comprensión de los Acuerdos, sobre todo facilitando información a través de misiones técnicas y formación sobre la aplicación de los acuerdos. Se pone a disposición de los funcionarios material de formación.

Continúan los esfuerzos para ayudar a los países de la región en su proceso de adhesión o, en el caso de los países que son Miembros de la OMC, para que cumplan las obligaciones prescritas en los Acuerdos de la OMC. Los países que se encuentran en proceso de adhesión requieren en general una gran diversidad de formas de asistencia, que comienzan muchas veces en las primeras fases del proceso de redacción del memorando sobre el régimen de comercio, las listas arancelarias, las consolidaciones y los servicios, e incluye también explicaciones generales y/o específicas sobre los Acuerdos. En las fases posteriores del proceso de adhesión, se pide frecuentemente a la Secretaría que ofrezca explicaciones a un público más amplio, para conseguir un mayor conocimiento del sistema de la OMC, con inclusión de los sectores público y privado y de los miembros del Parlamento. Este tipo de actividad suele ser considerado como importante por los funcionarios públicos que han negociado la adhesión, como medio de ampliar el apoyo interno a su adhesión y de difundir información sobre la OMC entre quienes no han participado directamente en el proceso de adhesión.

Las actividades de carácter específico en las que se solicitó la designación de funcionarios de los países, estaban relacionadas, entre otros temas, con la agricultura, las normas, el acceso a los mercados, las técnicas de negociación, la solución de diferencias y los servicios. La duración osciló entre varios días y una semana. Se organizaron también tanto en Ginebra, en la sede de la OMC, como en el Instituto Multilateral de Viena (Austria), cursos breves (de dos o tres semanas) de formación. Estos cursos tienen la finalidad de ayudar a los países a comprender mejor las normas y los acuerdos de la OMC y a compartir información y experiencias entre los participantes. Los cursos, dirigidos por expertos de la OMC, incluyen videoconferencias con expertos de la OMC desde su sede, formación interactiva con ejercicios de simulación, CD-ROM, y material de formación disponible en el sitio Web de la OMC. Estos cursos ofrecen a los funcionarios la oportunidad de llegar a un

conocimiento más profundo de los temas de interés para ellos y de establecer contactos con funcionarios de la OMC, lo que puede sentar las bases para un ulterior intercambio de información mediante correo electrónico, fax o teléfono.

La Secretaría continúa cooperando con organismos, organizaciones e institutos especializados regionales y/o internacionales para aumentar la eficiencia en la distribución de la información y la organización de las actividades. Entre éstos cabe señalar Organización de Cooperación Económica del Mar Negro (OCEMN) con sede en Estambul (Turquía) y la Organización de Cooperación Económica (OCE) con sede en Teherán (Irán). La cooperación con estos organismos se ha intensificado. Además, varios organismos donantes (bilaterales) participan activamente en este terreno, y recurren con frecuencia a la OMC para que aporte sus conocimientos especializados sobre acuerdos concretos. En algunos casos, ellos patrocinan directamente la participación de la OMC en sus actividades y se encargan de todos los aspectos logísticos y administrativos de los seminarios, reduciendo así los gastos de la OMC. Esta cooperación continuará desarrollándose para futuras actividades.

En el anexo 2c se facilita la lista de actividades que tuvieron lugar en el año 2000.

D. AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Pese a las dificultades operacionales planteadas por las escasas decisiones que se adoptaron en materia de asistencia técnica en la Conferencia Ministerial de 1999, celebrada en Seattle, las actividades de asistencia técnica en favor de los países de la región de América Latina y el Caribe continuaron durante el año 2000, si bien su número se redujo.

En el año 2000 se ejecutaron tres proyectos innovadores, a saber:

- Los primeros cursos breves sobre política comercial (de dos semanas) organizados al nivel subregional, uno en Lima, en la sede de la Secretaría de la Comunidad Andina y en colaboración con ésta, y uno en Guatemala, en la sede de la Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica Centroamericana (SIECA) y en colaboración con ésta.
- La elaboración de un examen de las políticas comerciales agrupado para los miembros de la Organización de los Estados del Caribe Oriental (OECS) de la OMC, como un proyecto conjunto de cooperación técnica y examen de las políticas comerciales.
- La primera utilización amplia de las técnicas de formación a distancia mediante el empleo de la videoconferencia, tanto en la ejecución de cursos breves sobre política comercial como en un ciclo independiente de seis videoconferencias sobre cuestiones relacionadas con la OMC, organizadas conjuntamente con el Instituto de Tecnología y Altos Estudios de Monterrey (ITESM), México, y la difusión en tiempo real a los centros académicos de primer nivel asociados con el ITESM en nueve países de América Latina. Se garantizó a los funcionarios públicos de los países en cuestión el acceso a este ciclo de conferencias.

Como se ha señalado en informes anteriores, en los últimos cinco años las actividades de asistencia técnica con los países América Latina y el Caribe de la OMC se han centrado en tres líneas de acción: en primer lugar, consolidar la cooperación de la OMC con las instituciones regionales de la región, en especial el Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe (INTAL) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID); en segundo lugar, atender a las peticiones de Miembros concretos de la OMC sobre cuestiones específicas, mediante misiones técnicas, y seminarios y talleres nacionales; y en tercer lugar, atender a las peticiones para establecimiento de programas nacionales de actividades que sean coherentes. Por último, en el año 2000 el programa sobre los centros de

referencia de la OMC, que en 1999 se había ampliado para englobar a las pequeñas economías y los países insulares de la región, se amplió aún más para incluir a las Secretarías regionales.

La OMC y el INTAL, un órgano de investigación, formación y debate de políticas generales del Departamento de Integración y Programas Regionales del Banco Interamericano de Desarrollo, vienen trabajando juntos desde 1997 en la organización y ejecución de varias actividades de asistencia técnica. En vista del éxito conseguido por estas actividades y de la creciente demanda por parte de los países involucrados, a fines de 1998 se menciona la idea de cimentar la colaboración entre el BID-INTAL y la OMC sobre una base más formal y estructurada. Por consiguiente, y teniendo en cuenta el interés expresado por el BID de llevar a bien en un programa conjunto con la OMC, se preparó un Memorando de Entendimiento en base a la práctica conseguida con el trabajo ya realizado. El BID y la OMC suscribieron el Memorando de Entendimiento en de julio de 2000.

Durante el año 2000, se organizaron ocho actividades diferentes en la región en el marco del programa abarcando a los miembros del MERCOSUR, los países de habla española, los países del CARICOM, y México. Se trataron diferentes cuestiones relacionadas con la OMC, en particular, el acceso a los mercados, la agricultura, el comercio de servicios, las subvenciones y las medidas compensatorias, el antidumping, las técnicas de negociación, etc. Los cursos breves sobre política comercial se iniciaron en el año 2000, dictando cursos a los países miembros de la Comunidad Andina y a países de América Central y el Caribe de habla española. Se tiene por objetivo ofrecer al menos un curso cada 12 a 18 meses en cada una de las subregiones. La introducción en estos cursos de la videoconferencia en tiempo real desde Ginebra con expertos de la OMC, para complementar las explicaciones de los conferenciantes presentes localmente, ha tenido éxito, aunque siempre subsisten aspectos que mejorar debido a los diferentes niveles de tecnología de los diferentes países y a la organización de las presentaciones en sí.

Los siguientes puntos constituyen la base de partida de la evaluación general del programa:

- Las evaluaciones presentadas por los participantes arrojan la notación constante de cada actividad como "muy buena" (20/30 por ciento) a "excelente" (40/60 por ciento); la mayoría de las preocupaciones manifestadas por aquellos participantes que las califican como "buenas" o "intermedias" estuvieron relacionadas con su corta duración, la necesidad de mayor orientación a estudios de caso, la necesidad de ejemplos más prácticos para una mejor comprensión del funcionamiento de las normas, la insuficiencia de información sobre las negociaciones y las posiciones políticas de sus diferentes socios comerciales, etc. Hemos intentado atender estas necesidades mediante la introducción de información más actualizada sobre la situación en varios organismos de la OMC, así como pruebas cortas a modo de cuestionarios escritos, "quizzes" sobre la consignación de los compromisos de servicios en listas, negociaciones para el acceso a los mercados y simulaciones de solución de diferencias, etc. Todas estas iniciativas tuvieron mucho éxito.
- El enfoque subregional adoptado para ejecución de las actividades permitió orientar los seminarios, talleres y cursos a los problemas específicos de cada subregión, que difieren mucho unos de otros, en esferas como las subvenciones y el antidumping. Este enfoque también tuvo en cuenta los diferentes niveles de utilización de estos instrumentos en los países, permitiendo así la adaptación específica de los talleres a sus necesidades.
- La coordinación del INTAL con la Secretaría de la OMC mediante la División de Cooperación Técnica o directamente con las Divisiones involucradas en actividades específicas (agricultura, normas, servicios, etc.), y su participación de fondo en todos

los eventos, se efectuó sin tropiezos y con toda eficacia; el acceso de INTAL a la red del BID en todos los países de la región ha demostrado su gran utilidad, en particular en lo que se refiere la preparación de acuerdos logísticos y otros acuerdos locales.

- En los casos de diversas actividades promovidas principalmente por instituciones regionales distintas al INTAL (como BOIE, CEPALC, SELA, IICA, ALADI, etc.), la coordinación con el INTAL consiguió movilizar recursos adicionales y evitar la duplicación, dando también la oportunidad a los funcionarios de las secretarías regionales para que tomen parte en el dictado de conferencias y en la formación de los participantes, aumentando así los esfuerzos de colaboración entre los organismos de toda la región.
- En general, la asociación BID-INTAL/OMC ha permitido a la Secretaría de la OMC profundizar significativamente su propio conocimiento de la región y sus problemas, ha aportado valiosas lecciones que aplicar para mejorar globalmente las actividades de asistencia técnica de la OMC, y ha contribuido a construir una sólida base de información y a desarrollar la conciencia de la región en relación al sistema multilateral de comercio, lo que se refleja claramente en la creciente demanda de actividades más específicas para tratar a fondo diversos temas.

Teniendo en cuenta lo antes descrito, el BID-INTAL y la OMC han decidido conjuntamente ampliar el programa hasta fines de 2002, y ajustar y mejorar sus actividades cuando sea necesario con arreglo a las lecciones aprendidas.

Entre otras actividades regionales, cabe mencionar el curso avanzado de formación organizado por la OEA, la Universidad de Georgetown y la OMC sobre las cuestiones multilaterales y regionales del programa de comercio para las Américas, en favor de las pequeñas economías de la región, y que se ofrece por separado en inglés y español durante el verano. Este programa, que se lleva a cabo anualmente desde 1998, se ha convertido en una de las actividades de asistencia técnica más destacadas de la región.

Las actividades llevadas a cabo durante el año 2000 indican una marcada tendencia a la intensificación del trabajo al nivel nacional, y pocos eventos a escala subregional y regional. En relación con los temas abordados, se observa un claro aumento del interés respecto a la asistencia a fondo en cuestiones específicas, centrada fundamentalmente en los problemas relacionados con la aplicación, y orientada hacia adelante en relación a la participación en negociaciones futuras, e indica un nivel más avanzado de conciencia y comprensión por parte de los gobiernos involucrados. Sin embargo, debido a los cambios de personal generados por los gobiernos democráticamente elegidos seguirá siendo necesario repetir las formaciones a los funcionarios nuevos para la OMC.

En el anexo 2d se facilita la lista de actividades que tuvieron lugar en el año 2000.

E. ORIENTE MEDIO

En el año 2000 se asistió a la adhesión de dos países de Oriente Medio a la OMC. Jordania entró a la OMC el 11 de abril de 2000 y Omán el 9 de noviembre de 2000. Los otros Miembros de la OMC en Oriente Medio son Bahrein, Chipre, Kuwait, Qatar y los Emiratos Arabes Unidos. Líbano, Arabia Saudita y Yemen (un PMA) continúan en proceso de adhesión. En comparación con 1998 y 1999, las actividades de asistencia técnica en el Oriente Medio aumentaron en respuesta al incremento de las necesidades de los países en proceso de adhesión y a las peticiones de asistencia sobre cuestiones relacionadas con la aplicación manifestadas por los Miembros en la región.

Seminarios y talleres nacionales celebrados en Chipre, Jordania, Kuwait, Líbano, Omán, Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos. Los temas incluyeron: Agricultura, ADPIC, MSF y OTC, procedimientos y prácticas de solución de diferencias, comercio de servicios e inversiones, con inclusión del comercio electrónico y las telecomunicaciones, obligaciones de notificación y competencias para las negociaciones comerciales multilaterales.

Las misiones técnicas trataron sobre la aplicación del AGCS en los Emiratos Arabes Unidos, la contratación pública en Jordania, la valoración en aduana en Kuwait, y el establecimiento de centros de referencia de la OMC en Abu Dhabi, Dubai, Jordania y Líbano (CESAO y el Ministerio de Hacienda y Comercio). Los funcionarios de la OMC también participaron en conferencias celebradas en Líbano (sobre telecomunicaciones), Chipre (sobre el AGCS), Jordania (sobre la cooperación técnica conjunta PNUD-OMC en la región árabe) y Kuwait (sobre políticas de inversión y oportunidades en el mercado mundial).

Se celebraron dos seminarios regionales en los Emiratos Árabes Unidos y uno en el Líbano. Los seminarios regionales de los Emiratos abarcaron: políticas de inocuidad de los alimentos y aplicación de los Acuerdos sobre: Agricultura, MSF y OTC; así como las negociaciones sobre los servicios. El seminario regional del Líbano se refirió al Acuerdo MSF. Arabia Saudita organizó los dos simposios sobre los Acuerdos de la OMC, así como sobre valoración en aduana y libre comercio. Los cuatro cursos breves de política comercial, organizados conjuntamente con el Banco Islámico de Desarrollo se celebraron en Qatar en octubre de 2000. El Banco Islámico de Desarrollo facilitó la financiación y la OMC cedió a los conferenciantes.

Los países e instituciones de Oriente Medio han brindado amplio respaldo y contribuido generosamente en la financiación de las actividades de cooperación técnica de la OMC organizadas en la región durante el año 2000. Entre éstos cabe mencionar Arabia Saudita, los Emiratos Arabes Unidos, Kuwait e instituciones intergubernamentales tales como el Banco Islámico de Desarrollo, el Consejo de Cooperación de los Estados Árabes del Golfo (CCG) y el Fondo Árabe para la Investigación, cuyas contribuciones en el 2000 se pueden estimar a aproximadamente quinientos mil francos suizos.

Durante el año considerado la Secretaría de la OMC firmó varios Memorandos de Entendimiento con instituciones del Oriente Medio para facilitar el suministro de una pronta y eficaz asistencia técnica a los países del Oriente Medio. La mayoría de estos Memorandos se firmó con el Banco Islámico de Desarrollo y la secretaría de la CESPAAO.

Una evaluación de las misiones de cooperación técnica indica que ha aumentado el conocimiento de los Acuerdos de la OMC en la región del Oriente Medio. En particular, las misiones han suscitado propuestas de varios países para establecer comités nacionales encargados de coordinar las cuestiones relacionadas con la OMC y para pedir que en las futuras misiones de la OMC se haga más hincapié en las cuestiones relacionadas con la aplicación que en la explicación de los Acuerdos. Sobre otros temas, se anunció que la Cuarta Conferencia Ministerial de la OMC se celebrará en Doha (Qatar) en 2001.

Durante el año objeto de examen, la Secretaría de la OMC organizó seis sesiones informativas para altos funcionarios en visita procedentes de Oriente Medio. En de abril de 2000, se organizó una sesión informativa de tres semanas sobre el funcionamiento de la OMC y el sistema multilateral de comercio para un funcionario visitante de Bahrein. En de junio de 2000, se organizó una sesión informativa de cuatro días para dos altos funcionarios de la Organización de Consultoría Industrial del Golfo con sede en Qatar sobre el funcionamiento de la OMC. Desde la última semana de octubre hasta mediados de noviembre de 2000, se organizaron cuatro sesiones de información/formación distintas para cinco cursillistas de Jordania. Dos cursillistas siguieron la formación sobre las medidas relativas a las sanciones comerciales en la División de Normas, y cada uno de los otros tres siguieron

una de tres formaciones distintas sobre obstáculos técnicos al comercio, comercio y medio ambiente, MSF y cuestiones relacionadas con la agricultura en la División de Comercio y Medio Ambiente, así como en la División de Agricultura y Productos Básicos.

En el anexo 2e se facilita la lista de actividades que tuvieron lugar en 2000.

SECCIÓN TERCERA

**ACTIVIDADES DE ASISTENCIA TÉCNICA DE LA OMC
EJECUTADAS EN LOS PAÍSES MENOS ADELANTADOS**

I. INFORME DE SITUACIÓN SOBRE EL MARCO INTEGRADO PARA LA ASISTENCIA TÉCNICA RELACIONADA CON EL COMERCIO PARA LOS PMA

En noviembre de 1999 se inició el examen del Marco Integrado para la Asistencia Técnica relacionada con el Comercio. El examen se inició en virtud del párrafo 6 del documento del Marco que surgió de la Reunión de alto nivel.⁸ Para iniciar el examen se nombró a un grupo de examen independiente que evaluara el funcionamiento del Marco Integrado desde 1997. El objetivo que se perseguía era que los resultados obtenidos por el grupo de examen independiente sirvieran de base a los organismos para reexaminar el Marco Integrado, tomar decisiones y hacer recomendaciones para mejorarlo.

La labor del grupo de examen independiente fue administrada por el Banco Mundial. El grupo de examen estuvo presidido por Sarath Rajapatirána. Los demás miembros del grupo fueron Charles Lusthaus y Marie-Hélène Adriene. El Banco Mundial solicitó a un comité consultivo, compuesto por John Eriksson y Hans Wyss, que proporcionara asesoramiento y orientación independientes al grupo de evaluación. El 8 de junio de 2000 se presentó el informe del examen a los organismos básicos y se distribuyó a los miembros de la OMC el 29 de junio de 2000.⁹ Los organismos básicos señalaron que el informe era esencialmente una contribución en la etapa final del proceso de examen que involucraba a los miembros de la OMC, los donantes y los PMA.

Las recomendaciones fundamentales del informe del examen con miras a mejorar el Marco Integrado fueron las siguientes:

- a) Aclarar los objetivos de política: Aclarar los objetivos del Marco Integrado limitándolo a la asistencia técnica para el desarrollo relacionado con el comercio, con miras a apoyar, entre otras cosas, las reformas políticas, el desarrollo del personal y los recursos humanos, las reformas aduaneras, el cambio institucional y las reformas del entorno jurídico. Las inversiones en infraestructura y otros equipos, así como la asistencia técnica relacionada exclusivamente con los equipos e inmuebles, serían presentadas en el contexto de los grupos de consulta promovidos por el Banco Mundial y las mesas redondas de los países organizadas por el PNUD (que deben distinguirse de las mesas redondas que se celebran actualmente para el Marco Integrado).
- b) Atribuir unas prioridades y una vinculación con la arquitectura general de la asistencia al desarrollo: En el futuro es probable que la mayoría de los planteamientos estratégicos en materia de asistencia al desarrollo se materialicen mediante procesos de participación, en el marco de ejercicios como los Documentos de estrategia para la reducción de la pobreza (DERP), el Marco Integral de Desarrollo y el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (UNDAF). Estos esfuerzos serán preparados por los PMA en consulta con el Banco Mundial, el FMI, el PNUD y otros organismos de las Naciones Unidas, donantes y partes interesadas. En este contexto, la estrategia del país definirá el papel del desarrollo del comercio y la correspondiente asistencia técnica. El Marco Integrado deberá vincularse luego a las prioridades establecidas mediante la formulación de estrategias de desarrollo para el país.

⁸ WT/LDC/HL/1/Rev.1.

⁹ WT/LDC/SWG/IF/1, 29 de junio de 2000.

- c) Garantizar la propiedad del proceso a los PMA: Lograr por que el proceso del MI dependa en mayor medida de la demanda y para que los países sean más propietarios del proceso, solicitando a los PMA que definan la jerarquía de sus necesidades específicas entre la lista de actividades de asistencia técnica relacionadas con el comercio enumeradas en las evaluaciones de necesidades. Una vez que un PMA identifique como prioritario un proyecto o programa de asistencia técnica relacionada con el comercio, dicho proyecto o programa específico será presentado al organismo responsable de la administración y coordinación de dicha actividad de asistencia técnica.
- d) Fortalecer la gobernación y la administración: El examen consideró dos opciones: i) el fortalecimiento de la dependencia administrativa hasta el punto de que pueda administrar el Marco Integrado pero que siga integrando el CCI en Ginebra, o ii) confiar la administración del Marco Integrado a la OMC (a la que se integraría la dependencia administrativa). El examen concluyó que la mejor opción era confiar a la OMC la administración del Marco Integrado debido a que éste exige liderazgo en la esfera del comercio. Después de la Ronda de Uruguay, la OMC cuenta con este liderazgo. Considerando las capacidades específicas que se necesitan para la administración del Marco Integrado (dentro de los objetivos más delimitados que se señalan en a) arriba), la OMC necesitará fortalecer su habilidad para administrar la asistencia técnica relacionada con el comercio. El Grupo de trabajo interinstitucional (GTI) continuaría sus labores como grupo consultivo, reuniéndose no más de dos veces al año, y ayudando a la OMC en las labores de coordinación con los demás organismos del GTI.
- e) Cuestiones relacionadas con la coordinación: Una vez robustecida la gobernación según las líneas de la recomendación precedente, la coordinación estará mejor garantizada, puesto que la OMC será designada como el centro de intercambio de información para las cuestiones relacionadas con la coordinación entre organismos. Una vez terminadas todas las evaluaciones de las necesidades, se puede simplificar el proceso del Marco Integrado. No hay necesidad tampoco de celebrar mesas redondas para el Marco Integrado, si no se espera ninguna financiación de asistencia técnica relacionada con el comercio. En lo que respecta a la coordinación en el seno de los PMA, el ministerio principal del país (sea éste el de Hacienda o el de Planificación) que ahora debate y presenta los proyectos de infraestructura a los donantes en el contexto de los GC respaldados por el Banco Mundial y las mesas redondas organizadas por el PNUD, deberá llevar a dichos foros a los ministros de comercio para que apoyen sus peticiones de asistencia para la inversión relacionada con el comercio. En estos foros se puede contemplar una sesión especial sobre el desarrollo del comercio.
- f) Financiación del Marco Integrado: En primer lugar, los organismos del GTI y los donantes deberán garantizar que han presupuestado sus gastos administrativos relacionados con el Marco Integrado y facilitar al mismo tiempo cualquier otro elemento que permita el mejor reconocimiento de las responsabilidades que asumieron cuando se creó el Marco Integrado. En segundo lugar, en lo que se refiere a la financiación de los proyectos de asistencia técnica relacionada con el comercio, un planteamiento de la OMC sería, en tanto que organismo administrativo del Marco Integrado, la creación y administración de un fondo fiduciario para financiar dichos proyectos de asistencia técnica. Todos los donantes, en particular los organismos multilaterales, contribuirían (de forma voluntaria) a este fondo fiduciario como una expresión de su compromiso con el Marco Integrado. El fondo fiduciario podría reconstituirse cada tres años, en función de las demandas de fondos. Los PMA

podrían acceder a estos fondos de acuerdo a criterios bien establecidos y usarlos en función de las prioridades establecidas en el marco del proceso. Los PMA podrían recurrir al fondo fiduciario para obtener asistencia técnica de cualquier fuente, incluyendo el sector privado. Esta situación no sólo haría que la asistencia técnica fuera verdaderamente determinada por la demanda, sino que también incentivaría a los organismos a adaptar la asistencia que prestan a las necesidades específicas del país. La utilización de los fondos estaría sometida a las normas uniformes aplicadas por los donantes a sus proyectos en lo referente a compromisos y desembolsos. La asistencia técnica prestada por los seis organismos y el sector privado estaría sometida a las normas de licitación pública internacional. La alternativa a la opción del fondo fiduciario sería que la OMC desempeñará el papel de centro de intercambio de información para la asistencia técnica relacionada con el comercio - una opción que tiene menos probabilidades de alcanzar los objetivos de un Marco Integrado revisado.

- g) Seguimiento de los resultados de la asistencia técnica relacionada con el comercio: En la medida que las actividades de desarrollo del comercio se integran en el proceso de asistencia global, el seguimiento y la evaluación de éstas se llevará a cabo junto con el avance de los otros programas en los países. Esto puede conseguirse a través de Estudios Económicos y Sectoriales (ESW) del Banco Mundial y mediante los exámenes de las políticas comerciales de la OMC. Los exámenes de las políticas comerciales de la OMC deberán concentrarse específicamente en el seguimiento y la evaluación de los progresos relacionados con la integración de los PMA en el sistema multilateral de comercio. Sin embargo, estos exámenes deberán abarcar mucho más que el examen de la compatibilidad con las reglas de comercio para evaluar en qué medida los regímenes de comercio y la asistencia técnica relacionada con el comercio están contribuyendo a la integración de los PMA en el entorno comercial mundial.
- h) Ampliar el Marco Integrado a otros países y organismos: Este examen recomienda que la cuestión de la ampliación del Marco Integrado se reexamine en el futuro, tras la aplicación de los nuevos acuerdos recomendados durante unos tres años. En tal momento se podrá emprender un examen para evaluar los progresos logrados desde 1997 para promover los objetivos establecidos para el Marco Integrado.

Las recomendaciones anteriores y otras contribuciones al examen fueron debatidas por altos funcionarios de los organismos principales en la reunión del GTI celebrada del 21 al 22 de junio de 2000.

Los directores y representantes de los organismos se reunieron el 6 de julio de 2000 en Nueva York¹⁰ y emitieron una declaración conjunta¹¹ que contiene decisiones para mejorar el Marco Integrado, aumentar su eficacia y ampliar su aplicación.

La declaración conjunta contenía las siguientes cuatro decisiones clave:

- a) Primero, los organismos acuerdan asistir en los esfuerzos de los PMA para integrar el comercio y la asistencia técnica relacionada con el comercio en los planes de desarrollo nacionales y estrategias de reducción de la pobreza. También se acordó que el Banco Mundial estaría a cargo de dicha integración;

¹⁰ OMC/SWG/LDC/IF/4.

¹¹ WT/LDC/SWG/IF/2.

- b) Segundo, se tomó la decisión de ampliar la reunión de directores de organismos principales para incluir a representantes de los países donantes en una nueva entidad de gobierno - un Comité Directivo del Marco Integrado - que permitiría la supervisión de las políticas;
- c) Tercero, la dependencia administrativa, anteriormente situada en el CCI, sería incorporada a la OMC, que continuaría presidiendo el Grupo de Trabajo Interinstitucional; y,
- d) Cuarto, los organismos propusieron la creación de un Fondo Fiduciario del Marco Integrado y las contribuciones a éste, con un objetivo inicial de financiación de 20 millones de dólares americanos. Se asignó al PNUD la responsabilidad de administrar el Fondo Fiduciario del Marco Integrado en cooperación con los organismos básicos, según los términos acordados.

Por otra parte, los organismos acordaron que la declaración conjunta sería presentada a sus respectivos órganos directivos y/o Consejos¹².

El resto del año 2000, las consultas continuaron entre los organismos, los donantes y los PMA, en el seno de los organismos básicos. Los organismos se centraron en fomentar el consenso en relación a los cambios óptimos que deberían realizar al Marco Integrado con miras a mejorar su funcionamiento. La mayoría de las consultas se realizaron en el marco de las sesiones formales e informales del Subcomité de los Países Menos Adelantados. Sin embargo, el 1 de diciembre de 2000, se llevaron a cabo consultas informales entre los organismos, PMA, y los miembros donantes de OMC. En esta reunión, se observó una participación equitativa. Estas consultas continuarán durante el año 2001.

En el anexo 3 se facilita la lista de actividades que tuvieron lugar en 2000.

¹² En el caso de la OMC, la Declaración Conjunta fue presentada por Director General al Consejo General el 17 y 19 de julio de 2000, y por la Secretaría de la OMC al Subcomité de los Países Menos Adelantados el 21 de julio de 2000.

ANEXO 1

CENTROS DE REFERENCIA DE LA OMC

LISTA DE CENTROS DE REFERENCIA DE LA OMC EXISTENTES

Total = 96	África = 50
Nº de países = 78	Caribe = 16
PMA = 39	Asia = 11
* Distintos de los PMA = 39	Oriente Medio = 8
† Organizaciones regionales y subregionales = 14	Pacífico = 6
Ministerios distintos al de Comercio = 1	América Latina = 2
# Misiones de los PMA/No residentes en Bruselas o Londres = 2	Europa Oriental = 1

Número	PAÍSES	FECHAS
1.	Benin	9 al 10 de octubre de 1997
2.	Burkina Faso	11 al 13 de octubre de 1997
3.	Côte d'Ivoire *	6 al 7, y el 14 de octubre de 1997
4.	Ghana *	15 al 16 de octubre de 1997
5.	Kenya *	4 al 5 de diciembre de 1997
6.	Uganda	8 al 9 de diciembre de 1997
7.	Tanzanía	11 al 12 de diciembre de 1997
8.	República Democrática del Congo	29 al 30 de enero de 1998
9.	Rwanda	2 al 3 de febrero de 1998
10.	República Centroafricana	5 al 6 de febrero de 1998
11.	Togo	9 al 10 de febrero de 1998
12.	Guinea Bissau	10 al 11 de febrero de 1998
13.	Malí	12 al 13 de febrero de 1998
14.	Djiboutí	16 al 17 de febrero de 1998
15.	Guinea	16 al 17 de febrero de 1998
16.	Zambia	5 al 6 de marzo de 1998
17.	Mauritania	9 al 10 de marzo de 1998
18.	Marruecos *	12 de marzo de 1998
19.	Níger	12 al 13 de marzo de 1998
20.	Chad	16 al 17 de marzo de 1998
21.	Haití	20 al 21 de abril de 1998
22.	Mozambique	20 al 21 de abril de 1998
23.	Malawi	23 al 24 de abril de 1998
24.	Angola	24 al 25 de junio de 1998
25.	Burundi	29 al 30 de junio de 1998

Número	PAÍSES	FECHAS
26.	Bangladesh	13 al 14 de julio de 1998
27.	Myanmar	16 al 17 de julio de 1998
28.	Maldivas	20 al 21 de julio de 1998
29.	Bahrein *	21 al 23 de septiembre de 1998
30.	Madagascar	24 al 25 de septiembre de 1998
31.	Islas Salomón	19 al 20 de octubre de 1998
32.	Vanuatu	22 al 23 de octubre de 1998
33.	Bhután	2 al 3 de noviembre de 1998
34.	Nepal	5 al 6 de noviembre de 1998
35.	Cabo Verde	9 al 10 de noviembre de 1998
36.	Gambia	12 al 13 de noviembre de 1998
	Kenya	12 al 13 de noviembre de 1998
37.	Namibia *	16 al 17 de noviembre de 1998
38.	Etiopía	30 de noviembre al 1 de diciembre de 1998
39.	Túnez *	2 al 3 de diciembre de 1998
40.	Senegal *	2 al 4 de diciembre de 1998
41.	Laos	10 al 11 de diciembre de 1998
42.	Camboya	14 al 15 de diciembre de 1998
43.	Sudán	8 al 9 de febrero de 1999
44.	Fiji *	18 al 19 de marzo de 1999
45.	Lesotho	22 al 23 de marzo de 1999
46.	Samoa	22 al 23 de marzo de 1999
47.	Mauricio *	15 al 16 de abril de 1999
48.	Seychelles *	19 al 20 de abril de 1999
49.	Trinidad y Tabago *	26 al 27 de abril de 1999
50.	Antigua y Barbuda *	26 al 27 de abril de 1999
51.	Dominica *	29 al 30 de abril de 1999
52.	Kuwait *	17 al 19 de mayo de 1999
53.	Guinea Ecuatorial	20 al 21 de mayo de 1999
54.	Barbados *	3 al 4 de junio de 1999
55.	Santa Lucía *	7 al 8 de junio de 1999
56.	Saint Kitts y Nevis *	10 al 11 de junio de 1999
57.	Cuba *	10 al 11 de junio de 1999
58.	República Dominicana *	14 al 15 de junio de 1999
59.	Jamaica *	17 al 18 de junio de 1999
60.	San Vicente y las Granadinas *	8 al 9 de julio de 1999
61.	Granada *	12 al 13 de julio de 1999
62.	Tonga *	22 al 23 de julio de 1999
63.	Sri Lanka *	22 al 23 de julio de 1999
64.	Papua Nueva Guinea *	26 al 27 de julio de 1999

Número	PAÍSES	FECHAS
65.	Macao *	26 al 27 de julio de 1999
66.	Guyana *	20 al 21 de septiembre de 1999
67.	Suriname *	23 al 24 de septiembre de 1999
68.	Egipto *	27 al 28 de septiembre de 1999
69.	Mongolia *	14 al 15 de febrero de 2000
70.	Secretaría de la SADC, Botswana †	22 de marzo de 2000
71.	Botswana *	23 al 24 de marzo de 2000
72.	Gabón *	27 al 28 de marzo de 2000
73.	CEPA, Addis Ababa-Etiopía †	3 al 4 de abril de 2000
74.	Emiratos Árabes Unidos, Abu Dhabi *	10 al 12 de abril de 2000
75.	Emiratos Árabes Unidos, Dubai *	15 al 16, de abril de 2000
76.	Secretaría del COMESA, Lusaka-Zambia †	27 al 28 de abril de 2000
77.	Secretaría del CEDEAO, Abuja-Nigeria †	2 al 3 de mayo de 2000
78.	Secretaría de los Países Andinos, Lima-Perú †	5 de mayo de 2000
79.	Secretaría de la IOC, Mauricio †	8 al 9 de mayo de 2000
80.	Secretaría de IGAD, Djibouti †	11 al 12 de mayo de 2000
81.	Secretaría del CARICOM, Guyana †	16 al 17 de mayo de 2000
82.	Jordania *	22 al 24 de mayo de 2000
83.	UEMOA, Burkina Faso †	25 al 26 de mayo de 2000
84.	Banco Africano de Desarrollo, Côte d'Ivoire †	29 al 30 de mayo de 2000
85.	Secretaría de la UMA, Rabat. Marruecos †	7 al 8 de junio de 2000
86.	República de Kirguistán *	17 al 18 de julio de 2000
87.	Comoras	5 al 6 de septiembre de 2000
88.	Líbano *	25 al 27 de septiembre de 2000
89.	Oficina del Alto Comisionado de Dominica, Londres (para las Misiones del Caribe en el Reino Unido.) #	27 al 29 de septiembre de 2000
90.	Secretaría de CESAO, Líbano †	28 al 29 de septiembre de 2000
91.	Misión a Burkina Faso en Bruselas #	5 al 6 de octubre de 2000
92.	Secretaría de SIECA, Guatemala †	12 al 13 de octubre de 2000
93.	Secretaría de la OECO, Santa Lucía †	30 al 31 de octubre de 2000
94.	Ministerio de Asuntos Exteriores, Túnez *	21 al 22 de noviembre de 2000
95.	Instituto de Reforma y Desarrollo de China, Haikú, Provincia de HaiNan	11 al 12 de diciembre de 2000
96.	Emiratos Árabes Unidos Abu Dhabi, Ministerio de Hacienda y Comercio	12 al 14 de febrero de 2001

ANEXO 2.a

ACTIVIDADES REALIZADAS EN ÁFRICA (57)

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
18 de enero de 2000	19 de enero de 2000	<u>Gabón</u> Conferencia Cumbre de Jefes de Estado africanos: Programa para África al comienzo del 3 ^{er} milenio	Gobierno de Gabón	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DGA, División de Desarrollo (DD)		
25 de enero de 2000	27 de enero de 2000	<u>Senegal</u> Taller nacional MSF para países de habla francesa e inglesa de la subregión	Banco Mundial / FAO / Gobierno de Francia	OMC/CT (presupuesto ordinario)		División de Agricultura y Productos Básicos (DAPG)		
25 de enero de 2000	28 de enero de 2000	<u>Côte d'Ivoire</u> Misión técnica JITAP 2000 - Aplicación (grupo 2)	OMC / UNCTAD / CCI	Fondo del JITAP (T0027)		División de Cooperación Técnica (DCT)		
9 de febrero de 2000	11 de febrero de 2000	<u>Ghana</u> Misión técnica Planes de aplicación para el JITAP 2000 (Grupo 2: Apoyo a las instituciones en relación con el SMC): Grupo 3: Seguimiento sobre la última Misión sobre valoración en aduana Grupo 4: Cuestiones sobre notificaciones y adaptación de la legislación a los Acuerdos de la OMC Grupo 5: Necesidades adicionales relacionadas con el seguimiento del centro de referencia oficial	OMC / UNCTAD / CCI	Fondo del JITAP (T0027)		DCT		
19 de febrero de 2000	23 de febrero de 2000	<u>Egipto</u> Conferencia Trigésimo tercer período de sesiones del Comité Jurídico Consultivo de Asia y África: Reunión especial sobre comercio electrónico: Cuestiones jurídicas y sus efectos en países en desarrollo	Asian-African Legal Consultative Committee (AALCC)	OMC/CT (presupuesto ordinario)		División de Comercio de Servicios (DCS)		
28 de febrero de 2000	29 de febrero de 2000	<u>Egipto</u> Conferencia Primera conferencia económica regional del COMESA - COMESA 2000: el mercado africano emergente	Mercado Común de África Oriental y Austral (COMESA)	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DGA, DD		

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
2 de marzo de 2000	3 de marzo de 2000	<u>Kenya</u> Seminario regional Reunión subregional en África: preparación de las negociaciones del AGCS 2000 - presentaciones de diapositivas sobre la próxima ronda de negociaciones sobre servicios y negociaciones futuras sobre transporte aéreo y transporte marítimo; - observaciones detalladas y sobre el terreno sobre documentos nacionales relacionados con el transporte por carretera, ferroviario, marítimo y aéreo; - temas abordados: ronda sobre servicios, transporte, turismo, comercio electrónico	OIT / UNCTAD / ENDESA / Banco Mundial / Secretaría de la Cooperación del África Oriental/AERC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCS	Países miembros de la Secretaría de la Cooperación del África Oriental	
13 de marzo de 2000	17 de marzo de 2000	<u>Kenya</u> Misión técnica Misión de evaluación sobre la asistencia técnica	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT		
22 de marzo de 2000	22 de marzo de 2000	<u>Botswana</u> Misión técnica Establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC en la Secretaría de la Comunidad de Desarrollo del África Meridional (SADC). Formación sobre la utilización de los recursos informativos de la OMC (sitios Web y CD-ROM)	OMC	Fondo Fiduciario de Finlandia (TFI01)	Secretaría de la SADC	DCT	Ocho funcionarios de la Secretaría de la SADC Actividad conjunta con otra misión técnica (véase abajo)	
23 de marzo de 2000	24 de marzo de 2000	<u>Botswana</u> Misión técnica Establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC en el Ministerio de Comercio e Industria de Botswana. Formación sobre la utilización de los recursos informativos de la OMC (sitios Web y CD-ROM).	OMC	Fondo Fiduciario de Finlandia (TFI01)	Gobierno de Botswana	DCT	Catorce funcionarios públicos, la mayoría del Ministerio de Comercio y Consumo, Ministerio de Comercio e Industrias	
27 de marzo de 2000	28 de marzo de 2000	<u>Gabón</u> Misión técnica Establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC en el Ministerio de Comercio, Industria y Artesanía de Gabón. Formación sobre la utilización de los recursos informativos de la OMC (sitios Web y CD-ROM)	OMC	Fondo Fiduciario de Finlandia (TFI01)		DCT	Seis funcionarios públicos de Gabón y dos de la Secretaría de la Comunidad Económica y Monetaria del África Central (CEAC)	25

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
3 de abril de 2000	5 de abril de 2000	<u>Mauricio</u> Seminario nacional Presentación sobre la OMC y sobre el Acuerdo sobre los Textiles, haciendo hincapié en la situación actual y la anticipación al futuro	Administración de la Zona Franca Industrial de Mauricio	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Organizadores	División de Textiles (DT)		
10 de abril de 2000	14 de abril de 2000	<u>Mauricio</u> Misión técnica Valoración en aduana	OMC	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCT		
11 de abril de 2000	13 de abril de 2000	<u>Sudáfrica</u> Seminario regional Comercio y Medio Ambiente para los países africanos de habla inglesa: Introducción sobre la OMC, vínculos entre el comercio y el medio ambiente, marco para los debates sobre comercio y medio ambiente en la OMC, la CM de Seattle, los AMUMA y la OMC, DPGs y AMUMA relacionados, los ADPIC y el medio ambiente, liberalización del comercio y el medio ambiente, normas ambientales y la OMC, (etiquetado ecológico y normas de la OMC, asuntos contenciosos en materias ecológicas en el GATT/OMC, interpretación de las normas pertinentes de la OMC a través de diferencias)	OMC	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		División de Comercio y Medio Ambiente (DCMA)	Botswana, Etiopía, Gambia, Ghana, Kenya, Lesotho, Malawi, Mauricio, Mozambique, Namibia, Nigeria, Seychelles, Sierra Leona, Sudáfrica, Sudán, Swazilandia, Tanzania, Uganda, Zambia, Zimbabwe	2
12 de abril de 2000	14 de abril de 2000	<u>Kenya</u> Taller nacional Procedimientos y prácticas de solución de diferencias para los sectores público y privado, introducción al ordenamiento jurídico y los Acuerdos de la OMC	Ministerio de Comercio e Industria	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT		
16 de abril de 2000	19 de abril de 2000	<u>Kenya</u> Conferencia Comercio internacional de especies amenazadas		Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCMA	Junto con el seminario regional en Sudáfrica (véase arriba)	
17 de abril de 2000	20 de abril de 2000	<u>Túnez</u> Seminario nacional Misión de asistencia técnica sobre los Servicios (Grupo 4 - Contribución a la adaptación de la legislación y los reglamentos comerciales)	OMC / UNCTAD / CCI	Fondo del JITAP (T0027)		DCT		

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
19 de abril de 2000	21 de abril de 2000	<u>Ghana</u> Misión técnica La propiedad intelectual y el comercio y la inversión internacional para estudiantes de derecho (Grupo 4 - Contribución a la adaptación de la legislación y los reglamentos comerciales) - Explicar los principios básicos del sistema multilateral de comercio, el Acuerdo sobre los ADPIC y el mecanismo de solución de diferencias de la OMC	OMC / UNCTAD / CCI / Universidad de Ghana, Facultad de Derecho	Fondo del JITAP (T0027)		DCT, Dirección de Propiedad Intelectual (DPI)		52
25 de abril de 2000	28 de abril de 2000	<u>Ghana</u> Misión técnica Asistencia a las aduanas: misión de seguimiento (Grupo 3)	OMC / UNCTAD / CCI	Fondo del JITAP (T0027)		DCT		
2 de mayo de 2000	3 de mayo de 2000	<u>Nigeria</u> Misión técnica Formación sobre el establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC para la CEDEAO	OMC	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)	CEDEAO	Dirección de Información y Relaciones con los Medios de Comunicación (DIRMC), División de Informática (DI)	Seis funcionarios de la Secretaría la CEDEAO	
5 de mayo de 2000	6 de mayo de 2000	<u>Túnez</u> Seminario nacional Comercio electrónico	Cámara de comercio franco-árabe	Sin costes para la OMC	Organizadores	DCS		
7 de mayo de 2000	13 de mayo de 2000	<u>Gabón</u> Seminario nacional La OMC y el sistema multilateral de comercio: Misión preparatoria para el Programa África 2000	OMC	Fondo Fiduciario de Suecia (T0036)		DGA, División de Finanzas y Servicios Generales (DFSG), IFD		
8 de mayo de 2000	9 de mayo de 2000	<u>Camerún</u> Misión técnica Misión preparatoria sobre políticas para explicar el propósito del examen de las políticas comerciales, aspectos de la asistencia técnica y familiarización con la OMC	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		División de Examen de las Políticas Comerciales (DEPC)	Actividad conjunta con la Misión de examen de las políticas comerciales a Gabón (véase abajo)	

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
8 de mayo de 2000	9 de mayo de 2000	<u>Kenya</u> Seminario regional Implicaciones del Acuerdo OTC para los medios empresariales, principales disposiciones del Acuerdo OTC, evaluación de conformidad en el Acuerdo OTC, normas internacionales, acreditación, acuerdos de reconocimiento mutuo, papel de los sistemas internacionales y regionales en la evaluación de conformidad, necesidades de asistencia técnica	PTB / African Regional Standardization Organization (ARSO) / ONUDI	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCMA	Burkina Faso, República Democrática del Congo, Etiopía, Ghana, Guinea, Kenya, Malawi, Nigeria, Rwanda, Senegal, Sudán, Túnez, Uganda, Zimbabwe, UEMOA, CEDEAO, SADC	
8 de mayo de 2000	9 de mayo de 2000	<u>Mauricio</u> Misión técnica Establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC para la Secretaría Comisión del Océano Índico (IOC)	OMC	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)	Secretaría de la IOC	DIRMC	Diez funcionarios de la Secretaría de la IOC	28
10 de mayo de 2000	11 de mayo de 2000	<u>Gabón</u> Misión técnica Misión preparatoria sobre políticas para explicar el propósito del examen de las políticas comerciales, aspectos de la asistencia técnica y familiarización con la OMC	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DEPC	Actividad conjunta con la misión de examen de las políticas comerciales a Camerún (véase abajo)	
11 de mayo de 2000	12 de mayo de 2000	<u>Marruecos</u> Misión técnica Transposición de la Lista de Marruecos al SA96	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		División de Acceso a los Mercados (DACCM)		
16 de mayo de 2000	17 de mayo de 2000	<u>Côte d'Ivoire</u> Seminario regional Seminario de agricultura sobre MSF: puntos de encuesta en África Occidental	OMC / UNCTAD / CCI	Fondo Fiduciario de Suecia (T0036)		DAPG	Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Malí participación del Codex, IOE y CIPV	TYP99
18 de mayo de 2000	19 de mayo de 2000	<u>Mauricio</u> Simposio Acompañar al DG a la Quinta Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de COMESA	OMC / COMESA	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DGA, DD		
29 de mayo de 2000	30 de mayo de 2000	<u>Côte d'Ivoire</u> Misión técnica Formación sobre el establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC para el Banco Africano de Desarrollo	OMC	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)	Banco Africano de Desarrollo	DI, DIRMC	Doce funcionarios del Banco Africano de Desarrollo	34
5 de junio de 2000	8 de junio de 2000	<u>Túnez</u> Misión técnica Aplicación del JITAP 2000: misión tripartita (Grupo 2 - Apoyo a las instituciones en relación con el SMC)	OMC / UNCTAD / CCI	Fondo del JITAP (T0027)		DCT		

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
6 de junio de 2000	9 de junio de 2000	<u>Kenya</u> Seminario regional Propiedad intelectual, marcas de fábrica y de comercio (Grupo 8 - Desarrollo de los recursos humanos y mejora del conocimiento del sistema multilateral de comercio)	OMC / UNCTAD / CCI	Fondo del JITAP (T0027)		DPI	Kenya, Uganda, Tanzania	
7 de junio de 2000	8 de junio de 2000	<u>Marruecos</u> Misión técnica Establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC en la Unión del Magreb Árabe. Formación sobre la utilización de los recursos informativos de la OMC (sitios Web y CD-ROM)	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)	UMA	DCT	Secretaría de la UMA (8), Embajada de Argelia en Rabat (1) y Ministerio de Asuntos de Relaciones Exteriores de Marruecos (1)	
12 de junio de 2000	29 de junio de 2000	<u>Egipto</u> Curso de formación Curso para especialistas en derecho comercial internacional (ITLC-1E), a saber un curso de tres semanas sobre el sistema multilateral de comercio que abarca todos los Acuerdos de la OMC. Especialistas de la OMC trataron sobre el comercio de servicios, recursos informativos de la OMC y notificaciones	IDLI en cooperación con el Ministerio de Justicia de Egipto y la OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)	IDLI	DCS, DCT	Burkina Faso (1), Cabo Verde (3), República Centroafricana (1), Chad (1), República del Congo (1), Egipto (2), Etiopía (1), Jordania (2), Madagascar (2), Malí (1), Marruecos (1), Mozambique (1), Autoridad Palestina (3), Senegal (1), Túnez (1), Zambia (2), Zimbabwe (1)	
13 de junio de 2000	16 de junio de 2000	<u>Côte d'Ivoire</u> Seminario regional Propiedad intelectual, marcas de fábrica y de comercio (Grupo 8 - Desarrollo de los recursos humanos y mejora del conocimiento del sistema multilateral de comercio)	OMC / UNCTAD / CCI	Fondo del JITAP (T0027)		DPI, DCT	Benin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Ghana.	
26 de junio de 2000	29 de junio de 2000	<u>Nigeria</u> Conferencia Foro sobre la globalización y la OMC: beneficios en perspectiva para Nigeria y otros países en desarrollo	Administración de los Estados Unidos	OMC/CT (presupuesto ordinario)		Gabinete del Director General (GDG).		
2 de julio de 2000	4 de julio de 2000	<u>Kenya</u> Misión técnica Aplicación del JITAP 2000 (Grupo 2 - Apoyo a las instituciones en relación con el SMC)	OMC / UNCTAD / CCI	Fondo del JITAP (T0027)		DCT		

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
11 de julio de 2000	13 de julio de 2000	<u>Gabón</u> Seminario regional Comercio y medio ambiente para países africanos de habla francesa	OMC / UNCTAD / PNUD	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCMA	Angola, Benin, Burkina Faso, Burundi, Camerún, Cabo Verde, República Centroafricana, Chad, Comoras, República del Congo, República Democrática del Congo, Côte d'Ivoire, Djibouti, Gabón, Guinea, Guinea Bissau, Guinea Ecuatorial, Madagascar, Malí, Mauritania, Níger, Rwanda, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Togo, Secretaría de la UDEAC	3
18 de julio de 2000	20 de julio de 2000	<u>Marruecos</u> Seminario regional Política de competencia	UNCTAD	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (T0021)		DPI	Marruecos, Túnez, Argelia, Egipto, Gabón, Senegal, Francia, la Comunidad Europea	
24 de julio de 2000	28 de julio de 2000	<u>Senegal</u> Misión técnica Valoración en aduana	OMC	Fondo Fiduciario de Suiza (T0030)		DACCM		
7 de agosto de 2000	9 de agosto de 2000	<u>Ghana</u> Conferencia Papel de las organizaciones regionales africanas en el mantenimiento de la paz duradera, desarrollo económico sostenible y derechos humanos: Países africanos y la OMC	Sociedad Africana de Derecho Internacional y Comparado	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCT		
16 de septiembre de 2000	20 de septiembre de 2000	<u>Egipto</u> Conferencia Conferencia de los Ministros de Comercio de OUA / CEA: presentar un documento de la OMC en la reunión de expertos	OUA / CEA	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DGA, DD, División de Estudios y Análisis Económicos (DEAE)		
25 de septiembre de 2000	30 de septiembre de 2000	<u>Marruecos</u> Seminario regional Simulaciones de negociaciones comerciales	OMC / UNCTAD	Sin costes para la OMC	UNCTAD	DCT	Benin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Guinea, Guinea Bissau, Malí, Mauritania, Marruecos, Níger, Senegal, Togo, Túnez y Secretaría de la CEDEAO	
2 de octubre de 2000	6 de octubre de 2000	<u>Kenya</u> Curso de formación Estadísticas de comercio internacional para países del sur y este de África	División de Estadística de las Naciones Unidas (UNSD)	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)		DCT	Burundi, Eritrea, Egipto, Kenya, Madagascar, Malawi, Mauricio, Mozambique, Namibia, Rwanda, Seychelles, Sudán, Swazilandia, Tanzania, Uganda, Zambia, Zimbabwe	
3 de octubre de 2000	5 de octubre de 2000	<u>Egipto</u> Misión técnica Sanciones comerciales especiales	OMC	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)		División de Normas (DN)		

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
11 de octubre de 2000	12 de octubre de 2000	<u>Mauricio</u> Seminario nacional Negociaciones objeto de mandato sobre la agricultura. Contratos sobre productos básicos. ADPIC	OMC / Universidad de Mauricio	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)		DCT		62
13 de octubre de 2000	14 de octubre de 2000	<u>Sudáfrica</u> Misión técnica Consultas con los miembros de la Board on Tariffs and Trade sobre recursos comerciales especiales, legislación y reuniones con los altos funcionarios del Departamento de Comercio e Industria, así como con las entidades de comercio	OMC	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)		DN		
17 de octubre de 2000	20 de octubre de 2000	<u>Sudáfrica</u> Seminario regional Seminario sobre aplicación de normas para los países africanos de habla inglesa	OMC	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)		DN	Botswana, Ghana, Kenya, Mauricio, Namibia, Nigeria, Seychelles, Sudáfrica, Swazilandia, Zimbabwe [Etiopía, Gambia, Lesotho, Malawi, Mozambique, Sierra Leona, Sudán, Tanzanía, Uganda, Zambia]	DN
20 de octubre de 2000	24 de octubre de 2000	<u>Egipto</u> Conferencia La OMC y el sistema multilateral de comercio y sus efectos en las economías árabes: presentación del sistema de solución de diferencias de la OMC en una conferencia sobre arbitraje mercantil internacional que abordará el sistema de solución de diferencias de la OMC, y otras modalidades de solución de diferencias	Centro Regional de Arbitraje Mercantil Internacional de El Cairo	Sin costes para la OMC	Departamento de Comercio de los Estados Unidos	DCT	Países árabes, Departamento de Comercio de los Estados Unidos, órganos regionales especializados que se encargan del arbitraje comercial	
25 de octubre de 2000	27 de octubre de 2000	<u>Nigeria</u> Coloquio Reunión de alto nivel sobre comercio electrónico e ingresos fiscales en África La aplicación del Artículo VII del GATT y los ingresos fiscales	UNCTAD / CEDEAO	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)		DCT		
26 de octubre de 2000	26 de octubre de 2000	<u>Marruecos</u> Conferencia Discurso sobre la OMC y el sistema multilateral de comercio en la Conferencia Mundial de Organizaciones de Promoción del Comercio	Centro de Comercio Internacional (CCI) / Centro Marroquí de Promoción de las Exportaciones (CMPE)	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT	Cien organizaciones de promoción del comercio de 60 países	

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
13 de noviembre de 2000	14 de noviembre de 2000	<u>Marruecos</u> Seminario nacional Presentación sobre los Acuerdos de MSF/OTC y la OMC	ISO	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DAPG		
20 de noviembre de 2000	22 de noviembre de 2000	<u>Namibia</u> Seminario regional Conferencia sobre el Acuerdo MSF. Debate sobre las evoluciones en la esfera de las MSF. Labor del Comité de MSF. Servir de presidente/relator y/o facilitador en la sesión especial sobre seguridad alimentaria	OMC / Banco Mundial / Secretaría de la SADC	Fondo Fiduciario de Finlandia (TFI01)		DAPG	Angola, Botswana, Lesotho, Malawi, Mauricio, Mozambique, Namibia, Sudáfrica, Swazilandia, Tanzania, Zambia, Zimbabwe	
21 de noviembre de 2000	22 de noviembre de 2000	<u>Túnez</u> Misión técnica Establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC en el Ministerio de Asuntos Exteriores. Formación sobre la utilización de los recursos informativos de la OMC (sitios Web y CD-ROM)	OMC / UNCTAD / CCI	Fondo del JITAP (T0027)		DCT	Túnez (10 funcionarios de 3 instituciones gubernamentales)	
27 de noviembre de 2000	2 de diciembre de 2000	<u>Mauricio</u> Seminario regional Simulaciones de negociaciones comerciales	OMC / UNCTAD	Sin costes para la OMC	UNCTAD	DCT	Cabo Verde, Comoras, Dominica, Haití, Mauricio, Santo Tomé y Príncipe, Seychelles, Vanuatu, Comisión del Océano Índico	51
4 de diciembre de 2000	8 de diciembre de 2000	<u>Camerún</u> Taller regional sobre el seguimiento de la Ronda Uruguay y sobre negociaciones comerciales multilaterales relacionadas con la agricultura. Las presentaciones hechas a los participantes tuvieron lugar en sesiones plenarias y en seminarios paralelo sobre la agricultura, las MSF, los OTC y los ADPIC	FAO	Fondo Fiduciario de Suecia (T0036)		DAPG	Diez países centroafricanos de habla francesa	

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
4 de diciembre de 2000	8 de diciembre de 2000	<u>Mauricio</u> Taller regional para los negociadores comerciales de África sobre algunas cuestiones relacionadas con la OMC, organizado conjuntamente por la UNCTAD y el PNUD con participación de la OMC. Los principales temas abordados fueron: cuestiones relacionadas con la aplicación, negociaciones objeto de mandato en servicios y agricultura, las MIC y la inversión, política de competencia, los ADPIC y transferencia de tecnología, y comercio y medio ambiente	OMC / UNCTAD / PNUD	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)	Organizadores	DCT	Angola (3), Botswana (1), Eritrea (1), Etiopía (1), Kenya (2), Mauricio (8), Mozambique (2), Namibia (2), Sudáfrica (1), Sudán (1), Swazilandia (1), Tanzania (1), Uganda (1), Zambia (2), Zimbabwe (3) fuera de representantes de COMESA (1), CEDEAO (1), IOC (1), OUA (2) y SADC (1), así como algunos institutos africanos de formación e investigación africanos (2). Especialistas: Comisión Europea (1), UNCTAD (10), PNUD (1), OMC (1)	

ANEXO 2.b

ACTIVIDADES REALIZADAS EN ASIA Y EL PACÍFICO (71)

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
17 de enero de 2000	18 de enero de 2000	<u>Taipei Chino</u> Seminario nacional Adhesión: principios y normas generales del GATT y la OMC	Gobierno de Taiwán	Sin costes para la OMC	Gobierno de Taiwán	Dirección de Asuntos Jurídicos (DAJ)		
18 de enero de 2000	19 de enero de 2000	<u>Tonga</u> Seminario nacional La OMC y el sistema multilateral de comercio	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT		
22 de enero de 2000	28 de enero de 2000	<u>Viet Nam</u> Misión técnica Adhesión de Viet Nam a la OMC	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DA (División de Adhesiones)		
9 de febrero de 2000	10 de febrero de 2000	<u>India</u> Simposio Seminario de alto nivel organizado por el ASCI: Presentación sobre la OMC Debate sobre la cooperación futura en el campo de la asistencia técnica	Administrative Staff College of India (ASCI)	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DPI	Actividad conjunta con la Conferencia de la India (véase abajo)	
11 de febrero de 2000	11 de febrero de 2000	<u>India</u> Conferencia Presentación sobre la aplicación del Acuerdo sobre los ADPIC en el foro conjunto APAA/FICPI a representantes de patentes gubernamentales y no gubernamentales de Asia	Asian Patent Attorneys Association (APAA) / Fédération Internationale des Conseils en Propriété Industrielle (FICPI)	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DPI	Varios centenares de funcionarios y profesionales de la propiedad intelectual de 49 países, principalmente de Asia. Actividad conjunta con el Simposio de India (véase abajo)	
12 de febrero de 2000	19 de febrero de 2000	<u>Tailandia</u> Conferencia Asistir a la Décima Conferencia de la UNCTAD	Ministerio de Comercio / Gobierno de Tailandia	Fondo de Apoyo a los Programas (EPSF1)		DG, DGA, DCT, DFSG, Dirección de Relaciones Exteriores (DRE), DD	La mayoría de Miembros de la OMC	

Actividades de asistencia técnica		Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD	
12 de febrero de 2000	12 de febrero de 2000	<u>Tailandia</u> Taller regional "Reunión de compradores y vendedores sobre productos farmacéuticos": presentación del Acuerdo sobre los ADPIC y sus implicaciones para sector farmacéutico en los países en desarrollo	CCI	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DPI	Representantes de la industria y funcionarios públicos de países en desarrollo de Asia Meridional y el Sudeste Asiático. Actividad conjunta con actividades en la India (véase página anterior)	
14 de febrero de 2000	15 de febrero de 2000	<u>Mongolia</u> Misión técnica Formación sobre el establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC	OMC	Fondo de Hong Kong, China (T0024)	Gobierno de Alemania	DIRMC, DI	Equipo informático facilitado por el gobierno de Alemania. Participaron cinco funcionarios	TC99
17 de febrero de 2000	18 de febrero de 2000	<u>República Popular China</u> Misión técnica Acompañar y asesorar al DG en reuniones con el Primer Ministro Zhu Rongji y el Ministro del MOFTEC Shi Guangsheng	Ministerio de Comercio Exterior y Cooperación Económica de la China	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DAJ		
21 de febrero de 2000	25 de febrero de 2000	<u>Australia</u> Simposio Comité del Codex sobre los sistemas de inspección y certificación de las importaciones y exportaciones de alimentos - Octava sesión	CODEX	Fondo de Hong Kong, China (T0024)		DAPG		
21 de febrero de 2000	24 de febrero de 2000	<u>Filipinas</u> Conferencia Foro de Manila sobre la política de enriquecimiento de los alimentos - El potencial de protección de las poblaciones contra deficiencias en minerales y vitaminas en los países del Asia: normas actuales de la OMC que pueden aplicarse al fortalecimiento de los alimentos, OTC y Acuerdo MSF	Banco Asiático de Desarrollo (BAsD) / Micronutrient Initiative (MI) / International Life Sciences Institute (ILSI)	Sin costes para la OMC	BAsD	DAPG	China, Fiji, India, Indonesia, Kirguistán, Filipinas, Tailandia, Viet Nam	
21 de febrero de 2000	25 de febrero de 2000	<u>República Popular China</u> Curso de formación 1. Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias - 2. Acuerdo sobre la Agricultura	OMC / MOFTEC	Fondo de Hong Kong, China (T0024)		DAPG, DCT		
24 de febrero de 2000	24 de febrero de 2000	<u>Australia</u> Taller regional Aplicación del Acuerdo MSF para países en desarrollo	OMC / CODEX	Fondo de Hong Kong, China (T0024)		DAPG	Actividad conjunta con la Octava Sesión del Comité del Codex (véase abajo)	

Actividades de asistencia técnica		Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
14 de marzo de 2000	17 de marzo de 2000	<u>Japón</u> Coloquio/Reunión 1. Primera sesión del grupo especial de trabajo intergubernamental del Codex sobre alimentos derivados de la biotecnología. 2. Reunión de expertos UNU/IAS sobre alimentos modificados genéticamente, bioseguridad, el Codex y la reglamentación del comercio internacional	1. Codex / 2. UNU/IAS	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DAPG Países miembros de la FAO. Actividad conjunta con el taller en Malasia (véase abajo)	
20 de marzo de 2000	23 de marzo de 2000	<u>Tailandia</u> Seminario nacional Simulación de negociaciones comerciales	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario); Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCT Actividad conjunta con dos otras misiones en Tailandia (véase abajo)	77
21 de marzo de 2000	21 de marzo de 2000	<u>Malasia</u> Taller nacional Introducción a la OMC Acuerdo MSF Introducción a la solución de diferencias Casos de solución de diferencias sobre MSF	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DAPG Malasia (cerca de 45 participantes de los Ministerios de Agricultura, Salud y Comercio, así como representantes de la industria). Actividad conjunta con el Coloquio en Japón (véase abajo)	
24 de marzo de 2000	24 de marzo de 2000	<u>Tailandia</u> Seminario nacional "Seminario público sobre las negociaciones comerciales multilaterales después de Seattle" para la sociedad civil Thai con el discurso clave del Dr. Supachai, presentación oficial de la OMC de las negociaciones sobre el programa incorporado por mandato y WTO official chair panel.	OMC / Ministerio de Comercio Tailandia / CIDA Canada	OMC/CT (presupuesto ordinario); Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCT Sociedad civil de Bangkok. Actividad conjunta con otras dos misiones en Tailandia	
27 de marzo de 2000	29 de marzo de 2000	<u>Tailandia</u> Taller nacional La nueva ronda de NCM: Funcionarios de la OMC actuaron como especialistas en una actividad patrocinada por Canadá	Canadian Center for trade policy law	OMC/CT (presupuesto ordinario); Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCT Actividad conjunta con otras dos misiones a Tailandia	81

Actividades de asistencia técnica		Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD	
29 de marzo de 2000	31 de marzo de 2000	<u>Singapur</u> Seminario regional Comercio de servicios - Primera jornada: efectos del AGCS sobre el comercio y el desarrollo; estructura del Acuerdo; cómo consignar los compromisos en listas; servicios financieros y negociaciones sobre telecomunicaciones y compromisos actuales en sectores concretos. - Segunda jornada: trabajo sobre las disciplinas para las reglamentaciones nacionales y sobre las normas del AGCS; comercio electrónico; debate de cuestiones concretas en base a pruebas de autoevaluación; exámenes objeto de mandato en el marco del AGCS. - Tercera jornada: debate sobre las cuestiones relacionadas con la consignación en listas base a ejercicios prácticos; perspectivas relacionadas con la nueva ronda sobre servicios; mesa redonda sobre logros y desafíos para una nueva ronda	OMC / Singapur Joint Training Programme for developing countries	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Gobierno de Singapur	DCS	Bangladesh, Brunei Darussalam, Camboya, India, Indonesia, República Democrática Popular Lao, Malasia, Myanmar, Pakistán, Filipinas, Singapur, Sudáfrica, Sri Lanka, Tailandia, Viet Nam	
3 de abril de 2000	7 de abril de 2000	<u>Nueva Zelandia</u> Seminario regional Mesa redonda: explicación de las implicaciones de los Acuerdos de la OMC para la región del Pacífico. Centrada en la agricultura, las MSF, el trato especial y diferenciado, la armonización de la política nacional, legislación y reglamentaciones con las exigencias de la OMC, integración regional	OMC / Secretaría del Foro / FAO / Secretaría del Commonwealth	Nueva Zelandia Trust Fund (TNZ02)		DCT	Islas Cook, Fiji, Estados Federados de Micronesia, Kiribati, Nueva Zelandia, Niue, Papua Nueva Guinea, República de las Islas Marshall, Samoa, Islas Salomón, Tuvalu, Tonga, Vanuatu	
3 de abril de 2000	7 de abril de 2000	<u>Viet Nam</u> Seminario nacional Simulación de negociaciones comerciales	OMC	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCT	Funcionarios de Viet Nam: Representantes del Ministerio de Asuntos Exteriores (9), Ministerio de Industria (3), Ministerio de Hacienda (3), Departamento de Aduanas (3), Oficina del Comité Nacional de Cooperación Económica Internacional (2), Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural (2), Ministerio de Comercio (4) y dos auditores Viaje del Sr. A. Liontas junto con THA00/3 y THA00/7	

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
3 de abril de 2000	7 de abril de 2000	<u>Tailandia</u> Taller regional Comercio y medio ambiente	Canadá-Tailandia Trilateral Environment Project; Departamento de Cooperación Técnica y Económica y Ministerio de Ciencias, Tecnología y Medio Ambiente	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCMA	Camboya, Lao, Tailandia, Viet Nam	
13 de abril de 2000	15 de abril de 2000	<u>India</u> Seminario regional Legislación y políticas sobre la competencia para la región de Asia y el Pacífico	UNCTAD	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DPI	India; Pakistán; Sri Lanka; Bangladesh; Nepal; Hong Kong, China; Indonesia; Australia; Japón	
16 de abril de 2000	17 de abril de 2000	<u>India</u> Taller regional Taller de formación sobre las políticas de competencia para representantes de los consumidores	Consumer Unity and Trust Society (CUTS)	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DPI	Bangladesh, India, Nepal, Pakistán, Sri Lanka	
26 de abril de 2000	28 de abril de 2000	<u>Taipei Chino</u> Conferencia OMC y el estado de las negociaciones	Fondo para la Cooperación Internacional y el Desarrollo (FCID) / Gobierno del Taipei Chino	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Fondo para la Cooperación Internacional y el Desarrollo (FCID)	DCT		
30 de abril de 2000	3 de mayo de 2000	<u>India</u> Curso de formación Programa de formación para funcionarios de aduana sobre el Acuerdo sobre Valoración en Aduana	Secretaría del Commonwealth	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DACCM		

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
8 de mayo de 2000	26 de mayo de 2000	<u>Tailandia</u> Curso de formación Primer curso de políticas comerciales organizado por la OMC y la CESPAP sobre la OMC y el sistema multilateral de comercio para las economías en desarrollo de Asia. Explicación de la base teórica del comercio internacional, los principios fundamentales de la OMC y examen de los resultados relacionados con el acceso a los mercados de la Ronda de Uruguay, así como los Acuerdos de la Ronda de Uruguay. Se consagró algún tiempo a las nuevas cuestiones (política de competencia, inversión, transparencia en la contratación pública, etc.)	OMC / CESPAP	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCT, División de Comercio y Finanzas (DCF), Órgano de Apelación, (OA) DEAE	Bhután, Camboya, República Popular China, Indonesia, República de Corea, República Democrática Popular Lao, Malasia, Maldivas, Mongolia, Myanmar, Filipinas, Singapur, Tailandia, Viet Nam Actividad conjunta con el seminario nacional en Malasia (véase abajo)	82
15 de mayo de 2000	19 de mayo de 2000	<u>República Popular China</u> Curso de formación Legislación de la OMC: comercio e inversión, comercio y competencia	Glodis Institute, Faculty of Law, Erasmus University, Rotterdam	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCF		
28 de mayo de 2000	29 de mayo de 2000	<u>Brunei Darussalam</u> Coloquio Foro de política comercial	Pacific Economic Cooperation Council (PECC)	Sin costes para la OMC	Organizadores	DD		
30 de mayo de 2000	30 de mayo de 2000	<u>Malasia</u> Seminario nacional La OMC y el sistema multilateral de comercio: Explicación de los principios fundamentales de la OMC y presentación de los Acuerdos de la Ronda de Uruguay. Se examinó el ESD en detalle	OMC / Instituto de Diplomacia y Relaciones Exteriores	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCT	Actividad conjunta con el curso de formación en Tailandia (véase abajo)	
31 de mayo de 2000	4 de junio de 2000	<u>Tailandia</u> Conferencia Representar a la OMC en la Sesión anual de la CESPAP	CESPAP	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DD		
7 de junio de 2000	9 de junio de 2000	<u>Sri Lanka</u> Misión técnica Misión relativa a la aplicación de las normas sobre medidas antidumping	OMC	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DN		72

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
13 de junio de 2000	16 de junio de 2000	<u>Taipei Chino</u> Conferencia Funcionamiento de la OMC, agricultura, solución de diferencias	Fondo para la Cooperación Internacional y el Desarrollo (FCID) / Gobierno del Taipei Chino	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Fondo para la Cooperación Internacional y el Desarrollo (FCID)	DCT	Brasil, Burkina Faso, Costa Rica, República Checa, Dominica, República Dominicana, Egipto, Fiji, Gambia, Honduras, Indonesia, Lituania, Malawi, Islas Marshall, Macedonia, México, Nigeria, Palestina, Paraguay, Polonia, Federación de Rusia, San Vicente y las Granadinas, República Eslovaca, Tailandia, Turquía, Viet Nam, Swazilandia	
14 de junio de 2000	16 de junio de 2000	<u>República Popular China</u> Simposio Tercer foro internacional sobre globalización	Ministerio de la Industria de la Información de China	Fondo de Hong Kong, China (T0024)		DCT		
19 de junio de 2000	20 de junio de 2000	<u>Taipei Chino</u> Conferencia Política de competencia	Junta de Comercio Exterior, Ministerio de Asuntos Exteriores	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Organizadores	DPI		
27 de junio de 2000	28 de junio de 2000	<u>India</u> Curso de formación Algunos acuerdos de la OMC: Textiles y Medio Ambiente. 1. Explicaciones básicas sobre la OMC - ¿Qué es?, ¿cómo funciona?, sus principales actividades; 2. explicaciones detalladas sobre las disposiciones del Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido y su aplicación, perspectiva futura y evoluciones del comercio.; 3. Presentación de cuestiones y actividades relacionadas con el comercio y el medio Ambiente	OMC	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DT		
29 de junio de 2000	30 de junio de 2000	<u>República Popular China</u> Conferencia Adhesión a la OMC y oportunidades en China Agribusiness	IBC Asia Ltd (Singapur)	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Organizadores	DCT		
6 de julio de 2000	8 de julio de 2000	<u>Tailandia</u> Seminario regional Comercio y política de competencia para las economías de Asia	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Donación del gobierno de Japón (TJP06)	DPI, DN, DAJ		TYP99

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
17 de julio de 2000	25 de julio de 2000	<u>Japón</u> Seminario regional Seminario regional del BASD sobre el desarrollo de la capacidad en cuestiones de política comercial internacional y regional. Explicación de los siguientes Acuerdos de la OMC: ADPIC, AGCS, Antidumping, Subvenciones y Medidas Compensatorias, Salvaguardias y Entendimiento sobre Solución de Diferencias	OMC / Banco Asiático de Desarrollo (BASD)	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Banco Asiático de Desarrollo	DCT	Bangladesh; Camboya; Fiji; Hong Kong, China; India; Indonesia; República de Corea; Kirguistán; República Democrática Popular Lao; Malasia; Maldivas; Myanmar; Nepal; Pakistán; Filipinas; Papua Nueva Guinea; Singapur; Sri Lanka; Taipei Chino; China; Tailandia; Uzbekistán y Viet Nam	
2 de agosto de 2000	5 de agosto de 2000	<u>Indonesia</u> Seminario regional "Financiación para el Desarrollo"	CESPAP	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DD		
8 de agosto de 2000	10 de agosto de 2000	<u>India</u> Seminario regional Estrategias de comercio electrónico para la región de Asia y el Pacífico	CESPAP Centro de Tecnología para Asia y el Pacífico	Fondo Fiduciario de Suecia (T0036)		DCS		
21 de agosto de 2000	25 de agosto de 2000	<u>Tailandia</u> Taller nacional Procedimientos y prácticas de solución de diferencias de la OMC	OMC	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DAJ		
23 de agosto de 2000	30 de agosto de 2000	<u>República Popular China</u> Curso de formación Acuerdos de la OMC, haciendo hincapié en el Acuerdo sobre las Medidas en materia de Inversiones relacionadas con el Comercio	Servicio de Asesoramiento para la Reforma de las Leyes Comerciales en China	Sin costes para la OMC	GTZ (Organismo Alemán para la Cooperación Técnica)	DCF		
23 de agosto de 2000	06 de septiembre de 2000	<u>Tonga</u> Misión técnica Legislación en el contexto de la adhesión	OMC	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)		DCT		
28 de agosto de 2000	29 de agosto de 2000	<u>República Popular China</u> Curso de formación / taller Conferencia sobre procedimientos y prácticas de solución de diferencias	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Gobierno de China	DCT		
12 de septiembre de 2000	13 de septiembre de 2000	<u>Tailandia</u> Seminario nacional Subvenciones y créditos a la exportación Funcionarios públicos y los medios empresariales. Consulta con los funcionarios del Ministerio de Comercio responsable de la política de subvenciones	OMC	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)	Gobierno de Tailandia	DN	Actividad conjunta con el curso de formación in Singapur (véase abajo)	

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
14 de septiembre de 2000	22 de septiembre de 2000	<u>Singapur</u> Curso de formación Curso breve sobre política comercial para Asia: dar conferencias sobre varios Acuerdos de la OMC, en particular, MSF, OTC, ESD, Antidumping, Subvenciones, Salvaguardias, Acceso a los Mercados, Valoración en Aduana, Inspección Previa a la Expedición, Tecnología de la Información, Normas de Origen, y otras normas de la OMC que rigen los acuerdos de comercio a nivel regional	OMC / Programa conjunto de capacitación para países en desarrollo	Sin costes para la OMC	Gobierno de Singapur	DCT, DN, DACCM, DCS	Brunei Darussalam; República Popular China; Taipei Chino; Hong Kong, China; India; Indonesia; República de Corea; Macao; Malasia; Mongolia; Pakistán; Filipinas; Singapur; Sri Lanka; Tailandia; Viet Nam	
20 de septiembre de 2000	21 de septiembre de 2000	<u>Filipinas</u> Seminario nacional Dar conferencias varios Acuerdos de la OMC, en particular, Agricultura, MSF, ESD y las normas de OMC que rigen los acuerdos sobre el comercio a nivel regional	OMC / Federación de Industrial de Filipinas	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT		
26 de septiembre de 2000	27 de septiembre de 2000	<u>India</u> Seminario nacional Algunos Acuerdos de la OMC: Agricultura y Tecnología de la Información	OMC	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCT		
5 de octubre de 2000	11 de octubre de 2000	<u>República de Corea</u> Curso de formación Cuatro series de conferencias: (1) AGCS, agricultura, normas (antidumping, subvenciones y medidas compensatorias, salvaguardias) y los ADPIC en el curso organizado por el KDI sobre comercio internacional y los Acuerdos de la OMC, y (2) sobre el estado de las labores y negociaciones en la OMC en la escuela de estudios nacionales e internacionales de la Universidad Nacional de Seúl, en la Facultad de Derecho de la Universidad de Corea, y en la Escuela para Graduados de asuntos internacionales de la Universidad Ewha Woman	OMC / Escuela de Orden Público y Administración / Instituto de Desarrollo de Corea (KDI)	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT, DAPG, DN	22 funcionarios de: Bangladesh, Chile, Indonesia, Kazajstán, Nepal, Pakistán, Paraguay, Perú, Rumania, Arabia Saudita, Tailandia, Ucrania, Uzbekistán, Viet Nam, Corea	
10 de octubre de 2000	11 de octubre de 2000	<u>Tailandia</u> Seminario regional La evaluación de conformidad y su papel en el comercio internacional - Presentaciones sobre los OTC y los procedimientos de evaluación de la conformidad para países de Asia	OMC / ISO	Fondo de Hong Kong, China (T0024); OMC/CT para viaje de funcionarios de la OMC	ISO	DCMA	Brunei Darussalam, Camboya, República Popular China, Fiji, Myanmar, Papua Nueva Guinea, Filipinas	70

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
16 de octubre de 2000	18 de octubre de 2000	<u>Malasia</u> Seminario nacional El AGCS y antecedentes de las negociaciones pasadas y futuras en materia de servicios	OMC	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)		DCS		
19 de octubre de 2000	20 de octubre de 2000	<u>República Popular China</u> Seminario nacional Aplicación de los Acuerdos de la OMC sobre Agricultura y Normas: dar conferencias sobre subvenciones, antidumping, salvaguardias y agricultura	OMC	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)		DCT		
19 de octubre de 2000	20 de octubre de 2000	<u>República Popular China</u> Seminario nacional Consejo jurídico	OMC	Fondo Fiduciario del Reino Unido (T0037)		DA, DAJ		
25 de octubre de 2000	26 de octubre de 2000	<u>República Popular China</u> Conferencia Foro de la Feria de la Industria Internacional de Shanghai	MOFTEC	OMC/CT (presupuesto ordinario)	MOFTEC	DCT	600 hombres de negocios de China	
5 de noviembre de 2000	9 de noviembre de 2000	<u>Australia</u> Conferencia Participación en la Reunión Plenaria Anual del Comité Consultivo Internacional del Algodón, organización intergubernamental que engloba cerca de 45 países, en particular 25 países en desarrollo y PMA	Comité Consultivo Internacional del Algodón (ICAC)	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)		DT	Argentina, Australia, Bélgica, Bolivia, Brasil, Burkina Faso, Camerún, Chad, Taipei Chino, Colombia, Côte d'Ivoire, Egipto, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, India, Irán, Israel, Italia, Japón, República de Corea, Malí, Países Bajos, Nigeria, Pakistán, Paraguay, Filipinas, Polonia, Rusia, Sudáfrica, España, Sudán, Suiza, Siria, Tanzania, Togo, Turquía, Uganda, Reino Unido, Estados Unidos, Uzbekistán, Zimbabwe	
7 de noviembre de 2000	7 de noviembre de 2000	<u>Tailandia</u> Curso de formación Dar conferencias sobre los ADPIC sobre derechos de propiedad intelectual para Funcionarios públicos de las economías APEC	Departamento de la Propiedad intelectual de Tailandia (DIP) / Organismo Japonés de Cooperación Internacional (JICA, Tailandia) / y Japanese Patent Office (JPO)	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (T0021)		DPI	Funcionarios públicos de las economías miembros de la APEC. Actividad conjunta con el Simposio en Hong Kong, China (véase abajo)	

Actividades de asistencia técnica		Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
7 de noviembre de 2000	8 de noviembre de 2000	<u>Indonesia</u> Misión técnica Hacer una presentación de las disposiciones del sistema de solución de diferencias en los Acuerdos de la OMC, y participar en una mesa redonda sobre los efectos del sistemas de solución de diferencias sobre el comercio de los países en desarrollo	OMC / UNCTAD	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)		DCT	
8 de noviembre de 2000	8 de noviembre de 2000	<u>Hong Kong, China</u> Simposio Acuerdo sobre los ADPIC	Departamento de la Propiedad intelectual, Gobierno de la R.A.E. de Hong Kong y the Hong Kong Group of the Asian Patent Attorneys' Association (APAA)	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (T0021)		DPI	Participantes locales y extranjeros – profesionales PI y representantes de empresas multinacionales. Actividad conjunta con el curso de formación en Tailandia (véase abajo)
10 de noviembre de 2000	10 de noviembre de 2000	<u>Malasia</u> Seminario regional Hacer una presentación sobre la aplicación del Acuerdo sobre los Textiles y sobre las evoluciones del comercio internacional de textiles en la reunión plenaria anual de la Federación de Fabricantes de Textiles del ASEAN	Federación de Fabricantes de Textiles de la ASEAN	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)	ASEAN	DT	Brunei Darussalam, Camboya, Indonesia, Laos, Malasia, Myanmar, Filipinas, Singapur, Tailandia, Viet Nam
13 de noviembre de 2000	14 de noviembre de 2000	<u>Australia</u> Seminario regional Curso para juristas en comercio internacional (ITLC-2E), a saber un curso de tres semanas sobre el sistema multilateral de comercio que abarca todos los Acuerdos de la OMC	OMC / International Development Law Institute (IDLI) en cooperación con Melbourne Business School, el Departamento Asuntos Exteriores y Comercio de Australia	OMC/CT (presupuesto ordinario)	IDLI	DCT	Camboya, República Popular China, Fiji, India, Indonesia, República Democrática Popular Lao, Malasia, Papua Nueva Guinea, Filipinas, Samoa, Sri Lanka, Tailandia, Vanuatu y Viet Nam. Además, se contó con la presencia de un representantes Secretaría del Foro del Pacífico Sur

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
19 de noviembre de 2000	22 de noviembre de 2000	<u>Filipinas</u> Seminario regional Séptima conferencia de la ASEAN sobre alimentación. Los efectos de las MSF y del Acuerdo OTC sobre el comercio internacional de alimentos	ASEAN / Gobierno de Filipinas	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)		DAPG	ASEAN: Brunei Darussalam, Camboya, Indonesia, República Democrática Popular Lao, Malasia, Myanmar, Filipinas, Singapur, Tailandia, Viet Nam. Actividad conjunta con el seminario nacional que sigue	
20 de noviembre de 2000	20 de noviembre de 2000	<u>Filipinas</u> Seminario nacional Simposio sobre el Codex y la OMC: Garantizar la seguridad alimentaria y las prácticas justas en el comercio mundial (Acuerdo MSF y su pertinencia en el comercio agropecuario)	Gobierno de Filipinas	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)		DAPG	Actividad conjunta con el seminario regional precedente	
4 de diciembre de 2000	4 de diciembre de 2000	<u>República Popular China</u> Seminario nacional Dar conferencias sobre los Acuerdos de la OMC para expertos jurídicos del Ministerio de Justicia, abogados y profesores de facultades de derecho de Beijing	OMC y el Ministerio de Justicia de China	OMC/CT (presupuesto ordinario)	País anfitrión	DCT	Unos 150 juristas y profesores de derecho de la China	
6 de diciembre de 2000	6 de diciembre de 2000	<u>República Popular China</u> Seminario nacional Dar conferencias sobre los Acuerdos de la OMC para expertos jurídicos del Ministerio de Justicia, abogados y profesores de facultades de derecho en Chongqin	OMC y el Ministerio de Justicia de China	OMC/CT (presupuesto ordinario)	País anfitrión	DCT	Unos 150 juristas y profesores de derecho de la China	
8 de diciembre de 2000	8 de diciembre de 2000	<u>República Popular China</u> Seminario nacional Dar conferencias sobre los Acuerdos de la OMC para expertos jurídicos del Ministerio de Justicia, abogados y profesores de facultades de derecho en Shanghai	OMC y el Ministerio de Justicia de China	OMC/CT (presupuesto ordinario)	País anfitrión	DCT	Unos 150 juristas y profesores de derecho de la China	
10 de diciembre de 2000	13 de diciembre de 2000	<u>Corea, República de</u> Conferencia Lucha contra la corrupción en la región de Asia y el Pacífico: presentación sobre la transparencia en la contratación pública	OCDE / Banco Asiático de Desarrollo	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)		DPI	Países miembros regionales de Banco Asiático de Desarrollo y países miembros de la OCDE	
11 de diciembre de 2000	15 de diciembre de 2000	<u>Singapur</u> Seminario regional Hacer presentaciones sobre: 1. Temas de aplicación que surgen de la Ronda Uruguay; 2. Disposiciones del sistema de solución de diferencias en los Acuerdos de la OMC, y 3. Nuevos temas en una nueva ronda de comercio con relación a los países en desarrollo	Secretaría: Colombo	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)		DCT	Todos países en desarrollo de Asia Meridional	

Actividades de asistencia técnica		Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD	
11 de diciembre de 2000	12 de diciembre de 2000	<u>República Popular China</u> Misión técnica Formación sobre el establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC en el China Institute for Reform Development (CIRD), Haikou, Provincia de Hainan	OMC	Sin costes para la OMC	GTZ (Organismo Alemán para la Cooperación Técnica)	DCT	Participaron veinticinco funcionarios	
19 de diciembre de 2000	21 de diciembre de 2000	<u>India</u> Taller regional Política de competencia para siete países de Asia y África: la situación sobre la política de competencia en la OMC	Consumer Unity and Trust Society (CUTS)	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DPI	India, Pakistán, Sri Lanka, Malasia, Zambia, Sudáfrica, Tanzania, Zimbabwe, Kenya, Brasil; consultores del RU, Francia, UNCTAD, OCDE y OMC	
20 de diciembre de 2000	21 de diciembre de 2000	<u>India</u> Coloquio Cuestiones relacionadas con las negociaciones de la OMC sobre la agricultura	Indian Council for research on International Economic Relations	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DAPG		

ANEXO 2.c

ACTIVIDADES REALIZADAS EN EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL Y ASIA CENTRAL (69)

Actividades de asistencia técnica		Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
2 de febrero de 2000	4 de febrero de 2000	<u>Francia</u> Conferencia Foro sobre la perspectiva africana: la primera conferencia sobre el África emergente	Banco Africano de Desarrollo / OCDE en colaboración con el Ministerio de Hacienda de Francia	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DEAE	Varios países de África y algunos países de la OCDE
2 de febrero de 2000	4 de febrero de 2000	<u>Ex República Yugoslava de Macedonia</u> Misión técnica Asistencia técnica para la preparación de la notificación necesaria en el proceso de adhesión sobre apoyo interno y subvenciones a la exportación (documento ACC/4); presentación del Acuerdo sobre la Agricultura y las cuestiones de acceso a la agricultura	OMC / Ministerio de Agricultura	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DAPG	
8 de febrero de 2000	9 de febrero de 2000	<u>República Eslovaca</u> Seminario nacional La OMC y el sistema multilateral de comercio para los sectores público y privado: panorama general sobre el sistema multilateral de comercio, el acceso a los mercados, la solución de diferencias, la agricultura, los OTC, las MSF, las normas, los servicios y los ADPIC	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT, DAJ	
9 de febrero de 2000	10 de febrero de 2000	<u>Bélgica</u> Coloquio Las reuniones se celebraron con la secretaria del ACP el 9 de febrero para debatir un Memorando de Entendimiento pendiente sobre la valoración en aduana y con representantes de la CE en relación a las propuestas de asistencia técnica de la OMC para la posible financiación por la CE. La reunión del 10 de febrero con la secretaria de la OMA para debatir un programa conjunto de asistencia técnica sobre valoración en aduana	OMC / ACP	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT	

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
10 de febrero de 2000	11 de febrero de 2000	<u>Ex República Yugoslava de Macedonia</u> Misión técnica Presentación del Acuerdo MSF, derechos, obligaciones, diferencias, temas de actualidad. Reuniones técnicas detalladas con varios organismos gubernamentales encargados de la seguridad alimentaria, salud animal, protección de las plantas. Asistencia en relación a la preparación de la solicitud de adhesión, respuestas a preguntas.	OMC / Ministerio de Comercio	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DAPG		
21 de febrero de 2000	3 de marzo de 2000	<u>Suiza (Berna)</u> Curso de formación Curso breve sobre el GATT 94 para los países de Europa Central y Oriental y Asia Central	PECO	Fondo Fiduciario de Suiza (TCH04)		PECO, DCT	Albania, Armenia, Croacia, Estonia, Georgia, Kirguistán, Letonia, Lituania, Moldova, Federación de Rusia	
29 de febrero de 2000	29 de febrero de 2000	<u>Francia</u> Misión técnica Consultas con la Agence de la Francophonie sobre la financiación de asistencia técnica	Agence de la Francophonie	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT		
2 de marzo de 2000	3 de marzo de 2000	<u>Bélgica</u> Misión técnica Establecimiento de Centros de Referencia de la OMC en las Embajadas o Misiones de Benin, Chad y Granada	OMC	Fondo Fiduciario de Finlandia (TFI01)		DCT	Benin, Chad, Granada	
7 de marzo de 2000	10 de marzo de 2000	<u>Ex República Yugoslava de Macedonia</u> Seminario nacional Comercio de servicios - Primera jornada: Reunión de expertos en el Ministerio de Hacienda y el Ministerio de Comercio. Segunda y tercera (por la mañana) jornadas: Seminario para participantes de todos los ministerios sobre la estructura del AGCS y, en particular, las disposiciones pertinentes a países en proceso de adhesión. Tercera jornada (por la tarde): Debate sobre las cuestiones relacionadas con la consolidación en listas con funcionarios del Ministerio de Comercio	OMC / USAID	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCS		
8 de marzo de 2000	8 de marzo de 2000	<u>Finlandia</u> Curso de formación Seminario sobre Comercio y Desarrollo para el grupo del Curso de política comercial de la OMC	Ministerio de Asuntos Exteriores	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Organizadores	DCT		

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
16 de marzo de 2000	17 de marzo de 2000	<u>Italia</u> Simposio Grupo de estudio internacional sobre la gestión del riesgo de los productos básicos	Banco Mundial	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DEAE		
20 de marzo de 2000	20 de marzo de 2000	<u>Francia</u> Simposio Reunión OCDE/CAD sobre buenas prácticas para el desarrollo de la capacidad comercial	OCDE / CAD	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT		
21 de marzo de 2000	28 de marzo de 2000	<u>Austria</u> Curso de formación Dar conferencias en el segmento del curso sobre la OMC en el Instituto Multilateral de Viena - Dar conferencias sobre política comercial en el curso de economía aplicada	OMC / Instituto Multilateral de Viena	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DD, DEAE	Economías en transición y países en desarrollo	
30 de marzo de 2000	31 de marzo de 2000	<u>Suiza (Sede de la OMC)</u> Curso de formación Taller sobre las normas de origen para los delegados residentes en Ginebra de Cuba, la República Dominicana y Haití	OMC	Fondo Fiduciario de Finlandia (TFI01)		DACCM	Financiación para traer a dos expertos del OMA de Bruselas	
31 de marzo de 2000	1º de abril de 2000	<u>España</u> Coloquio Acuerdo sobre los ADPIC en el Foro Iberoamericano sobre innovación, propiedad industrial e intelectual, y desarrollo	Asociación Interamericana de Propiedad Industrial (ASIPI) / Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Industrial de Portugal (ACPI), y de España (COAPI)	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DPI		
5 de abril de 2000	6 de abril de 2000	<u>Hungría</u> Seminario regional Europa Sudoriental y la OMC	USAID	OMC/CT (presupuesto ordinario) - para un funcionario de la OMC	USAID (para tres funcionarios de la OMC)	DAPG, DAJ, DCT, OA	Los participantes incluyeron funcionarios de alto nivel (ministros, viceministros y jefes de departamentos) de Albania, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, Croacia, Hungría, Macedonia, Moldova, Rumania, Eslovenia	
10 de abril de 2000	14 de abril de 2000	<u>Suiza (Sede de la OMC)</u> Curso de formación Curso breve sobre los ADPIC para los países de Países de Europa Central y Oriental y Asia Central	OMC	Fondo Fiduciario de Suiza (TCH04)		PECO, DCT, DPI	Albania, Armenia, Croacia, Estonia, Georgia, Kirguistán, Letonia, Lituania, Moldova, Federación de Rusia	

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
10 de abril de 2000	10 de abril de 2000	<u>Bélgica</u> Simposio Reunión con los miembros de la OMC residentes en Bruselas, París y Londres, para debatir las relaciones con los no residentes	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DGA, DD		
26 de abril de 2000	28 de abril de 2000	<u>Francia</u> Conferencia 'Foro sobre las políticas agrícolas en las economías no miembros'	OCDE	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DAPG		
6 de mayo de 2000	10 de mayo de 2000	<u>Irán</u> Seminario regional Simulaciones de negociaciones comerciales para los miembros de la secretaría de la OCE	OMC / OCE	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCT	OCE países: Afganistán, Azerbaiyán, República Islámica del Irán, Kazajstán, Kirguistán, República Islámica del Pakistán, Tayikistán, Turkmenistán, [Uzbekistán]	130
10 de mayo de 2000	10 de mayo de 2000	<u>Suecia</u> Seminario nacional Presentación de los procedimientos y prácticas de solución de diferencias de la OMC a los funcionarios de la Dirección Nacional de Comercio de Suecia	OMC / Dirección Nacional de Comercio de Suecia	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Organizadores	DCT		
15 de mayo de 2000	16 de mayo de 2000	<u>Federación de Rusia</u> Seminario nacional Proporcionar explicaciones sobre diferentes acuerdos de la OMC relacionados con la adhesión de la Federación de Rusia a la OMC	USAID / DUMA	Sin costes para la OMC	USAID	DCT, DAJ	Miembros de la DUMA, Gobierno, círculos académicos	
15 de mayo de 2000	26 de mayo de 2000	<u>Suiza (Sede de la OMC - para Macedonia)</u> Curso de formación El sistema multilateral de comercio y Acuerdos concretos de la OMC	OMC	Sin costes para la OMC	USAID	DCT		
17 de mayo de 2000	18 de mayo de 2000	<u>Federación de Rusia</u> Taller regional Representar a la OMC, proporcionar explicaciones sobre el proceso de adhesión y sobre las normas de la OMC relacionadas con los acuerdos regionales	TACIS	Sin costes para la OMC	TACIS	DCT	Países de la CEI	
18 de mayo de 2000	19 de mayo de 2000	<u>Italia</u> Simposio Sesión de aportación de ideas sobre desarrollo de la capacidad para especialistas jurídicos en comercio en los países en desarrollo	IDLI	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT		

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
23 de mayo de 2000	25 de mayo de 2000	<u>Malta</u> Seminario regional Comercio y Medio Ambiente para países del Mediterráneo y Oriente Medio (que también abarca el Acuerdo OTC)	OMC	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)	Gobierno de Suiza (TCH05)	DCMA	Argelia, Túnez, Malta, Israel, Egipto, Chipre, Turquía, Marruecos	182
29 de mayo de 2000	1º de junio de 2000	<u>Lituania</u> Conferencia Conferencia de la OCDE sobre la política de IED en los Estados Bálticos y consultas con funcionarios públicos	OMC / OCDE	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DA		
29 de mayo de 2000	30 de mayo de 2000	<u>Francia</u> Taller Buenas prácticas para el desarrollo de la capacidad en materia comercial	OCDE	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DD, DCT		
6 de junio de 2000	7 de junio de 2000	<u>Belarús</u> Seminario nacional Cuestiones relacionadas con el acceso a los mercados (aranceles, salvaguardias, valoración en aduana, normas de origen, trámite de licencias, OTC)	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT, DACCM		135
14 de junio de 2000	16 de junio de 2000	<u>Rumania</u> Seminario nacional Comercio de servicios: Primera jornada: Importancia general del AGCS para Rumania; introducción a la estructura del Acuerdo; cómo consignar los compromisos en listas; normas del y procedimientos del AGCS. Segunda jornada: Implicaciones sectoriales y estudios de casos; taller sobre consignación en listas. Tercera jornada (por la mañana): Perspectivas sobre el trabajo futuro (nueva ronda, disposiciones relativas al examen, y negociaciones en curso sobre las normas del AGCS, etc.)	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCS	Rumania (funcionarios del Ministerio de Industria y Comercio, Ministerio de Transportes, Agencia Nacional de Comunicaciones e Informática; Autoridad Nacional de Turismo; Consejo de Competencia de Rumania)	
14 de junio de 2000	15 de junio de 2000	<u>Albania</u> Seminario nacional Cuestiones relacionadas con la aplicación de los Acuerdos de la OMC, valoración en aduana, antidumping, trámite de licencias, AGCS, ADPIC, obligaciones de notificación, regionalismo, contratación pública	OMC	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (T0021)		DA, DCT		116

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
20 de junio de 2000	20 de junio de 2000	<u>Francia</u> Simposio Foro internacional de Montpellier, Mondialisation et Développement (El sistema multilateral de comercio y los Acuerdos de la OMC) - Panorama general sobre la OMC - Artículo XXIV (integración regional) - Convenciones ACP-EU (Lomé 1° al 4 de mayo de 2000 Cotonou Agreement)	Université de Montpellier I / CIPEAS	Sin costes para la OMC	CIPEAS	DCT	Estudiantes universitarios medios de comunicación locales	
26 de junio de 2000	27 de junio de 2000	<u>Federación de Rusia</u> Misión técnica Acompañar al presidente del grupo de trabajo para la adhesión de Rusia para reunirse con funcionarios de alto nivel	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DA		
3 de julio de 2000	7 de julio de 2000	<u>Países Bajos</u> Curso de formación La OMC y el sistema multilateral de comercio para los asesores jurídicos de países en desarrollo	UNITAR	Sin costes para la OMC	UNITAR	DAJ		
3 de julio de 2000	6 de julio de 2000	<u>Austria</u> Seminario regional Reglas: antidumping, salvaguardias y derechos compensatorios - Instituto Multilateral de Viena	OMC / Instituto Multilateral de Viena	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DN	Albania, Armenia, Belarús, Bulgaria, Croacia, República Checa, Estonia, Georgia, Hungría, Kirguistán, Letonia, Lituania, Macedonia, Moldova, Polonia, Rumania, Federación de Rusia, República Eslovaca, Eslovenia	112
10 de julio de 2000	11 de julio de 2000	<u>Francia</u> Simposio Mesa redonda de la OCDE sobre liberalización del comercio en las economías en transición	OCDE	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DA		
13 de julio de 2000	14 de julio de 2000	<u>Ucrania</u> Seminario regional Política de competencia	UNCTAD	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (T0021)		DPI	Ucrania, Rusia, Belarús, Georgia, Kazajstán, Uzbekistán, Azerbaiyán, Lituania, Polonia, Rumania, República Eslovaca, Alemania, la Comunidad Europea, los Estados Unidos	

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
17 de julio de 2000	18 de julio de 2000	<u>Kirguistán</u> Misión técnica Formación sobre el establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC: - Establecimiento e inauguración oficial del Centro de Referencia de la OMC. - Presentación y formación a cerca de 20 funcionarios gubernamentales sobre los modos de acceso a la información sobre la OMC en línea y en CD-ROM	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Gobierno de Kirguistán	DIRMC		
19 de julio de 2000	20 de julio de 2000	<u>Suiza (Sede de la OMC)</u> Taller regional Asistencia técnica y trato diferenciado en el contexto del Acuerdo OTC	OMC	Sin costes para la OMC	Países donantes (TWP01001)	DCMA		
24 de julio de 2000	29 de julio de 2000	<u>Rumania</u> Seminario regional Simulaciones de negociaciones comerciales	OMC / UNCTAD	Sin costes para la OMC	UNCTAD	DCT		
3 de agosto de 2000	4 de agosto de 2000	<u>Moldova</u> Misión técnica Asistencia para la conclusión de las negociaciones de adhesión	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DA		
4 de agosto de 2000	4 de agosto de 2000	<u>Reino Unido</u> Conferencia Sesión de formación sobre cuestiones relacionadas con el AGCS para personal de la Law Society	The Law Society of England and Wales	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)	Organizadores	DCT	Representantes de la Law Society of England and Wales	
4 de septiembre de 2000	7 de septiembre de 2000	<u>Reino Unido</u> Conferencia Explicar las normas de la OMC relacionadas con los acuerdos de comercio regionales y debatir casos pertinentes de solución de diferencias de la OMC	Wilton Park	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Wilton Park	DCT	ACP y países de Europa	
11 de septiembre de 2000	15 de septiembre de 2000	<u>Suiza (Sede de la OMC)</u> Curso de formación Curso especial sobre el AGCS para países de Europa Central y Oriental y Asia Central	OMC	Fondo Fiduciario de Suiza (TCH04)		PECO, DCT, DCS	Azerbaiyán, Belarús, Macedonia, Kirguistán, Tayikistán, Uzbekistán, Ucrania	
13 de septiembre de 2000	13 de septiembre de 2000	<u>Bélgica</u> Taller nacional La OMC y el sistema multilateral de comercio. Participación en el curso Executive 2000 para 28 ciudadanos chinos del sector privado	OMC / CEMC con la Universidad de Antwerpen	Sin costes para la OMC	Organizadores	DCT	China (28 ejecutivos de empresas del sector privado de China)	

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
21 de septiembre de 2000	22 de septiembre de 2000	<u>Suiza</u> Seminario regional Presentación del sistema de solución de diferencias de la OMC y, en la segunda jornada, ayudar a organizar el ejercicio de simulación de grupo	UNCTAD	Sin costes para la OMC		DCT	Todas las misiones de los países en desarrollo invitadas a Ginebra	
26 de septiembre de 2000	26 de septiembre de 2000	<u>Italia</u> Taller regional Taller CASCO/DEVCO sobre facilitación del reconocimiento de la evaluación de la conformidad en el siglo XXI - Acuerdo OTC	ISO	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCMA		
27 de septiembre de 2000	27 de septiembre de 2000	<u>Suiza (Ginebra)</u> Conferencia Reunión informal conjunta de expertos ECDPM-ICTSD sobre "Cómo ayudar a los países ACP a integrarse en la economía mundial"	International Centre for Trade and Sustainable Development (ICTSD) / ECDPM	Sin costes para la OMC		DCT		
27 de septiembre de 2000	29 de septiembre de 2000	<u>Reino Unido (para Dominica)</u> Misión técnica Establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC en la Embajada de Dominica en Londres	OMC	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCT	Misiones del Caribe en el Reino Unido	
28 de septiembre de 2000	30 de septiembre de 2000	<u>Francia</u> Simposio Reunión de la Junta de Administración del Instituto Multilateral de Viena	Instituto Multilateral de Viena	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DEAE		
2 de octubre de 2000	5 de octubre de 2000	<u>Bélgica</u> Seminario regional Presentaciones generales sobre el régimen jurídico de la OMC, así como una presentación más centrada en las normas y procedimientos de solución de diferencias	Carta de Energía, Secretaría de la Carta de Energía, Bruselas	Sin costes para la OMC	Secretaría de la Carta de Energía, Bruselas	DCT, DAJ	Todos los miembros de la Carta de Energía	
4 de octubre de 2000	10 de octubre de 2000	<u>Austria</u> Curso de formación Dar conferencias sobre el comercio internacional y la política comercial	OMC / Instituto Multilateral de Viena / Banco Mundial	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DEAE, DD	Albania, Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Bulgaria, República Popular China, República Checa, Estonia, Kazajstán, Kirguistán, Moldova, Mongolia, Polonia, Rumania, Federación de Rusia, Tayikistán, Ucrania, Uzbekistán, Viet Nam	
14 de octubre de 2000	14 de octubre de 2000	<u>Turquía</u> Simposio Seguridad alimentaria en el tercer milenio: Nuevas estrategias en los mercados en desarrollo	Ministerio de Agricultura de Turquía / FAO	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DAPG		

Actividades de asistencia técnica		Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
16 de octubre de 2000	17 de octubre de 2000	<u>Francia</u> Taller regional Desarrollo de la capacidad para la coordinación comercial	OMC / OCDE / FMI / Banco Mundial / UNCTAD / CCI / USAID / DFID / ODI y otros donantes bilaterales y multilaterales	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT	
16 de octubre de 2000	19 de octubre de 2000	<u>Ex República Yugoslava de Macedonia</u> Seminario y taller nacionales Un seminario de un día sobre cuestiones y temas de la OMC directamente relacionados con el proceso de adhesión de Macedonia a la OMC, seguido de un taller de tres días sobre técnicas de negociación	OMC	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (T0021)	Presupuesto de formación	DCT	120
17 de octubre de 2000	17 de octubre de 2000	<u>Alemania</u> Simposio Presentación de información sobre la OMC y materiales de formación (formación con soporte informático) para países en desarrollo y debates sobre cooperación en la producción de materiales impresos y en CD-ROM para países en desarrollo	OMC	Fondo de Apoyo a los Programas (EPSF1)		DIRMC	Representantes del Banco Mundial, FMI, OMPI, OIT, OMS, OMM y otras organizaciones internacionales
23 de octubre de 2000	10 de noviembre de 2000	<u>Austria</u> Curso de formación Curso breve sobre política comercial para países de Europa Central y Oriental y Asia Central: presentaciones sobre varios Acuerdos y autoinstrucción sobre formación con soporte informático, Internet, CD-ROM. Varias presentaciones a través de videoconferencias. Se consagró tiempo a los nuevos temas (política de competencia e inversión etc.)	OMC / Instituto Multilateral de Viena	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCT, DAJ, DA	Albania, Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, Croacia, República Checa, Estonia, Georgia, Hungría, Kazajstán, Kirguistán, Letonia, Lituania, Macedonia, Moldova, Polonia, Rumania, Federación de Rusia, República Eslovaca, Eslovenia, Ucrania, Uzbekistán
24 de octubre de 2000	24 de octubre de 2000	<u>Francia</u> Conferencia Hablar en la Cuarta Convención Euroafricana sobre "The New Regulations for World Exchange: an Opportunity for Business in África?"	Chambre de Commerce et d'Industrie de Bordeaux	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Chambre de Commerce et d'Industrie de Bordeaux	DGA	

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
26 de octubre de 2000	27 de octubre de 2000	<u>Turquía</u> Seminario regional Comercio y redes de información sobre inversiones en la región de la OCE: Presentación de los sistemas de información del comercio, en particular, presentación de la Base Integrada de datos (BID)	Secretaría de la OCE	Fondo Fiduciario de Suiza (T0030)		División de Estadística (DE)	Afganistán, Azerbaiyán, República Islámica del Irán, Kazajstán, Kirguistán, Pakistán, Tayikistán, Turquía	
2 de noviembre de 2000	3 de noviembre de 2000	<u>Reino Unido</u> Taller regional Punto del orden del día: Biodiversidad y comercio: relación entre CBD y el Acuerdo sobre los ADPIC. Actualización sobre el examen de los ADPIC. Presentación (disposiciones pertinentes del Acuerdo sobre los ADPIC, labor en el Consejo ADPIC y cuestiones relacionadas con la aplicación en el Consejo General)	FIELD / UNCTAD	Fondo Fiduciario de Suecia (T0036)	Organizadores	DPI	Brasil, Costa Rica, Cuba, India, Sudáfrica, Uganda	
5 de noviembre de 2000	7 de noviembre de 2000	<u>Austria</u> Simposio Acompañar al Director General	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DEAE		
6 de noviembre de 2000	10 de noviembre de 2000	<u>Georgia</u> Taller regional Seminario de un día sobre cuestiones específicamente relacionadas con la preparación de los países de la BSEC para las nuevas negociaciones en la OMC, así como sobre la adhesión y aplicación de los Acuerdos de la OMC, seguidos de cuatro jornadas de simulaciones sobre negociaciones comerciales	OMC, junto con la secretaría de la BSEC para las preparaciones logísticas	Fondo Fiduciario del Reino Unido (T0037)		DCT	Países del BSEC, en particular: Albania, Armenia, Azerbaiyán, Bulgaria, Georgia, Grecia, Moldova, Rumania, Federación de Rusia, Turquía, Ucrania	124
21 de noviembre de 2000	24 de noviembre de 2000	<u>Suiza (Sede de la OMC)</u> Curso de formación Decimotavo curso especial sobre procedimientos y prácticas de solución de diferencias para 32 países	OMC	Sin costes para la OMC		DCT, DAJ		
30 de noviembre de 2000	1º de diciembre de 2000	<u>Francia</u> Seminario regional OTC, en particular los procedimientos de evaluación de la conformidad y medidas para los países Norafricanos y del Mediterráneo	OMC / Organización Internacional de Metrología Legal (OIML)	Fondo Fiduciario de Suecia (T0036)	OIML	DCMA	Albania, Argelia, Chipre, Egipto, Israel, Jordania, Líbano, Malta, Marruecos, Palestina, Siria, Creta, Túnez, Turquía	110

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
7 de diciembre de 2000	7 de diciembre de 2000	<u>Bélgica</u> Misión técnica Presentación sobre los principios generales y el marco internacional en el contexto del establecimiento de un régimen de contratación pública transparente, eficaz y competitivo	Comisiones de la CE	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)		DPI	Turquía	
7 de diciembre de 2000	8 de diciembre de 2000	<u>Bélgica</u> Simposio Asistir a la Reunión de Jefes de organizaciones de integración regional ACP	ACP	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)		DD		
9 de diciembre de 2000	12 de diciembre de 2000	<u>Bélgica</u> Conferencia Presentación del papel de los países en desarrollo en el sistema multilateral de comercio	ACP	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)		DGA	Miembros ACP	
11 de diciembre de 2000	15 de diciembre de 2000	<u>Francia</u> Simposio / Mesa redonda 1. Participación en mesas redondas sobre la relación entre el Acuerdo MSF y el Protocolo de Bioseguridad dirigidos a los países en desarrollo. 2. Asistencia a la primera reunión del Comité Intergubernamental para el Protocolo de Cartagena sobre Bioseguridad.	1. Solagral / 2. PNUMA	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)		DAPG	Países miembros del PNUMA - Miembros de la OMC	
14 de diciembre de 2000	14 de diciembre de 2000	<u>Belarús</u> Seminario regional Seminario sobre las disposiciones de transparencia del Acuerdo MSF, en base al Manual preparado por la Secretaría sobre la aplicación de las disposiciones en materia de transparencia del Acuerdo MSF. TACIS ha traducido el Manual al ruso	OMC / TACIS	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)		DAPG	11 países de la CEI (Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Georgia, Kazajstán, Kirguistán, Moldova, Federación de Rusia, Ucrania, Uzbekistán)	135

ANEXO 2.d

ACTIVIDADES REALIZADAS EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE (74)

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
3 de febrero de 2000	4 de febrero de 2000	<u>Perú</u> Taller regional Negociación de servicios - Primera jornada: Dar conferencias sobre la importancia general del AGCS para países en desarrollo, la evolución de los efectos de los compromisos en el marco del Acuerdo, estructura de los compromisos actuales, y perspectivas sobre el trabajo por realizar (nueva ronda, examen de las disposiciones y negociaciones en curso sobre las normas del AGCS, etc.) Segunda jornada (por la mañana): Debate abierto en grupo sobre cuestiones concretas	Comunidad Andina	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCS	Países miembros de la Comunidad Andina (Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia), algunos representantes de la industria privada, y miembros de la Secretaría de la Organización de Estados Americanos, Banco Mundial, y la Comunidad Andina	
6 de febrero de 2000	8 de febrero de 2000	<u>Estados Unidos de América</u> Conferencia Examen de las políticas comerciales de la OECO - Esta iniciativa es un proyecto conjunto de cooperación técnica y examen de las políticas comerciales, como resultado de las consultas realizadas con representantes de esos países durante "Semana en Ginebra para países no residentes". Consultas con el Banco Mundial, el FMI, el BID y la OEA	OMC / OECO	Fondo Fiduciario de Finlandia (TFI01)		DEPC, DCT	Actividad conjunta con actividades en Barbados, Santa Lucía, Saint Kitts y Nevis	
9 de febrero de 2000	10 de febrero de 2000	<u>Barbados</u> Conferencia Examen de las políticas comerciales de la OECO - Consultas con CRNM y Caribbean Trade	OMC / OECO	Fondo Fiduciario de Finlandia (TFI01)		DEPC, DCT	Actividad conjunta con actividades en los Estados Unidos, Santa Lucía, Saint Kitts y Nevis	
10 de febrero de 2000	12 de febrero de 2000	<u>Santa Lucía</u> Conferencia Examen de las políticas comerciales de la OECO - Consultas con la Secretaría de la OECO	OMC / OECO	Fondo Fiduciario de Finlandia (TFI01)		DEPC, DCT	Actividad conjunta con actividades en los Estados Unidos, Barbados, Saint Kitts y Nevis.	
12 de febrero de 2000	14 de febrero de 2000	<u>Saint Kitts y Nevis</u> Conferencia Examen de las políticas comerciales de la OECO - Consultas con el Banco Central del Caribe Oriental	OMC / OECO	Fondo Fiduciario de Finlandia (TFI01)		DEPC, DCT	Actividad conjunta con actividades en los Estados Unidos, Barbados, Santa Lucía	

Actividades de asistencia técnica		Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
14 de febrero de 2000	18 de febrero de 2000	<u>República Dominicana</u> Misión técnica Valoración en aduana	OMC	Fondo Fiduciario de Finlandia (TFI01)		DCT	136
2 de marzo de 2000	4 de marzo de 2000	<u>Jamaica</u> Simposio Presentación sobre la liberalización del comercio, evolución desde la Ronda Uruguay y temas para la Ronda del Milenio	University of the West Indies	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DD	
6 de marzo de 2000	8 de marzo de 2000	<u>Ecuador</u> Simposio Reunión de expertos internacionales sobre evaluación de la sostenibilidad de la liberalización del comercio: debate sobre el propósito, características, pertinencia política y eficacia de la evaluación de la sostenibilidad; sesiones plenarias con presentaciones formales alternando con grupos de trabajo para explorar informalmente algunos aspectos técnicos en más detalle en los campos económico, ambiental y social; se prestó particular interés en las necesidades y preocupaciones de los países en desarrollo	World Wide Fund (WWF) for Nature International / Fundación Futuro Latino Americano (FFLA)	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Organizadores	DCMA	Alrededor de 100 personas de 30 países, en particular funcionarios públicos, organizaciones internacionales, ONG y círculos académicos; representantes de los países en desarrollo, a saber Ecuador, Brasil, Egipto, México, Bangladesh, Cuba, Senegal, Uganda, Kenya, Perú, Tanzania, India
22 de marzo de 2000	23 de marzo de 2000	<u>Chile</u> Conferencia Foro de América Latina de la Asociación Internacional de Abogados (IBA)	Asociación Internacional de Abogados (IBA)	Sin costes para la OMC	Asociación Internacional de Abogados (IBA)	DCMA	Actividad conjunta con el seminario regional en Chile (véase abajo)
25 de marzo de 2000	26 de marzo de 2000	<u>Bahamas</u> Simposio Reunión de los países del CARICOM: desarrollo de una posición regional para las negociaciones de servicios	CARICOM	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCS	
27 de marzo de 2000	31 de marzo de 2000	<u>Jamaica</u> Misión técnica Aplicación del Acuerdo sobre Valoración en Aduana	OMC - HM Customs & Excise of the United Kingdom	Fondo Fiduciario de Finlandia (TFI01)		DACCM	
30 de marzo de 2000	30 de marzo de 2000	<u>Chile</u> Seminario regional El transporte aéreo y el GATT	Asociación Internacional de Abogados (IBA)	Sin costes para la OMC	Asociación Internacional de Abogados (IBA)	DCMA	Actividad conjunta con la Conferencia en Chile (véase abajo)

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
3 de abril de 2000	7 de abril de 2000	<u>Antigua y Barbuda</u> Taller regional Capacidades de negociación comercial	OMC / INTAL (BID)	OMC/CT (presupuesto ordinario)	INTAL	DCT	Antigua y Barbuda, Bahamas, Belice, Dominica, Granada, Guyana, Haití, Jamaica, Montserrat, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Suriname, Trinidad y Tabago, Secretaría de la Comunidad del Caribe, Secretaría de la OECO, University of the West Indies, Caribbean Regional Negotiating Machinery, proyecto Caribbean Regional Machinery/proyecto del Banco Interamericano de Desarrollo, BID/INTAL	150
4 de abril de 2000	6 de abril de 2000	<u>Barbados</u> Misión técnica Asistencia técnica sobre la Base Integrada de Datos (BID): Presentación de la BID (presentación de los datos, difusión de información, herramientas la BID); visitar las oficinas encargadas de preparar las presentaciones para la BID	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DE		
5 de abril de 2000	8 de abril de 2000	<u>Estados Unidos de América</u> Conferencia Presentación de un documento sobre la participación de los países en desarrollo en el Mecanismo de Solución de Diferencias de la OMC	OMC / Sociedad Estadounidense de Derecho Internacional	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT		
10 de abril de 2000	13 de abril de 2000	<u>Honduras</u> Taller regional Comercio de servicios para América Central y otros países de América Latina: Primera jornada (por la tarde): Importancia general del AGCS para los países en desarrollo; introducción a la estructura del Acuerdo. Segunda jornada: Cómo consignar los compromisos en listas; implicaciones sectoriales; normas específicas y disciplinas. Tercera jornada: Estudios de casos; perspectiva del trabajo por realizar (nueva ronda, examen de las disposiciones, y negociaciones en curso sobre las normas del AGCS)	OMC / INTAL (BID)	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCS	Belice, Costa Rica, Cuba, República Dominicana, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá (en particular representantes del sector público, círculos académicos, y miembros de la Secretaría del BCIE, el INTAL y la Secretaria de Integración Económica Centroamericana)	

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
10 de abril de 2000	14 de abril de 2000	<u>Perú</u> Taller nacional Antidumping y derechos compensatorios para funcionarios del gobierno peruano	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DN		
17 de abril de 2000	19 de abril de 2000	<u>Estados Unidos de América</u> Coloquio Reunión de la Junta del Instituto Multilateral de Viena	Instituto Multilateral de Viena	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DEAE		
24 de abril de 2000	26 de abril de 2000	<u>Estados Unidos de América</u> Taller regional Documentos de estrategia para la reducción de la pobreza para alto responsables políticos de África	Banco Mundial	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DD / DCT		
2 de mayo de 2000	4 de mayo de 2000	<u>Perú</u> Taller regional El Sistema multilateral de comercio después de Seattle y perspectivas para los países miembros de la Comunidad Andina	OMC / INTAL (BID) / la Secretaría de la Comunidad Andina	OMC/CT (presupuesto ordinario)	INTAL	DCT	Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú, Venezuela y la Secretaría de la Comunidad Andina Actividad conjunta con la misión técnica y el taller regional en Barbados (véase abajo)	163
5 de mayo de 2000	5 de mayo de 2000	<u>Perú</u> Misión técnica Establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC en la Secretaría de la Comunidad Andina. Formación sobre la utilización de los recursos informativos de la OMC (sitios Web y CD-ROM)	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Secretaría de la Comunidad Andina	DCT	Ocho funcionarios de la Secretaría de la Comunidad Andina Actividad conjunta con el taller regional en Perú (véase abajo) y el taller regional en Barbados (véase abajo)	
8 de mayo de 2000	12 de mayo de 2000	<u>Paraguay</u> Misión técnica Valoración en aduana	OMC	Fondo Fiduciario de Suiza (T0030)		DCT		
08 de mayo de 2000	10 de mayo de 2000	<u>Barbados</u> Taller regional Servicios para los países del Caribe	OMC / CARICOM	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT	Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Dominica, Guyana, Jamaica, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, Trinidad y Tabago. Organizaciones regionales: CARICOM y OECO Actividad conjunta con misiones a Perú	
15 de mayo de 2000	17 de mayo de 2000	<u>Argentina</u> Taller regional Comercio de servicios para los países del MERCOSUR	OMC / INTAL (BID)	OMC/CT (presupuesto ordinario)	INTAL	DCS	Argentina, Brasil, Chile, Paraguay, Uruguay	

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
15 de mayo de 2000	15 de mayo de 2000	<u>Guyana</u> Seminario nacional Seminario sobre la OMC y el sistema multilateral de comercio	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT	Actividad conjunta con otra misión técnica a Guyana (véase abajo)	
15 de mayo de 2000	15 de mayo de 2000	<u>Canadá</u> Conferencia Conferencia económica: Ampliando horizontes - Canadá en el contexto internacional	Statistics Canada	Sin costes para la OMC	Statistics Canada	DCT		
16 de mayo de 2000	17 de mayo de 2000	<u>Guyana</u> Misión técnica Formación sobre el establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC para la Secretaría de la Comunidad del Caribe (CARICOM)	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)	CARICOM	DCT	Actividad conjunta con el seminario nacional (véase abajo) Participaron 15 funcionarios	
22 de mayo de 2000	2 de junio de 2000	<u>Perú</u> Curso de formación Curso breve sobre política comercial para países miembros de la Comunidad Andina - Explicación de los Acuerdos de la OMC. Ejemplos prácticos de preparación de concesiones en materia de servicios y ejercicios sobre solución de diferencias	OMC / INTAL (BID)	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT	Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú, Venezuela	
24 de mayo de 2000	26 de mayo de 2000	<u>Uruguay</u> Taller regional Negociaciones comerciales multilaterales: Los mecanismos de la OMC y los compromisos de los países de América Latina	SELA / ALADI	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT	MERCOSUR: Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay, Uruguay y Chile Actividad conjunta con la misión a Perú (véase abajo)	
24 de mayo de 2000	26 de mayo de 2000	<u>Jamaica</u> Seminario nacional MSF	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DAPG	Actividad conjunta con Cuba (véase abajo)	
29 de mayo de 2000	30 de mayo de 2000	<u>Cuba</u> Seminario nacional MSF	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DAPG	Actividad conjunta con Jamaica (véase abajo)	161
29 de mayo de 2000	3 de junio de 2000	<u>Bolivia</u> Taller regional Programa de desarrollo de la capacidad para los países miembros de la FAO: negociaciones comerciales multilaterales sobre agricultura	FAO	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DAPG	Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela	

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
30 de mayo de 2000	2 de junio de 2000	<u>Cuba</u> Taller regional Fortalecimiento de la investigación y capacidad de elaboración de políticas sobre comercio y medio ambiente en los países en desarrollo	UNCTAD / PNUD / Foundation for International Environmental Law and Development	Fondo Fiduciario de Suecia (T0036)		DCMA	Bangladesh, Brasil, Costa Rica, Cuba, India, Filipinas, Sudáfrica, Tanzania, Túnez, Uganda	
15 de junio de 2000	15 de junio de 2000	<u>Estados Unidos de América (Miami)</u> Simposio Asistencia técnica relacionada con el comercio, Grupo consultivo sobre las pequeñas economías, cuestiones relativas al Área de Libre Comercio de las Américas	Organización de Estados Americanos (OEA)	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCT	Actividad conjunta con el Curso de formación avanzado de dos semanas para funcionarios públicos (véase siguiente página)	
16 de junio de 2000	19 de junio de 2000	<u>Estados Unidos de América</u> Conferencia Foro de comercio de África, Wáshington	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		GDG.		
19 de junio de 2000	23 de junio de 2000	<u>Estados Unidos de América</u> Taller regional Coloquio sobre el comercio internacional: Dirigir un taller sobre solución de diferencias y explicar en detalle los siguientes Acuerdos de la OMC: Agricultura y AGCS. También se hizo una presentación sobre la participación de los países en desarrollo en el sistema multilateral de comercio	UTA / UNITAR	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCT	Australia, Azerbaiyán, Barbados, Benin, Bolivia, Colombia, República del Congo, Croacia, Egipto, El Salvador, Alemania, Guyana, Haití, Santa Sede, Kazajstán, Kenya, Mozambique, Nicaragua, Omán, Santa Lucía, República Eslovaca, Sudáfrica, Suriname, Tailandia, Tanzania, Uruguay, Viet Nam y Zimbabwe	
19 de junio de 2000	30 de junio de 2000	<u>Estados Unidos de América</u> Taller regional Curso de formación avanzado de dos semanas para funcionarios públicos, en particular la BID: de habla española	OMC / OEA	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCT, DCS	Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela	143
26 de junio de 2000	29 de junio de 2000	<u>Santa Lucía</u> Taller regional Examen de las Políticas Comerciales de los países de la OECO	OECD / INTAL	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)	INTAL	DCT, DEPC		
26 de junio de 2000	30 de junio de 2000	<u>Ecuador</u> Misión técnica Procedimientos y prácticas antidumping	OMC	Fondo Fiduciario de Suecia (T0036)		DN		
27 de junio de 2000	29 de junio de 2000	<u>Panamá</u> Taller regional Facilitación del comercio, reglamentación y normas: El desafío del desarrollo en Centroamérica (OTC)	OMC / Banco Mundial	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCMA	Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá	141

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
6 de julio de 2000	7 de julio de 2000	<u>República Dominicana</u> Conferencia 6ª Reunión de las Cámaras de Comercio y Asociaciones Mercantiles del Caribe y las Américas, haciendo particular referencia a las sesiones relacionadas con la aplicación de los Acuerdos de la OMC y las actividades de asistencia técnica de la OMC	Cámara de Comercio, Santo Domingo	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCT	Más de 100 participantes, la mayoría de República Dominicana y otros países del Caribe, en particular de Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Dominica, El Salvador, Granada, Guyana, Haití, Jamaica, Panamá, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Suriname y Trinidad y Tabago	
6 de julio de 2000	7 de julio de 2000	<u>Uruguay</u> Taller regional Agricultura para la ALADI: Perspectivas del comercio de productos agropecuarios en América Latina. Los obstáculos no arancelarios. Situación y perspectivas de las negociaciones en la OMC. Experiencias nacionales de los países miembros de la ALADI	OMC, ALADI, BID / INTAL, FAO, IICA	OMC/CT (presupuesto ordinario)	INTAL (BID)	DCT	Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela	
10 de julio de 2000	21 de julio de 2000	<u>Estados Unidos de América</u> Taller regional Curso de formación avanzado de dos semanas para funcionarios públicos, en particular la BID: de habla inglesa (13 países)	OMC / OEA	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCT, DAJ	Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados (2), Belice, Dominica, Ecuador, Granada, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica (2), Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Suriname (2) y Trinidad y Tabago (2). Organizaciones regionales: CRNM (3) y OECO	142
13 de julio de 2000	15 de julio de 2000	<u>Guyana</u> Taller regional Comunicaciones y comercio electrónico	CARICOM	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCS		
31 de julio de 2000	11 de agosto de 2000	<u>Ecuador</u> Curso de formación Curso de política comercial para el Gobierno del Ecuador	OEA / Universidad de Georgetown	OMC/CT (presupuesto ordinario)	OEA	DCT		
23 de agosto de 2000	23 de agosto de 2000	<u>Perú</u> Seminario regional Inversión y políticas de competencia	APEC - PERÚ	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)		DCF	Veintiún miembros APEC	
30 de agosto de 2000	22 de noviembre de 2000	<u>México, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Perú y Venezuela</u> Videoconferencias Un ciclo de seis videoconferencias sobre la OMC y sus reglas	OMC / ITESM	Presupuesto de teléfono de la OMC		DCT, Formación, DCS, DAJ, DPI, DCMA	México, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Perú y Venezuela	

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
30 de agosto de 2000	1º de septiembre de 2000	<u>Costa Rica</u> Seminario regional Presentación sobre política de competencia en la OMC - situación y opciones para el futuro	UNCTAD / Comisión Nacional para la Promoción de la Competencia, Costa Rica	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DPI	La mayoría de países de la regiones de América Latina y el Caribe: Costa Rica, Brasil, Argentina, Uruguay, Chile, Perú, Venezuela, Colombia, Ecuador, Guatemala, El Salvador, Panamá, México, República Dominicana, Jamaica, Trinidad y Tabago	
11 de septiembre de 2000	15 de septiembre de 2000	<u>Paraguay</u> Seminario nacional Normas: antidumping, salvaguardias y derechos compensatorios - sanciones comerciales	OMC	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)		DN		158
19 de septiembre de 2000	21 de septiembre de 2000	<u>Guatemala</u> Seminario nacional Comercio de servicios y la nueva ronda de negociaciones	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCS		
27 de septiembre de 2000	29 de septiembre de 2000	<u>Venezuela</u> Taller regional Participación el Tercer seminario-taller sobre negociaciones de comercio internacional organizado por el SELA en el marco del proyecto Unión Europea/SELA sobre formación de recursos humanos. Presentación sobre "Los mecanismos de la OMC y los compromisos comerciales de los países de América Latina y el Caribe"; otros temas sobre la OMC abordados en el seminario: Aplicación del Acuerdos de la Ronda Uruguay; acceso a los mercados de mercancías; comercio electrónico; comercio y medio ambiente; comercio agropecuario; política de competencia y sanciones comerciales; e integración regional en el programa multilateral de comercio	SELA	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT	América Central y el Caribe: Guatemala, El Salvador, Honduras, Costa Rica, Nicaragua y Panamá, Belice, República Dominicana, Jamaica, Trinidad y Tabago, Barbados, Guyana, Suriname, Cuba, y México	

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
27 de septiembre de 2000	29 de septiembre de 2000	<u>Jamaica</u> Conferencia Presentación del documento sobre metrología y el Acuerdo OTC de la OMC, debate en grupo especial sobre documentos de otros oradores sobre cooperación regional, formación amplia de los participantes uno por uno sobre metrología en lo que se refiere a la evaluación de conformidad, el Acuerdo OTC y la facilitación del comercio internacional; el papel de los sistemas regional e internacional; asistencia a la Asamblea general del Sistema Interamericano de Metrología (SIM)	Jamaica Bureau of Standards en cooperación con SIM	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Organizadores	DCMA	Todos los países del Caribe, los Estados Unidos, México, Alemania	
2 de octubre de 2000	13 de octubre de 2000	<u>Guatemala</u> Seminario regional Curso breve sobre política comercial, a saber un curso de dos semanas sobre el sistema multilateral de comercio que aborda todos los Acuerdos de la OMC para países de América Latina	OMC / INTAL (BID) / BCIE y SIECA	Fondo Fiduciario del Reino Unido (T0037)		DCT	Costa Rica, Cuba, República Dominicana, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá	
9 de octubre de 2000	9 de octubre de 2000	<u>Perú</u> Conferencia Participación en la sesión de apertura y ejecución de dos presentaciones, a saber: 1) los Acuerdos Comerciales Regionales y la OMC: procedimientos y prácticas; 2) Implicaciones de los compromisos multilaterales en el diseño de los Acuerdos Comerciales Regionales	OMC / Universidad Católica del Perú en cooperación con el Banco Mundial	Fondo Fiduciario del Reino Unido (T0037)		DCT	Perú, Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador y la Secretaría de la Comunidad Andina Actividad conjunta con el seminario regional en Guatemala (véase abajo)	
10 de octubre de 2000	11 de octubre de 2000	<u>Uruguay</u> Seminario regional Seminario avanzado sobre el Acuerdo MSF con cuatro países del MERCOSUR. Entre los temas abordados: introducción a la OMC y el Acuerdo MSF, la labor del Comité MSF, y las diferencias relacionadas con las MSF Representantes de cuatro países presentarán sus experiencias en materia de evaluación de riesgos, y en relación con los organismos genéticamente modificados	OMC / Ministerio de Agricultura de Uruguay	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)	Gobierno de Uruguay	DAPG	Uruguay, Argentina, Brasil, Paraguay. Actividad conjunta con Panamá (véase abajo)	

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
16 de octubre de 2000	17 de octubre de 2000	<u>San Vicente y las Granadinas</u> Misión técnica Misión de examen de las políticas comerciales nacionales, haciendo hincapié en la evaluación de las necesidades de actividades de asistencia técnica	OMC	Fondo Fiduciario del Reino Unido (T0037)		DCT	Actividad conjunta con Santa Lucía	
16 de octubre de 2000	18 de octubre de 2000	<u>Panamá</u> Seminario nacional sobre el Acuerdo MSF con la cooperación de un representante del Codex Alimentarius. Entre los temas abordados: introducción a la OMC y el Acuerdo MSF, la labor del Comité de MSF, y las diferencias relacionadas con las MSF Los expertos locales presentaron ejemplos de evaluación de riesgos	OMC	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)		DAPG	Actividad conjunta con Uruguay (véase abajo)	
16 de octubre de 2000	17 de octubre de 2000	<u>Barbados</u> Misión técnica Salvaguardia agropecuaria especial, apoyo interno, contingentes arancelarios, empresas comerciales del Estado, notificaciones	OMC	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)		DAPG		
18 de octubre de 2000	19 de octubre de 2000	<u>Santa Lucía</u> Misión técnica Misión de examen de las políticas comerciales nacionales, haciendo hincapié en la evaluación de las necesidades de actividades de asistencia técnica	OMC	Fondo Fiduciario del Reino Unido (T0037)		DCT	Actividad conjunta con San Vicente y las Granadinas	
18 de octubre de 2000	18 de octubre de 2000	<u>Colombia</u> Conferencia Dos videoconferencias que formaron parte de un seminario nacional para el sector privado sobre "Las tendencias del comercio internacional de servicios": a) El AGCS y las negociaciones en curso; b) América Latina y la OMC (discurso central)	OMC / Ministerio de Comercio Exterior de Colombia	Presupuesto telefónico de la OMC		DGA, DCS	Colombia (más de 100 participantes, en su mayoría del sector privado)	
18 de octubre de 2000	20 de octubre de 2000	<u>Estados Unidos de América</u> Seminario regional Dirigir un seminario de negociaciones sobre comercio de servicios y aranceles. Se dictaron conferencias sobre los siguientes Acuerdos de la OMC: Comercio de Servicios, Agricultura, Medidas Sanitarias y Fitosanitarias	OMC / UNITAR	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT	Países en desarrollo con misiones en Nueva York. Algunos funcionarios radicados en las capitales	

Actividades de asistencia técnica		Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD	
23 de octubre de 2000	27 de octubre de 2000	<u>Jamaica</u> Taller regional Subtaller regional sobre las negociaciones comerciales multilaterales en agricultura: acceso a los mercados, apoyo interno, subvenciones a la exportación, decisión de los países en desarrollo importadores netos de productos alimenticios, notificaciones	FAO	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)	FAO	DAPG	Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Dominica, Granada, Guyana, Haití, Jamaica, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Suriname, Trinidad y Tabago	
25 de octubre de 2000	26 de octubre de 2000	México Seminario regional Dar conferencias sobre la OMC y los países en desarrollo centrándose fundamentalmente en el trato especial y diferenciado	Grupo Gartner	OMC/CT (presupuesto ordinario) al 20% DSA	Organizadores	DCT, DCS	Países en desarrollo Actividad conjunta con los Estados Unidos (véase abajo)	
25 de octubre de 2000	27 de octubre de 2000	<u>Chile</u> Seminario regional Reuniones con el Secretario Ejecutivo Adjunto, CEPAL y otros altos funcionarios sobre cuestiones relacionadas con la transparencia externa y la participación de la sociedad civil en el proceso FTAA; y participación en el seminario de expertos sobre "Economic, Social and Legal Measures to Combat Racism with particular reference to Vulnerable Groups"	High Commissioner for Human Rights / CEPAL	Fondo Fiduciario de Suecia (T0036)		DRE	América Latina y el Caribe	
30 de octubre de 2000	31 de octubre de 2000	<u>Santa Lucía</u> Misión técnica Formación sobre el establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC para la OECO	OMC	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)	OECD	DCT	Países miembros de la OECO (7): Antigua y Barbuda, Dominica, Granada, Montserrat, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas	
2 de noviembre de 2000	3 de noviembre de 2000	<u>Perú</u> Taller nacional Comercio y medio Ambiente y el Acuerdo sobre OTC	OMC	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)		DCMA	Actividad conjunta con Argentina (véase abajo)	
6 de noviembre de 2000	8 de noviembre de 2000	<u>Argentina</u> Seminario regional Comercio y medio ambiente para países de América Latina	OMC	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)		DCMA	Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, República Dominicana, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela	146
8 de noviembre de 2000	9 de noviembre de 2000	<u>Saint Kitts y Nevis</u> Misión técnica Misión de examen de las políticas comerciales nacionales, haciendo hincapié en la evaluación de las necesidades de actividades de asistencia técnica	OMC	Fondo Fiduciario de Finlandia (TFI01)		DCT	Actividad conjunta con otras dos misiones de examen de las políticas comerciales (véase abajo)	

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
9 de noviembre de 2000	10 de noviembre de 2000	<u>Colombia</u> Coloquio Consultas CEPAL sobre desarrollo de financiación	CEPAL	Fondo Fiduciario de Finlandia (TFI01)		DEPC		
13 de noviembre de 2000	14 de noviembre de 2000	<u>Antigua y Barbuda</u> Misión técnica Misión de examen de las políticas comerciales nacionales, haciendo hincapié en la evaluación de las necesidades de actividades de asistencia técnica	OMC	Fondo Fiduciario de Finlandia (TFI01)		DCT, Examen de las políticas comerciales		
15 de noviembre de 2000	16 de noviembre de 2000	<u>Dominica</u> Misión técnica Misión de examen de las políticas comerciales nacionales, haciendo hincapié en la evaluación de las necesidades de actividades de asistencia técnica	OMC	Fondo Fiduciario de Finlandia (TFI01)		DCT, Examen de las políticas comerciales		
25 de noviembre de 2000	5 de diciembre de 2000	<u>Chile, Argentina, Uruguay, México, Brasil</u> Simposio Viaje oficial	OMC	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)		GDG		
27 de noviembre de 2000	29 de noviembre de 2000	<u>Argentina</u> Seminario regional Participación en el seminario de la INTAL sobre integración en América Latina y el Caribe. Informe conjunto de INTAL/OMC sobre las actividades de 1997-2000. Consultas sobre el programa de trabajo de INTAL/OMC para el año 2001 relacionado con las actividades conjuntas de asistencia técnica	INTAL	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)		DCT	América Latina y el Caribe.	
5 de diciembre de 2000	6 de diciembre de 2000	<u>México</u> Seminario regional Presentar idea central - discurso inaugural sobre el programa de trabajo de la OMC sobre comercio electrónico	OMC / OEA / Facultad de Derecho de la Universidad de Guadalajara	Fondo Fiduciario de los Países Bajos (TNL03)	OEA	DCT	América Latina y el Caribe	

ANEXO 2.e

ACTIVIDADES REALIZADAS EN ORIENTE MEDIO (35)

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
18 de enero de 2000	20 de enero de 2000	<u>Jordania</u> Taller nacional Acuerdo sobre la Agricultura; aspectos técnicos de la adhesión, en particular, comparación de los compromisos con otros países en proceso de adhesión; Acuerdo sobre Salvaguardias; OMC en general	GTZ y el Ministerio de Agricultura de Jordania	OMC/CT (presupuesto para la agricultura)	GTZ - Organismo Alemán para la Cooperación Técnica	DAPG		
23 de enero de 2000	26 de enero de 2000	<u>Arabia Saudita</u> Seminario nacional Desarrollo de las habilidades para las negociaciones comerciales multilaterales	OMC	Sin costes para la OMC	Gobierno de Arabia Saudita	DCT		210
24 de enero de 2000	25 de enero de 2000	<u>Omán</u> Taller nacional Obligaciones de notificación para funcionarios públicos	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT		
6 de febrero de 2000	7 de febrero de 2000	<u>Emiratos Árabes Unidos</u> Misión técnica Aplicación del Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios - AGCS	OMC	Sin costes para la OMC	Cámara de Comercio e Industria de Abu Dhabi	DCS		
6 de febrero de 2000	6 de febrero de 2000	<u>Emiratos Árabes Unidos</u> Seminario nacional El comercio electrónico y la OMC	PNUD / Datamatix	Sin costes para la OMC	Organizadores	DCS		
7 de febrero de 2000	9 de febrero de 2000	<u>Arabia Saudita</u> Seminario nacional Comercio electrónico, telecomunicaciones y la OMC - Comercio de servicios, inversión extranjera directa	OMC / Banco Islámico de Desarrollo (BIsD)	Sin costes para la OMC	Gobierno de Arabia Saudita	DCT		206/214
4 de marzo de 2000	9 de marzo de 2000	<u>Kuwait</u> Conferencia Conferencia sobre industrias y sindicatos	International Investment Forum	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DEAE		
7 de marzo de 2000	7 de marzo de 2000	<u>Libano</u> Seminario nacional The Acuerdo sobre los ADPIC y la OMC.	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DPI		

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
28 de marzo de 2000	29 de marzo de 2000	<u>Emiratos Árabes Unidos</u> Seminario regional "Food safety Policy Systems - The GCC and the International Market Place": Aplicación de los Acuerdos sobre la Agricultura, las MSF y los OTC para los países del Golfo	Secretaría de la OMC / CESAO	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DAPG	Bahrein, Kuwait, Omán, Qatar, Arabia Saudita, Emiratos Árabes Unidos	
3 de abril de 2000	4 de abril de 2000	<u>Emiratos Árabes Unidos</u> Seminario regional Negociación de servicios para los países Árabes y de Oriente Medio- Primera jornada: conferencia sobre los efectos del AGCS sobre el comercio y el desarrollo; la estructura principal del Acuerdo; los compromisos actuales en sectores concretos. Segunda jornada: debate sobre cuestiones relacionadas con la consignación en listas, trabajo sobre las normas del AGCS; el comercio electrónico; perspectivas sobre una nueva ronda sobre servicios	OMC / PNUD / Dubai Cámara de Comercio e Industria	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Países participantes	DCS	Jordania, Omán, Palestina, Argelia, Bahrein, Egipto, Kuwait, Líbano, Marruecos, Qatar, Arabia Saudita, Túnez, Emiratos Árabes Unidos, Yemen	
10 de abril de 2000	12 de abril de 2000	<u>Emiratos Árabes Unidos</u> Seminario nacional Acuerdos concretos de la OMC: Introducción a la OMC, Solución de diferencias, Acuerdos sobre Medidas especiales para el comercio, ADPIC, MIC, formación sobre los recursos de Internet de la OMC	PNUD / Facultad de Negocios y Economía	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT	Ocho participantes	
10 de abril de 2000	12 de abril de 2000	<u>Emiratos Árabes Unidos</u> Misión técnica Formación sobre el establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC en Abu Dhabi	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Gobierno de los Emiratos Árabes Unidos	DIRMC, DI	Cuatro participantes	
15 de abril de 2000	17 de abril de 2000	<u>Emiratos Árabes Unidos</u> Misión técnica Formación sobre el establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC en Dubai	OMC	Sin costes para la OMC	Gobierno de los Emiratos Árabes Unidos	DIRMC, DI		
16 de abril de 2000	16 de abril de 2000	<u>Arabia Saudita</u> Simposio Mesa redonda: Conformidad con las normas de la OMC e información del público	OMC / Banco Islámico de Desarrollo (BIsD)	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Banco Islámico de Desarrollo	DCT		208
30 de abril de 2000	1º de mayo de 2000	<u>Omán</u> Seminario nacional Acuerdos concretos de la OMC: la OMC y el sistema multilateral de comercio - Universidad Sultan-Qaboos	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCT		

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
22 de mayo de 2000	24 de mayo de 2000	<u>Jordania</u> Misión técnica Formación sobre el establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Gobierno de Jordania	DIRMC, DCT	Diez participantes	
23 de mayo de 2000	24 de mayo de 2000	<u>Arabia Saudita</u> Simposio Uniones aduaneras y zonas de libre comercio	OMC / Banco Islámico de Desarrollo (BIsD)	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Gobierno de Arabia Saudita	DD		207
30 de mayo de 2000	1º de junio de 2000	<u>Jordania</u> Misión técnica Contratación pública	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DPI		
5 de junio de 2000	6 de junio de 2000	<u>Jordania</u> Taller nacional Proceso de aplicación de los OTC y las MSF: Un seminario de dos días sobre los OTC y las MSF para funcionarios de los Ministerios de Comercio, Salud y Agricultura, así como reuniones con los responsables clave de las políticas. Entre los temas abordados: 1) una breve introducción a la OMC; 2) disposiciones principales del Acuerdo sobre MSF y el Acuerdo sobre OTC - Derechos y obligaciones de los miembros; 3) ¿cuál acuerdo se aplica a qué?; 4) Aplicación - los primeros 5 años: beneficios, problemas y desafíos; 5) diferencias en el marco de dos acuerdos; y 6) temas de actualidad	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DAPG		
12 de junio de 2000	13 de junio de 2000	<u>Libano</u> Conferencia Privatización y liberalización de las telecomunicaciones en Oriente Medio y el Norte de África	IBC Global Conferences Limited	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCS		
12 de junio de 2000	14 de junio de 2000	<u>Omán</u> Seminario nacional Comercio de servicios e inversión: explicar las nociones teóricas del comercio internacional, los principios fundamentales de la OMC, y proporcionar un panorama general de los Acuerdos de la Ronda de Uruguay. Se consagró una buena cantidad de tiempo al proceso de adhesión de la OMC teniendo en cuenta el hecho que Omán estaba en proceso de adhesión a la OMC	OMC	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Gobierno de Omán	DEAE, DA, DCT		

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
9 de julio de 2000	10 de julio de 2000	<u>Jordania</u> Conferencia Reunión de Examen de los Estados Árabes- "WTO: Mandate and Role in the Arab Region"	PNUD Jordania	Sin costes para la OMC	PNUD Jordania	DCT		
3 de septiembre de 2000	6 de septiembre de 2000	<u>Arabia Saudita</u> Seminario nacional Solución de diferencias; prácticas antidumping y salvaguardias	OMC / Banco Islámico de Desarrollo (BIsD)	OMC/CT (presupuesto ordinario)	BIsD	OA		209
24 de septiembre de 2000	27 de septiembre de 2000	<u>Líbano</u> Misión técnica Establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC para el Ministerio de Hacienda y Comercio	OMC	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)	Gobierno de Líbano	DIRMC,	Actividad conjunta con la actividad que sigue. Diez participantes	
28 de septiembre de 2000	30 de septiembre de 2000	<u>Líbano</u> Misión técnica Establecimiento de un Centro de Referencia de la OMC para CESAO	OMC	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)		DIRMC, DCT	Actividad conjunta con la actividad anterior. Tres participantes	
7 de octubre de 2000	8 de octubre de 2000	<u>Kuwait</u> Seminario nacional Acuerdos de la OMC: AGCS-MIC-MSF-OTC-Subvenciones-Solución de diferencias	OMC	Fondo Fiduciario de Suiza (T0030)		DCT		
7 de octubre de 2000	25 de octubre de 2000	<u>Qatar</u> Curso de formación Curso de tres semanas sobre política comercial para los países miembros de CCG	OMC / Banco Islámico de Desarrollo (BIsD)	Sin costes para la OMC	BIsD	DCMA, DACCM, DAJ, DCS, DAPG	Bahrein, Kuwait, Omán, Qatar, Arabia Saudita, Emiratos Árabes Unidos	
9 de octubre de 2000	11 de octubre de 2000	<u>Kuwait</u> Misión técnica sobre valoración en aduana. Un consultor presentó estudios de casos e información práctica para complementar las explicaciones teóricas sobre las disposiciones del Acuerdo sobre valoración en aduana	OMC	Fondo Fiduciario de Suiza (T0030)		DACCM		
24 de octubre de 2000	25 de octubre de 2000	<u>Chipre</u> Conferencia Participación en una conferencia que abarcaba todos las esferas de servicios contempladas en el AGCS	CCI	Fondo Fiduciario de Dinamarca (TDK02)		DCS	Países en desarrollo y economías emergentes de la cuenca del Mediterráneo, Oriente Medio, países de la CEI y Europa Oriental	187
28 de octubre de 2000	1º de noviembre de 2000	<u>Emiratos Árabes Unidos</u> Conferencia La tecnología de la información y la OMC	GITEX 2000	Sin costes para la OMC	Organizadores	DIRMC		
30 de octubre de 2000	31 de octubre de 2000	<u>Arabia Saudita</u> Seminario nacional Procedimientos y prácticas de solución de diferencias de la OMC	OMC / CCI / Gobierno de Arabia Saudita	OMC/CT (presupuesto ordinario)	Gobierno de Arabia Saudita	DAJ		

Actividades de asistencia técnica			Organizada por	Financiación	Otras fuentes de financiación	División	Observaciones (por ejemplo, países participantes, número de participantes, actividades conjuntas)	Signatura COMTD
8 de noviembre de 2000	10 de noviembre de 2000	<u>Líbano</u> Seminario nacional Comercio electrónico	OMC / UNCESAO	Fondo Fiduciario de Suecia (TSE02)		DCS		
13 de noviembre de 2000	14 de noviembre de 2000	<u>Emiratos Árabes Unidos</u> Taller nacional Comercio de servicios	OMC / Ministerio de Comercio e Industria	Sin costes para la OMC	Gobierno de los Emiratos Árabes Unidos	DCS		
14 de noviembre de 2000	16 de noviembre de 2000	<u>Líbano</u> Seminario regional Conferencia sobre el Acuerdo MSF. Debate sobre las evoluciones conseguidas en materia de MSF . Efecto de las MSF sobre el comercio de animales y sus productos en la región de Oriente Medio	Asociación Veterinaria del Líbano	Fondo Fiduciario de Finlandia (TFI01)		DAPG	Bahrein, Chipre, Egipto, Iraq, Irán, Jordania, Kuwait, Líbano, Omán, Palestina, Qatar, Arabia Saudita, Sudán, Siria, Turquía, Emiratos Árabes Unidos, Yemen	
22 de noviembre de 2000	22 de noviembre de 2000	<u>Chipre</u> Seminario nacional Seminario del AGCS sobre liberalización de servicios y nuevas negociaciones de la OMC, organizado por la Federación de Empleadores e Industriales y la Oficina de Planificación de Chipre (Ministerio de Hacienda)	Ministerio de Hacienda	OMC/CT (presupuesto ordinario)		DCS		

ANEXO 3

ACTIVIDADES TÉCNICAS EJECUTADAS EN LOS PAÍSES MENOS ADELANTADOS¹³

Bangladesh - Seminario nacional - 20 al 25 de enero de 2000	Bartoli G.	OMC/Organismos básicos: CCI, UNCTAD, PNUD, FMI, Banco Mundial
Kiribati - Seminario nacional para funcionarios públicos y el sector privado - 25 al 26 de enero de 2000	Krommenacker R. - Gomez Toran P.	OMC
Malí - Simposio CEDEAO/UEMOA - 28 al 29 de enero de 2000	Osakwe C.	CEDEAO/UEMOA
Nepal - Misión técnica sobre adhesiones - 28 de enero al 3 de febrero de 2000	Millan H.	OMC
Mauritania - Simposio nacional sobre comercio exterior - 29 de enero al 1º de febrero de 2000	Fortin J.M.	OMC/UNCTAD/CCI/PNUD
Benin - Misión técnica sobre cuestiones relacionadas con la aplicación - 29 de enero al 2 de febrero de 2000	Tourette G. - JITAP	OMC/UNCTAD/CCI
Burkina Faso - Misión técnica sobre cuestiones relacionadas con la aplicación - 3 al 7 de febrero de 2000	Tourette G. - JITAP	OMC/UNCTAD/CCI
Togo - Simposio sobre liberalización del comercio y seguridad alimentaria - 7 al 8 de febrero de 2000	Fall M.	SADAOC
Islas Salomón - Seminario nacional sobre simulación de negociaciones comerciales - Marco Integrado - 14 al 18 de febrero de 2000	Gomez Toran P. - Liontas A.	OMC
Burkina Faso - Curso de formación para los países de habla francesa del BisD - 14 de febrero al 3 de marzo de 2000	Kulacoglu V. - Fortin J.M. - Fall M. - Crawford J. - Keck A. - Cherif M. - Latrille P. - Cossy M. - Kennedy M. - Evans G. - Hainsworth S. - Czako J. - Davel Y.	OMC/Banco Islámico de Desarrollo (BIsD)
Bélgica (for Chad) - Establecimiento de un Centro de Referencia para la Misión Permanente de Chad en Bruselas - 28 al 29 de febrero de 2000	Marchese S. - Cherif M.	OMC
Bélgica (for Benin) - Establecimiento de un Centro de Referencia para la Misión Permanente de Benin en Bruselas - 1º de marzo de 2000	Marchese S. - Cherif M.	OMC
Sudán - Seminario nacional sobre los ADPIC - 4 al 10 de marzo de 2000	Luanga M. - Gappah P.	OMC
Ginebra - Simposio sobre los PMA - Marco Integrado - 9 de marzo de 2000	Mr. Touray	OMC
Etiopía - Ministros del Consejo de la OUA - 9 al 10 de marzo de 2000	Ouedraogo A.	OUA

¹³ Organizadas por

1 = OMC

2 = organizadores conjuntos

3 = invitaciones

Ginebra - Decimosexto curso sobre solución de diferencias - 21 al 24 de marzo de 2000	Krommenacker R. - Kessie E.	OMC
Uganda (Kampala) - Misión técnica para la Sesión del Grupo Consultivo - 21 al 24 de marzo de 2000	Bartoli G.	OMC/Banco Mundial
Uganda (Entebbe) - Seminario regional para el JITAP - 21 al 24 de marzo de 2000	Honeck D. - JITAP	OMC/UNCTAD/CCI
Etiopía - Taller regional para la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los PMA - 27 al 31 de marzo de 2000	Osakwe C.	UNCTAD/CEPA
Bangladesh - Seminario regional sobre OTC - 27 al 31 de marzo de 2000	Pulat M.	Banco Islámico de Desarrollo (BIsD)/CCI
Benin - Seminario regional sobre servicios y transporte internacional - 28 al 29 de marzo de 2000	Aboutahir L.	OMC/UNCTAD/CCI
Bélgica (para Níger) - Establecimiento de un Centro de Referencia para la Misión Permanente de Níger en Bruselas - 29 de marzo de 2000		OMC
Benin - Simposio nacional - 30 al 31 de marzo de 2000	Aboutahir L. - Degbelo J.	OMC/UNCTAD/CCI
Etiopía - Formación sobre el establecimiento de un Centro de Referencia para la CEPA - 3 al 4 de abril de 2000	Allembly B. - Ni Bhriain L.	OMC/CEPA
Mali - Talleres nacionales sobre AGCS, ADPIC, OTC - 3 al 7 de abril de 2000	Trollet C. - Magalhaes J.	OMC
Etiopía - Formación sobre el establecimiento de un Centro de Referencia para la OUA - 5 al 6 de abril de 2000	Allembly B. - Ni Bhriain L.	OMC/OUA
Tanzanía - Asistencia a las aduanas - 17 al 21 de abril de 2000	Manga-Massina A. - JITAP	OMC/UNCTAD/CCI
Tanzanía - Seminario nacional - 18 al 19 de abril de 2000	Fortin J.M. - JITAP	OMC/UNCTAD/CCI
Tanzanía - Misión técnica: Apoyo a las instituciones en relación con el SMC - 20 de abril de 2000	Fortin J.M. - JITAP	OMC/UNCTAD/CCI
Zambia - Formación sobre el establecimiento de un Centro de Referencia - 27 al 28 de abril de 2000	Werner H. - Allembly B.	OMC/COMESA
Malawi - Marco Integrado - Misión técnica sobre cuestiones relacionadas con la aplicación - 8 al 12 de mayo de 2000	W. Chatsika (Marco Integrado 0013)	OMC/COMMONWEALTH
Uganda - Seminario regional sobre sanciones comerciales - 9 al 12 de mayo de 2000	JITAP - J. Kreier (JITAP 0039)	OMC/UNCTAD/CCI
Djibouti - Establecimiento de un Centro de Referencia en la Secretaría del IGAD - 11 al 12 de mayo de 2000	L. Ople - Ni Bhriain (Ref 0028)	OMC/IGAD
Côte d'Ivoire - Seminario regional sobre agricultura y MSF - 16 al 17 de mayo de 2000	J. Magalhaes	OMC/Francia
Tanzanía - Simposio nacional - 18 al 19 de mayo de 2000	JITAP - J.M. Fortin (JITAP 0045)	OMC/UNCTAD/CCI
Etiopía - Visita a la OUA y la CEPA - 14 al 16 de mayo de 2000	A. Ouedraogo - C. Osakwe	OMC/OUA/CEPA

Etiopía - Seminario nacional sobre adhesiones - 21 al 26 de mayo de 2000	C. Adrian - J.M. Fortin (IF0020)	OMC
Burkina Faso - Seminario regional sobre sanciones comerciales - 23 al 26 de mayo de 2000	G. Tourette - L. Aboutahir - JITAP (JITAP 0040)	OMC/UNCTAD/CCI
Burkina Faso - Establecimiento de un Centro de Referencia en la UEMOA - 25 al 26 de mayo de 2000	E. Sesar Lauraux - L. Giraud (Ref 0023)	OMC/UEMOA
Nepal - Conferencia sobre comercio electrónico - 30 al 31 de mayo de 2000	L. Tuthill (NPL003)	UNCTAD
Lesotho - Simposio sobre el foro de negociación comercial sobre comercio de servicios - 6 al 7 de junio de 2000	C. Gamberale (IF0060)	CAPAS/SADC
Kenya - Seminario regional sobre los ADPIC - 7 al 9 de junio de 2000	- JITAP - H. Wager	OMC/UNCTAD/CCI
Ginebra - Seminario regional sobre MSF para PMA -12 de junio de 2000	E. Wijkstrom - (AGD005)	OMC
Côte d'Ivoire - Seminario regional sobre los ADPIC - 13 al 16 de junio de 2000	JITAP - M. Tankoano -M. Kennedy	OMC/UNCTAD/CCI
Burkina Faso - Seminario sobre integración regional y contratación pública - 27 al 29 de junio de 2000	JITAP - G. Tourette - J.M. Fortin (JITAP0044)	OMC/UNCTAD/CCI
Nueva York - GTI - 21 al 22 de junio de 2000	C. Osakwe. P. Low- M. Oshikawa (USA008)	OMC
Nueva York - Coloquio sobre el Marco Integrado - 4 al 7 de julio de 2000	C. Osakwe. P. Low- M. Oshikawa (USA009)	OMC
Kenya - Comité de aplicación del JITAP - 2 al 4 de julio de 2000	JITAP - J.M. Fortin	OMC/UNCTAD/CCI
Ginebra - Decimoséptimo curso sobre solución de diferencias (11 PMA patrocinados) - 4 al 7 de julio de 2000	E. Kessie - W. Chatsika (DSU002)	OMC
Tanzanía - Taller regional sobre integración regional - 4 al 7 de julio de 2000	JITAP - L. Aboutahir (JITAP0043)	OMC/UNCTAD/CCI
Gabón - Taller regional para países africanos de habla francesa sobre comercio y medio ambiente - 11 al 13 de julio de 2000	J. Vigano. F. Vargas	OMC
Togo - Sesión del Consejo de Ministros de la OUA - 6 al 12 de julio de 2000	A. Ouedraogo - M. Luanga (TG001)	OUA
Madagascar - Misión sobre el MEPC - 1º al 20 de julio de 2000	J.M. Fortin (TPR004)	OMC
Mozambique - Misión sobre el MEPC - 23 al 27 de julio de 2000	J.M. Fortin (TPR005)	OMC
Nueva York - Comité preparatorio para la Tercera Conferencia sobre los PMA - 24 al 28 de julio de 2000	C. Osakwe (USA0010)	OMC
Camboya - Seminario sobre simulación de negociaciones comerciales - 7 al 11 de agosto de 2000	G. Tourette - A. Liontas (IF0025)	OMC
Ghana - Conferencia sobre CEDEAO y la OMC - 7 al 9 de agosto de 2000	E. Kessie	OMC/CEDEAO
Comoras - Establecimiento de un centro de referencia - 4 al 7 de septiembre de 2000	G. Tourette- S. Raffourt (REF0034)	OMC
Myanmar - Simulación de negociaciones comerciales - 11 al 15 de septiembre de 2000	A. Liontas - R. Krommenacker	OMC

Samoa - Misión técnica sobre la adhesión - 20 de agosto al 9 de septiembre de 2000	P. Williams (IF0031)	OMC
Mauritania - Misión sobre el Marco Integrado - 17 al 19 de septiembre de 2000	J.M. Fortin	OMC
Wáshington - GTI - 12 al 18 de septiembre de 2000	C. Osakwe - P. Low - M. Oshikawa	OMC
Tanzanía - Seminario sobre valoración en aduana - 24 al 29 de septiembre de 2000	D. Tyler	OMC
Bhután - Seminario nacional - 27 al 29 de septiembre de 2000	H. Millan - S. Mathur - P. Rinchen (IF0024)	OMC
Angola - Seminario nacional - 25 al 28 de septiembre de 2000	J.M. Fortin	OMC
Bruselas - Establecimiento de Centros de Referencia en Burkina Faso y Embajada de Níger - 3 al 6 de octubre de 2000	G. Tourette - I. Ortiz (Ref0032)	OMC
Tailandia - Taller regional sobre el Acuerdo OTC - 10 al 11 de octubre de 2000	A. Gamboa-Alder	OMC
Sudáfrica - Seminario regional para PMA sobre aplicación de las normas - 17 al 20 de octubre de 2000	I. Wosnowski, S. Ainsworth; G. Carroz	OMC
Camerún - Seminario regional CEMAC - 16 al 19 de octubre de 2000	G. Tourette - W. Alfaro	CEMAC/OUA/CEPA
Ginebra - Tercer curso breve sobre política comercial - 16 de octubre - 3 de noviembre de 2000		OMC
Camboya - Misión conjunta sobre el Marco Integrado - 21 al 29 de octubre de 2000	M. Oshikawa	OMC/Organismos básicos: CCI, PNUD, UNCTAD, FMI, Banco Mundial
Ginebra - Semana en Ginebra para delegaciones no residentes - 23 al 26 de octubre de 2000		OMC
Uganda - Seminario regional sobre aplicación jurídica - 23 al 27 de octubre de 2000	JITAP - J.M. Fortin	OMC/UNCTAD/CCI
Zambia - Cumbre de COMESA - 30 al 31 de octubre 2000	A. Ouedraogo	OMC/COMESA
Camerún - Seminario de la CEPA sobre cuestiones relacionadas con el comercio exterior - 5 al 9 de noviembre de 2000	G. Tourette	OMC/CEPA/OUA
Yemen - Misión técnica sobre cuestiones relacionadas con la adhesión - participación en el simposio de la UNCTAD sobre comercio e inversión - 6 al 9 de noviembre de 2000	C. Adrian - S. Mathur	OMC/UNCTAD
Níger - Mesa redonda del PNUD para el sector privado - 7 al 9 de noviembre de 2000	J.M. Fortin	OMC/PNUD
Bhután - Mesa redonda - 4 al 13 de noviembre de 2000	M. Oshikawa	OMC
Etiopía - Conferencia. Trigésima segunda Asamblea general de la African Airlines Association - 27 al 28 de noviembre de 2000	P. Latrille (ETH005)	CEPA/OUA
Bangladesh - Misión de asistencia técnica - 18 al 23 de noviembre de 2000	M. Mannan	OMC

Sudán - Misión técnica sobre cuestiones relacionadas con la adhesión - 18 al 22 de noviembre de 2000	C. Adrian	OMC
Etiopía - Conferencia de la CEPA sobre preparación de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los PMA - 15 al 17 de noviembre de 2000	J.M. Fortin	OMC/CEPA/OUA
Etiopía - Conferencia de Ministros de Hacienda de África CEPA - 19 al 20 de noviembre de 2000	C. Osakwe	OMC/CEPA/OUA
Namibia - Seminario regional MSF para los países de la SADC- 20 al 22 de noviembre de 2000	J. Magalhaes	OMC/SADC
Ginebra - Mesa redonda del PNUD para Chad - 21 al 23 de noviembre de 2000	G. Tourette - J.M. Fortin (sin costes)	PNUD
Canadá - Visita a CIDA - 27 de noviembre de 2000	C. Osakwe	OMC
Uganda - Conferencia nacional sobre política comercial - 29 al 30 de noviembre de 2000	C. Osakwe	USAID
Nepal - Taller regional sobre la agricultura - 27 de noviembre al 1º de diciembre de 2000	J. Finn (AGD007)	FAO
Camerún - Taller regional sobre negociaciones en agricultura - 4 al 8 de diciembre de 2000	M. Fall	FAO
Kenya - Taller regional sobre regionalización y comercio - 6 al 8 de diciembre de 2000	JITAP - J.M. Fortin	OMC/UNCTAD/CCI
París - Segunda reunión de países de habla francesa - 12 al 13 de diciembre de 2000	J.M. Fortin	AIF
Malí - Vigésima cuarta sesión ordinaria de Jefes de Estado de la CEDEAO - 15 al 16 de diciembre de 2000	G. Tourette - A. Ouedraogo	CEDEAO